中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部 採訪部 營業部 廣告部 社長室 總編輯室 經理室 秘書室 中區辦事處
電報掛號二〇七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙第壹叁六零九號
（外埠版精編壹大張）

越共破壞農曆新年停火 共達六十六次
曾爆炸美軍宿舍並襲擊南韓軍

【西貢廿二日路透社電】越南農曆新年停火今日進入第三天，有疏落的戰事發生，西貢一間美軍宿舍，被越共爆炸。南越與美國發言人今午說：在過去六十四小時內，越共曾製造六十六次事件。但是在明日停火結束時，始發表評論。自從星期四日午夜以來，越共所製造的事件，大多數是對外國部隊發生，祗有十五次是對政府軍發生，六次影響平民。一位南越發言人說：越共在停火期間所製造的事件，包括騷擾與宣傳活動。在某些情況下，有跡象顯示越共未能控制共部隊。

最嚴重一次事件，於一月廿日中午發生，四百名游擊隊，襲擊西貢東北二百廿哩的一排南韓海軍陸戰隊，一位南韓發言人說：在歷時兩小時的戰鬥中，四十名守軍受到「中等程度的死傷」，有四十六名越共游擊隊則被擊斃。今晨越共爆炸西貢近郊一間美軍宿舍，有一位美國軍官喪生，其他兩人則輕傷。炸彈放在美軍宿舍隔鄰的住宅，四名住在那裏的越南人亦受傷。一位美國發言人評論這次襲擊時說：「這一類殘殺無辜的暴行，無疑直接破壞農曆新年的精神」。美國海軍陸戰隊報告：在峴港以北他們的防區，曾與越共發生十一次衝突。有一名越共被擊斃，海軍陸戰隊的官方死傷數字，是「輕微的」。在西貢以南七十五哩的湄公河三角洲，越共昨日向執行補給任務的一批美國直升機射擊，直升機並無損傷。一位美國軍事發言人說：直升機還擊，擊斃越共六人。

農曆新年停火期滿後 越共發動新攻勢
羅斯克料有此着但拒談恢復炸北越

【西貢廿二日法新社電】今日透露：此間美軍總部預料於星期一日早晨農曆新年停火期滿時，越共將會發動一項新的襲擊。這項預測是根據所鹵獲越共文件而來的。不過美國人士一般認為，雖則南越再度發生戰事，但是空襲北越將會繼續停止。從越共所鹵獲的一份主要文件，是越共指揮部於一月四日發出的，在越共決定停戰四天後不久創被鹵獲。據悉：該份文件下令所有越共在停火結束後，儘快恢復襲擊美軍與政府軍。越共的停火令，於星期一日凌晨一時期滿。

【華盛頓廿一日美聯社電】美國國務卿羅斯克今天說：「現有種種跡象，顯示越南共方將在農曆新年假期於本星期日（廿三日）結束之後，加強活動」。

羅氏在記者招待會中說，美國總統詹森的和平攻勢，未能獲共方擬以性質積極，使人興奮的反響。羅氏說：反之，這種和平攻勢，却在全球獲佔壓倒多數的國家叫好。

羅氏的談話暗示：美國的和平攻勢和停炸北越的措置已經告一段落，但他避免直接道明。美國是否恢復轟炸北越和美國將在什麼時候恢復轟炸北越，羅氏拒絕作一透露。

記者詢及南越剿共戰的前瞻，羅氏說：「現有種種跡象顯示：在越南農曆新年節期過後，對方將會加緊活動。」

羅氏作這談話的同時，白宮方面說：蕭南越境內美軍祗在被射擊時開火的訓令，適用於南越境內現行停火期間。

記者詢問：美軍在南越將嚴格採守勢多久，白宮新聞秘書莫耶斯乃作答覆如上。在去年耶誕停火期間，據報美軍曾經奉有命令，著他們設法使停火超出原訂宣佈的時間。

記者詢問：美國總統詹森對南越赤色游擊隊破壞現行停火的行為有沒有反應。

莫氏答道：「自然，一部分命令是這樣的：除非遭受射擊，否則，美軍不得開火」。莫氏說：這種命令的執行，操於前綫部隊長手中。

記者提醒莫氏，指他未曾答覆前項問題，並且問他是出於故意或是由於漫不經心。莫氏答道：「我是故意不作答覆。」

中共正加緊備戰

【華盛頓廿一日中央社專電】有人在美國務卿羅斯克的記者招待會中，問及美國與中共作戰的可能性？羅斯克說：「我們為凡屬這一類的問題，都在充分考慮之列，以決定美國在對付東南亞這類侵略，應該採取何種行動，我們完全了解一項事實，那就是此一地區接近中共，它有其危險，不過雖是如此，我們是要履行我們在東南亞的承諾。」

我外次楊西崑 訪達荷美元首
雙方即將建交

【多哥·盧美廿二日法新社電】據有資格的觀察家說，中華民國外次楊西崑，從托哥返回此間，可能與達荷美安排建立外交關係。楊氏於星期三日抵達此間，當他與達荷美國家元首索格洛會談後，於昨晚由科托諾返來時，並無發表任何談話。楊氏將於明日經科托諾與象牙海岸亞彌然返國。此間觀察家今日說，有關達荷美與中華民國的任何聲明，大概將會在科托諾宣佈。

南越元首透露 胡志明小徑 不斷被轟炸

【西貢廿二日美聯社電】南越國家元首阮文紹宣佈：美越飛機不斷空襲「胡志明小徑」，嚴重破壞「敵人部隊穿過寮國滲入南越的企圖。「越南通訊社」於上星期六日說：阮氏對在農曆新年期間前往嘉隆宮訪問他的賓客，發表上述言論，這是南越首次正式承認北越穿過寮國進入南越的「胡志明小徑」，不斷被盟軍飛機轟炸。阮氏說：「我們與共黨競賽，已把共黨擊敗。」他指出北越計劃滲入四個師部隊到南越，這項行動已因美國迅速派兵援助南越而瓦解。

全面擴編民兵師
各東南鐵路綫軍運極繁忙

【中央社訊】中共加緊推行窮兵黷武政策，目前正在對大陸各地「民兵師」進行全面擴編和整訓。據悉，這次整編「民兵師」，是加強戰備，以便應付隨時可能發生的變亂。整編的唯一特點，是將散居各地的龐大數量的退任軍人和復員軍人，編入「民兵師」中為基幹，並由各省「軍區」和當地駐軍派遣共幹，擔任各「民兵師」的「指揮員」及「政治人員」。因此，所謂「民兵」，實質上已成為「後備軍」。在中共製訂的訓練綱要中，各「民兵師」特別側重瞄準射擊、肉搏衝殺和近戰等技術。

【中央社訊】中共備戰已進入瘋狂階段。據鐵通方面消息，以北平為中心通往華東、西南及華南各主要鐵路幹線，最近軍運至為頻繁。特別是面對台灣海峽的「鷹廈鐵路」，日夜加班，向前線趕運軍火，已達一旬之久。

同一來源消息又指出，共軍各級後勤機構，最近均奉命動員，各級行政機構，亦實行歛員「下放」，以適應戰時機制。東南沿海各城市的重工業工廠，亦作向內陸遷移的準備。

東埔寨軍隊 突轟擊泰邊

【曼谷廿二日美聯社電】泰國政府於星期六日報告：泰國與東埔寨軍隊，於星期五日曾在他們舊林街佈的邊境發生為時短暫的槍戰。每一方都無任何受傷的消息。

泰政府又報告：該項戰事是在泰國合派村的附近發生，該村於本年初曾遭東埔寨軍用迫擊炮轟擊。泰國官員聲稱：東軍於星期五日開火，是無緣無故的。

南韓政府準備 增兵兩團援越

【漢城廿二日美聯社電】有影響力的「朝鮮日報」於上星期六日說：南韓計劃「在適當時間」，增派兩團部隊到南越，協助二萬名現在南越作戰的南韓遠征軍。

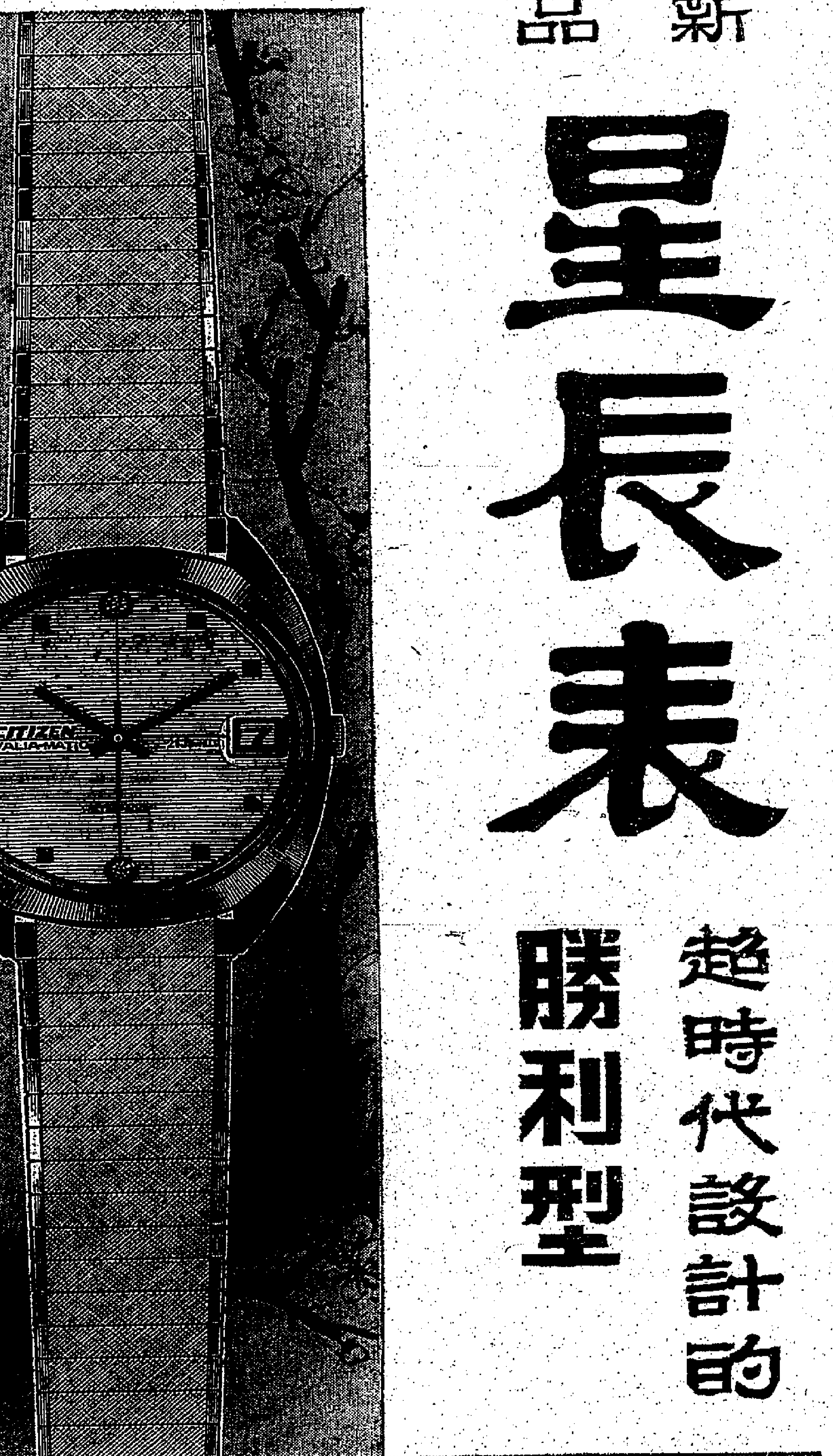
【漢城廿二日路透社電】南韓公報部長洪宗哲，今日否認總理丁一權將於本年四月訪問美國，討論增派兩團戰鬥部隊前往南越的消息。

西貢美援倉庫 昨遭大火焚毀

【西貢廿二日路透社電】此間一個美援代表團的倉庫，今日發生火警，燒毀價值四十萬美元的器材和建築物。大火於今日凌晨一時發生，焚燒八句鐘，仍未撲滅。

河內消息稱 昨在夜鶯島 擊落一美機

【東京廿二日合衆國際社電】中共「新華社」今天引述河內一項消息說：一架美國噴射機，於星期六在北越領土上空被擊落。該在東京收到而祇得一段的電台通訊說：該架噴射機是在夜鶯島外被擊落的，但是對該機的類型、任務或機上人員的命運，都無詳細提及。

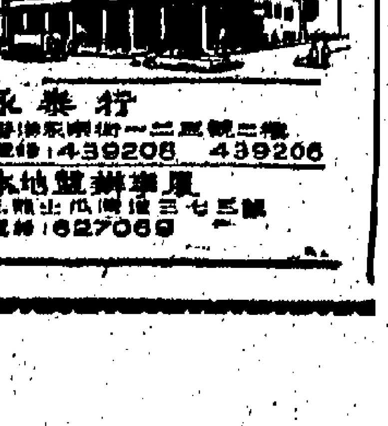
966 恭喜發財
新年新表氣象新
請戴星辰新出品
星辰表
超時代設計的
勝利型


勝利型
A-1308: 21石全鋼自動日曆配原庄鋼鍊 $100.
I-51210: 21石游水日曆配原庄鋼鍊 $75.
戴星辰表勝利型保證閣下在商場情場馬場狗場場場勝利！

CITIZEN
In time with the world
女庄太上皇后型游水日曆配鋼鍊 $85.
女庄裝心型包白金 $80.

虎 油
驅風救急·萬病回春
虎豹兄弟有限公司
轄下
虎標永安堂萬金油藥廠出品

恭賀新禧
澳門旅遊娛樂有限公司鞠躬

紅棉工業大廈
九龍土瓜灣道373號
每單位面積由三千餘尺至七千餘尺
全部現代化設計
快將完成·分層出售
分期付款·條件任選
150年期

洽購處：
恒興建築公司 電話：230685 226232
遠東棉織工業廠有限公司 電話：235528
提和製造廠(1947)有限公司 電話：236192
永泰行 電話：439208 439206
本地置業事業 電話：627069

美參議員米勒主張
炸北越後勤設備
並在海防港佈雷

【西貢廿二日合衆國際社電】美國國會共和黨參議員米勒在今天主張立即集中力量，轟炸北越的後勤設備，必要時包括轟炸河內地區的這種設備和海防的港口設備。米勒主張在農曆新年停火於本星期日下午六時滿期時，立即開始轟炸上述目標。米勒主張在海防港口四周佈下水雷，使中共的補給船隻無法駛入，而不主張動用海軍封鎖。他說，他不主張恢復在去年聖誕節時停止的炸法，而贊成另外一種轟炸方式，即選擇目標轟炸，不由美機飛往北越上空伺機隨便轟炸。白宮已經把停炸北越的期間延長，美國總統詹森及其特派代表則在從事努力，擬使北越政權從事談判，使越南恢復和平。

米勒說：「狀似合理的懷疑者應該不再懷疑。自側也有是步行而非美給的時候，這個時候如今已經到來。」他又說，美國致力和談的主動行動應該繼續，但當附以兩項條件：㊀軍事努力不應隨而有鬆弛情事；㊁美國和南越政府在軍事活動上，應該很明確地聯合努力。米勒說：「在農曆新年假期後，我們應該採取必須採取的行動，以切斷北越境內敵方後勤網的主幹，即動力站、石油輸送網，重要鐵路與橋樑設備及海防的港口設備。」米勒又說：「關於海防港口，我未曾主張由海軍封鎖，現在也不主張這樣，而是認爲應該在海防水域佈雷，或者施以轟炸。」米勒訪問南越，觀察軍事設備（包括參觀美國海軍一艘航空母艦，在安溪察看美國第一空運騎兵師的師部，百里居的空軍基地和一支特別部隊的營地），並曾訪問在南越協助剿共的南韓軍後，而甫回到西貢，在記者招待會中發表談話如上。

印巴軍方昨協議
將邊境駐軍撤退
雙方被俘空軍昨正式交換

【新德里廿二日路透社電】印、巴兩國的陸軍首長，今天對一項結束佈防兩國邊境部隊對抗形勢的計劃上，獲致協議。這項協議，是在巴國的穆沙將軍與印度的周杜利將軍間一次會議後所發表的一份公報中宣佈的。該份公報說，兩國首長已制定一項計劃，來停止沿邊對抗。

今天的會議，是以由巴基斯坦總統阿猶布汗與印度已故總理沙斯特里所簽署的塔什干宣言爲基礎的。其目的在於把兩國在去年九月喀什米爾戰爭後的關係，予以正常化。雙方於今天進行首次交換在戰爭中所獲戰俘。

所有七名被俘的印度空軍軍官，由喀喇蚩空運到新德里機場，來交換三名巴國空軍人員。

一名印度國防部發言人說，在停戰計劃之下，印、巴兩國陸軍將從他們目前的陣地撤退數百碼。他又說，這是邁向完全履行要求把雙方的武裝人員，撤至他們於去年八月五日所佔據陣地的塔什干協定的初步。這是大規模戰事於九月爆發之前，印度指巴基斯坦滲透分子越過喀什米爾停火線的日期。該發言人繼續說，印度陸軍司令可能於二月份的第二週訪問巴基斯坦，來擬定一項撤兵計劃。

美國防部長麥南馬拉指出
美停止轟炸北越
軍事上蒙受不利
目的在向世界顯示美和平誠意

【華盛頓廿二日合衆國際社電】美國國防部長麥南馬拉昨天說：美國因爲停止轟炸北越而在軍事上蒙受若干不利，由於向世界顯示美國企望和平的結果，而正使這種不利爲之對消。

麥氏就其國防部要求美國國會增撥一百廿七億美元作爲對南越軍援事宜，而在參議院作第二日報告完畢，離開國會後，曾談及停炸北越的若干害處。

麥氏說：「共方無疑正在利用美機停炸的機會，以修復被美機破壞的橋樑公路，和其他供應棧與交通線。但是，在軍事上祇是很小的損失，因爲美國刻在趨於達成向世界顯示企望和平的目的」。

麥氏說：美機停炸北越，還使共方取得時間，得以在南越重行部署部隊，和使這些部隊重新獲得補給。

麥氏否認他曾於本月廿日暗示，美國可能在不久後恢復轟炸北越。美國國會參議院武裝部隊委員會兼撥款小組委員會主席羅素說，他在麥氏於當天出席該兩委員會報告的時候，獲得上項印象。

尼日利亞政府宣佈
總理巴里華
政變時被殺

【拉哥斯廿二日路透社電】尼日利亞新軍事政府今日宣佈，經於昨日，發現尼日利亞總理巴里華的屍體。

自從陸軍部隊於上星期六日發動叛變以來，巴里華即告失踪。「尼日利亞電台」所廣播的一篇聲明說，聯邦軍事政府「哀悼地宣佈前尼日利亞聯邦總理巴里華的死訊」。政府下令所有機關於今日停止辦公和下半旗，來哀悼「這位偉大的尼日利亞國民」。

巴里華現年五十三歲，自從一九五七年以來便任職總理。於一週之前，和財政部長伊保一同被人從他在此間的湖畔府邸帶走。

尼日利亞政府今日的公告，並無暗示巴里華怎樣遇害，或在何處發現他的屍體。

日本外相訪蘇完畢
日本外相椎名悅三郎應蘇聯政府的邀請，官式訪問莫斯科，於廿二日乘機返國。圖爲他在機場與蘇聯外長葛羅米柯握手道別的情形。（美聯社無線電傳真）

日外相訪蘇結束
雙方曾簽訂貿易民航協定
對領土與越問題未獲協議

【莫斯科廿二日美聯社電】日本外相椎名悅三郎，經於星期六日結束在蘇俄的爲期六天訪問，使到日本與蘇俄達成新的貿易和航空協定，但卻未能改變蘇俄在領土問題和越南和平努力方面的立場。椎名乘搭飛機取道巴黎前往西德。椎名所乘坐的飛機，於當地時間上午十時二十分起飛。蘇俄外長葛羅米柯曾在機場歡送椎名，他們交談了一會，然後葛羅米柯於十時零四分在登機梯級與椎名握別。除了葛羅米柯之外，在機場歡送的尚有蘇俄對外貿易部長巴托里契夫和民航部長柯貝諾夫將軍。

椎名曾於星期五日與巴托里契夫簽訂一項五年貿易協定，並且與柯貝諾夫簽訂一項協定，開闢由莫斯科至東京的客機航空線。

椎名告訴記者招待會說，他與葛羅米柯的會談，以及與蘇俄總理柯錫金的歷時九十分鐘會談，都未能就越南問題獲得一致的意見。

他曾促請蘇俄試圖運用它對河內的影響力，來安排和平談判。日本首相佐藤榮作致柯錫金的私函，在曾作同樣的呼籲，但俄人卻拒絕幫忙。

據日本人士說，椎名並遭蘇方拒絕就兩國之間從第二次世界大戰遺留下來的領土爭端，採取任何行動。這個因爲數個島嶼而引起的爭端，使到日、蘇兩國簽訂正式和平條約這事受阻。

【莫斯科廿二日美聯社電】蘇聯與日本於星期六日在一份聯合公報中宣稱：「蘇俄與日本兩國之間的良好邦交，現正在逐步發展中，同時兩國之間所發生的問題，亦正在解決中。」這份公報是在日本外相椎名悅三郎結束訪問蘇俄的六天之後，不久而發表的。

兩名香港留加學生
聖誕期間在美失踪

【加拿大哈利法克斯廿一日美聯社電】美國移民當局已被請求協助找尋兩名來自香港的學生，他們於聖誕節後即告失踪。

聖瑪利大學男生監督畤尼詩神甫說：美國人員報告，有兩名男生黃門、黃法蘭基·陳（兩人都是廿一歲），曾從緬因州麥爾頓市進入美國。

於聖誕節期間返回加拿大。黃、陳兩生於聖誕節離開其寓所，聲言計劃前往加拿大沙洛鎮郡斯坦大學訪友。他們留下衣服，相信祇攜帶着很少金錢。畤尼詩神甫於星期四日說：自從他們離去後，黃門、黃的銀行戶口並無提過款項。

南斯拉夫駐丹麥使館
昨被人投彈炸毀
警方認爲此乃一項示威行動

【丹麥首都哥本哈根廿二日路透社電】警方報告，哥本哈根的南斯拉夫大使館，於今天早上發生一次強力爆炸，毀壞了該建築物，並且震碎了附近屋宇的窗戶。

警方又說：該次爆炸是在午夜後不久發生的。一位警官說：「一枚炸彈曾在大使館（亦是南斯拉夫大使米祖維斯基的寓所外）爆炸。該項爆炸的威力損壞了被稱爲使館大厦一項特點的冬季花園，毀壞了牆壁，並且震碎了附近其他屋宇的玻璃窗。」

警方又說：這次爆炸並未使人受傷。這「顯然是一種示威行動」，他們刻正進行調查，預料非至數句鐘後，將不能有進一步的詳情。

美驅逐艦六艘
奉命開往南越

【羅得島州新港廿二日合衆國際社電】美國有驅逐艦六艘駛離新港海軍基地，奉命開往南越。據此間在前天透露的消息：美國有驅逐艦十艘於本週較早時駛離此間，其中六艘奉命開往南中國海，另外四艘的目的地則未見披露。

美政府擬定越戰計劃
準備和談失敗後採用

【華盛頓廿一日美聯社電】在美國現政府繼續探尋辦法，擬使北越同意舉行和談聲中，美國的軍事機關必須擬具另套計劃，供在美國謀取和平失敗的時候施行。這非特別適於越戰，而是任何政府應付任何戰爭的標準辦法。美國戰略設計人員供在越南擇取施行的辦法，將由中庸辦法以迄劇烈辦法不等，即由地面戰鬥升級（但仍以在越南境內戰鬥爲限），迄以恢復轟炸北越使轟炸程度比以前爲烈不等。

被蘇判刑美商人莫特
押解途中離奇自殺死
美駐蘇大使館奉命徹查其死因

【莫斯科廿二日合衆國際社電】美國駐蘇俄大使館現正奉到命令，務必要對莫特喪生這事的實情，展開一次詳盡和直接的調查。據蘇俄當局報導，現年二十七歲的美國敎科書推銷員莫特，在被送往一個蘇俄勞動營途中自殺斃命。莫特曾於去年十一月二十四日因爲非法進入蘇俄境，而被一個蘇俄法庭判處十八個月徒刑。

【莫斯科廿二日路透社電】美國駐蘇俄大使館今日說，蘇俄經已同意准許兩位美國官員，來調查據傳現年二十七歲的美國犯人莫特自殺這事。據美國大使館說，俄人報導，莫特於星期四晚在一列火車的廁所裏自殺。

發言人今日說：蘇俄外交部經已准許兩位美國領事館官員前往在莫斯科東北五百哩的基羅夫市，莫特便是在該市附近喪生的。

一位美國大使館發言人說，辛寧和安德魯斯兩位職員，現正力圖盡快趕至基羅夫，但交通方面卻有困難。現正設法使他們能

友邦人士電賀
我「自由日」

【台北廿二日中央社電】美國百萬人民反對中共進入聯合國委員會，委員會主席克拉尼博士，廿二日分別致電中華民國各界援助鐵幕內人民爭取自由委員會，祝賀「一二三」自由日。

高德寶指出
北越對和談
完全無興趣

【紐約廿二日合衆國際社電】美國駐聯合國常任代表高德寶說：在他最近到海外的和平任務中，他發現不到有任何跡象，足以顯示北越對談和是有興趣的。高德寶於星期五晚在紐約市福成大學接受榮譽法律博士學位時，發表上述言論。

西班牙通告北約國
赴直布羅陀飛機
禁經西班牙領土

【馬德里廿一日路透社電】據官方人士今晚說：除了英國之外，西班牙經已告訴所有北大西洋公約組織會員國說，當它們的軍用飛機前往直布羅陀時，不准飛過西班牙的領土。據該方面人說：英國並不受到這種措施的影響。這是因爲雖然西班牙要求收回直布羅陀的控制權，但卻認爲英國是這個基地的所有國。

英以軍火供北越說
羅斯克謂他不知道

【華盛頓廿一日美聯社電】美國國務卿羅斯克，於上星期五日說：他「不知道」有任何英國以軍火供應北越的消息。他在記者招待會上說：若干艘非共黨國家的船隻，被由共黨國家租用，駛往北越。但是他指出：西方國家的船隻，曾駛空船開進北越港口的海防，而運出生果與其他貨品。他最後說：「我們並無消息顯示自由世界的船隻，載運戰略性物資。」

蘇昨日發射
一人造衛星

【莫斯科廿二日美聯社電】「塔斯社」於星期六日宣佈，蘇俄經已把「宇宙一零五號」人造衛星射入軌道。從一九六二年三月十六日開始被射，「設計來對外太空作不斷探測」的一連串無人造衛星之一。

義內閣提總辭
莫羅將再組閣

【羅馬廿二日合衆國際社電】義大利總理莫羅，於星期五日當他的政府因爲國家對護士學校的援助問題，而發生齟齬時辭職。政府的分裂，是因爲莫羅的基督敎民主黨內部發生全面的權力爭端而造成的。當義大利總統薩拉加結束與各政治領袖舉行的一連串冗長會議之後，似乎差不多必定會諮詢莫羅再組織一個新政府。

社論

一馬當先定九州
——「馬年」應是國軍的反攻行動年

「九州生氣恃風雷，萬馬齊瘖究可哀，我勸天公重抖擻，不拘一格降人才。」龔定庵這首詩，是低嘆滿清中葉人才寥落的有感之作。中國古稱九州，自來人才輩出，有一種蓬蓬勃勃的生氣，中華民族源遠流長，生生不息，即係賴有這種繼往開來的潛力。滿清季世而國父孫中山先生應運而生，即其明証。今年歲次丙午，午肖屬馬，習稱「馬年」，根據否極泰來，亂極必治的因果定律，中國將以「一馬當先」的姿態，在九州大陸激起風雷，衡之天意人心，應可預卜。

在過去十幾年來，大陸出現了以毛澤東爲首的「害羣之馬」，把我們的大好河山蹂躪殆遍。毛共挾其暴力淫威，以恐嚇百姓，人民飲恨吞聲，遂有「萬馬齊瘖」的現象。但毛共這一頭野馬，當其東奔西闖，吃盡了人間五穀之後，現已筋疲力竭，日暮途窮，正待我們起而加以收拾，這樣一個大好反攻復國的時機，自然是我們所必須掌握，而不容錯過的。

由民國五十五年開始，第一宗對馬年「應兆」的事實，就有吳文獻等三位義士駕駛毛共海軍砲艇投奔到「馬祖」。毛共對此諱莫如深，足見其害怕此事之足以引起內部將軍的「連鎖反應」。但是，毛共海軍、空軍的紛紛棄暗投明，都是由於對毛偽政權失望絕望的結果，共特要想防範這種不穩軍心，將是沒有可能的。故在未來日子中，毛共軍人將如「不羈之馬」的投向自由，而不肯作駑駘下乘的供共驅策，這亦應爲不難想像之事。

毛共之所憂，即是我們之所喜。陸放翁詩所說的「賊勢已衰眞大虜」，不啻是我們當前反共形勢的寫照。今值馬年當頭，人皆思奮，我們有馬如龍，有士如虎，自應乘此「賊勢」日蹙，飲馬渡河，揭開萬馬奔騰、當者披靡的反攻序幕。「春風吹得馬蹄疾」，要反攻，春天也是一個好時機，而我們反攻爲弔民伐罪，其目標爲底定九州，「若到江南趕上春」，我們也要直搗黃龍，而不會留戀江南春色，與春「同住」。這個「馬年」的啓示，我們自應見機而作，無待解釋的。

毛共以蒼生爲芻狗，不僅要以奴役人民而行其荼毒九州之志，而且還念念不忘於對外擴張，以求實現其「世界革命」的幻想，但事到如今，毛共本身已成強弩之末，而對外則四面楚歌，正面臨項羽四下被困的絕境，目前毛共作勢叫囂的所謂「歡迎美國進攻」，那不過如唐‧吉訶德的騎着一匹疲馬，舞弄櫻槍向風車挑戰，這種黔驢之技，固然不值有識者的一哂，而其聲嘶，則正如「餓馬搖鈴」，搖力愈大，鈴聲愈響，愈是顯出他的疲乏和饑餓。論毛澤東當前的處境和心事，他有石達開之「苦」，而其人卻不如石達開；他有楚項羽之悲，結果亦必將與楚項羽落得同一的下場。石達開當年有詩說：「三年攬轡悲羸馬，萬衆梯山似病猿，我志未酬人亦苦，東南到處有啼痕。」毛共既佔大陸十幾年，除了弄得到處啼痕，人人切齒，簡直一無所有。以其「羸馬」、「病猿」的衰弱之勢，眞是不亡何待？項羽舉兵五年而稱「西楚霸王」，後來兵敗走到烏江，自謂無面目見江東父老，終於在自刎之前發出悲歌說：「力拔山兮氣蓋世，時不利兮騅不逝」，據說項羽這匹「烏騅馬」，曾是馳騁千里的良駒，但到項羽走投無路時，這烏騅亦與「羸馬」等，再也不能走動了。毛澤東多行不義，衆叛親離，這是決定他最後必要走上當年項羽「烏江之路」的。

由此看來，今年毛共內外交困，上下離心，一切都呈現了無可挽救的敗象，蔣總統在元旦文告與大陸同胞和毛偽人員約法十章，保証大陸光復之後恢復全國同胞的各種自由，保証毛偽人員見機起義即不咎既往，論功行賞，並得賦予他們在光復地區以最高行政長官的權力。這些號召，可能就是國軍待命反攻的前奏。風雷初動，其鳴蕭蕭，躍馬中原，時機已熟，國軍將士都是吾家千里駒，自當厲兵秣馬，及鋒而試，在這馬年期間完成反攻復國的大業。我們的目標是要飲馬鴨綠江，立馬崑崙山，以期九州無恙，長佑寰光，鞏國基於永固。當此新春伊始，形勢大佳，我們謹以「旗開得勝、馬到成功」，向國軍將士寄以殷切的期待。

馬年是國軍的反攻行動年，際此春回大地，民望昭蘇，我們自應順天應人，及時奮起，再也無所用其躊躇了。而我們之所恃，乃是仁者無敵，而士飽馬騰，會在其次。

南韓外長李東元
促亞洲團結
阻中共侵略

【漢城廿二日美聯社電】南韓外長李東元，於星期六日要求「亞洲自由國家」間有更堅強的團結和合作，來遏阻中共所發動的滲透行動蔓延。

他在一個概述政府新年外交政策的記者招待會上，發表上述言論。

李外長說：政府將「向亞洲各國陳述一項積極的外交辦法」，來「對自由亞洲的安全和繁榮作出貢獻」。

但是李東元繼續說：他並非暗示立即成立一個軍事同盟，但是「自由亞洲國家應在經濟與文化這些方面增養力量，來克服我們的共同敵人」。

英文的「韓國時報」報導：李東元對馬尼剌一家報章所傳南韓曾經暗示在東北亞洲成立一個反共同盟的消息，予以否認。

一美籍華人出任
舊金山代郵局長

【舊金山廿二日合衆國際社電】美國國會衆議員布頓，在本星期五宣佈美籍華人初次被委任郵政局長的消息。這名美籍華人是李凌碧（譯音），將出任舊金山郵局（爲美國境內規模最大的郵局之一）的代理局長。李氏在香港出世，曾任布頓在外活動的代表，將繼已經退休的麥克沙出任舊金山郵局的代理局長，年薪一萬八千零七十八美元。

香港政府公告
爲聘請公務員事

茲擬聘請：
（一）助理化驗師（工務司署水務局）
（二）緝私隊副督察（工商業管理處）
有關上述缺額詳情請查閱本日英文報紙
此告

聖恩英文書院
春季招生一月廿八日（初八）開學
班級：1 英文中學 2 中英文小學 3 幼稚園
校址：灣仔大道東乾亨台四號（香港大戲院側上）電話72098
筲箕灣道175—179號（金星戲院對面）電話710260
九龍元洲街32—40號（郵政局對面）電話876158

香港天德聖教聯合總會

天德聖教社有限公司董事會曾詠而、光廖碧泉等
一線佛社 邱茂明
明覺佛堂 伍懸學
明正佛堂會 成
從善佛堂 黃程
天德聖教社 會可權
天德佛堂 梁翰芝
忠一線聖堂 會雀吾
天德佛堂 李啓寶
忠信佛堂 鍾均華
啓元佛堂 何茂康
啓忠佛堂
天德聖教元朗道堂 甘策
啓明佛堂 黃錦平
加意堂 張恩
忠信堂 林家萬
啓明草堂 梁河
荃灣一佛堂 陳頌 黎少平
油田德佛堂社 梁廣橋
明覺佛堂分社 伍志明
柴灣正德佛堂 伍瓊嫻
荃灣齊貞堂 廖雨沾
暨全體同人敬約
本會定於農曆初八日下午八時，在柴灣始道佛堂會所舉行新春團拜聯歡，希我同人踴躍參加，共祝春禧。
秘書處敬啓

香港嶺南中學 中文部 英文部 招生
考學報報校

試：一月廿六日（星期三）上午九時開始
級：中學一至四各年級、小學一至六各年級
名：即日起至考試前一日下午五時止
手續：要帶（一）原校最近成績表（二）半身二寸相二張（三）報名費二元
址：香港司徒拔道十五號，電話：七二弍二六、七二弍二七
（有男生寄宿設備，章程函索即寄）

麗澤中學招生
班級：新制中學一年至三年級、小學一年至五年級插班生
報名：即日開始
考試：一月廿六日上午九時
復課：一月三十一日
校址：中小學廣東道一八零號 電話66124 66518
幼稚園廣東道三弍二至三弍八號二樓 電話六六三三九八
監督兼校長梁逸芬　副校長葉若昭

承銀主命將下開貴重物業出投

啓者：拍賣人欖勿兄弟行定期於一九六六年一月廿五日（星期二）下午三時正在香港雪廠街必打行士庫其拍賣行內將下開物業出投
其詳細如下：
物業：出投之物業係坐落九龍在田土廳登記爲九龍內地段五七五號之分段B之小分段一號之分段A之餘段共上蓋樓宇即福何台二號及二號B並享有該福何台二號之專用權。此物業之批期爲七十五年由一八九八年十二月廿五日起計至一九〇四年七月廿六日已故英皇愛德華七世批與當時業主
地稅：每年應納十四元三角五分二十二份一
欲知詳細及投買章程請向賣主律師羅文錦律師樓或拍賣人欖勿兄弟行便知
賣主律師羅文錦律師樓 香港畢打街怡和大廈八樓
拍賣人欖勿兄弟行 同啓
香港一千九百六十六年一月八日

香港屋宇建設委員會佈告

茲爲本會屬下九龍蘇屋邨、荃灣福來邨、九龍長沙灣、黃大仙及觀塘政府廉價屋宇招商承投潔淨合約有效期由一九六六年四月一日起至一九六七年三月卅一日止。評估及合約條款內容可向九龍馬頭角道一號本會秘書處索取，投標須於一九六六年二月七日星期一正午十二時前送交本會。本會有權棄取最低或其他任何投標。
香港屋宇建設委員會秘書

德國最新特效 消痔丸
（VENCIRSULF）
頑痔消
止痛止血 不用手術 痔瘡自消 保無復發
主治：外痔、內痔、老年頑痔、痔發炎劇痛、痔潰瘍流血、大便帶血、肛門痕癢、脫肛
德國卡爾大藥廠出品
（公司藥房均有售）

教育指南

協助本港有志使子弟留學英國之家長辦理入學照護及工作使子弟在英得適當之學業勸導及安全之保護。
如有意於每年花約港幣壹萬元使子弟留學英國者請詢……
香港荷蘭行614室文夫人
九龍漆咸道七號A加拿夫人
附郵票回信信封索取免費本社服務簡章。
＊本社社長羅賓文夫人將於今年二月自英來港在文華酒店親自接見

珠海書院招生

一、招收系級：
㊀文史、外文、社會教育、新聞、經濟、商業管理、會計銀行、數學、化學、土木工程及建築工程十系一、二年級轉學生。
㊁另有文史、社會教育、經濟、商業管理、會計銀行及土木工程六系在下午六時起至九時十五分止上課之一、二年級轉學生。
㊂各院系各年級選科生
㊃經濟研究所研究生
二、報名考試日期及地址：
㊀報名日期：即日起至考試前一日止
㊁考試日期：一月三十日上午九時起
㊂報名及考試地址：九龍旺角亞皆老街一百二十四號本校
三、本校設有各種獎助學金及工讀額，凡優秀清寒學生均可申請
簡章備索
董事長李揚敬　校長黃麟書
監督林翼中　副校長江茂森

東南無綫電專科學校 招男女生
本校爲東南亞第一間電視技術訓練學校，設備有六二五綫電視廣播台及接收系統。本港商業無綫電視台今年成立，急需大量電視技術人材，本校現擴充校舍，增設電視實驗室，全部設備刷新。
科別（一）無綫電及電視工程全科（二）無綫電及電視技術科（三）無綫電報務科
試期：一月廿九日。開學：二月二日
監督兼校長 鄭文熾
正校：洗衣街五三五九號 電話八四〇九八三
分校：何文田街廿八號 電話：八五九二二七

諸聖中學招生
班級：中一、二、三、四各級插班生
報名：即日起至一月廿八日止
考試：一月廿九日上午九時
校址：九龍白布街（電話八五零五七零）
校監 鍾仁立
校長 李連枝

利瑪竇英文書院
英文夜中學增班招生通告

（一）招收班級：由於近日申請插班人數衆多，本夜中學決在正校及分校兩處增辦F.1、F.2、F.3、F.4各兩班，現開始接受申請。
（二）夜中學課程：中、英、數、理、化、生、史、地（課程及會考與日校相同），會考班亦將參加英文中學會考。
（三）報名處：正校及分校校務處（由星期一至星期五上午九時至下午九時半）

日校特別通告
本校正校及分校男生部、女生部及小學部有若干班級於1965—66年度下學期增加少數學額，凡欲申請插班者，請向本校校務處詢問。
校址：正校 界限街大坑東道 電話：八一三三四七
分校 尖沙咀山林道 電話：六二一〇〇五

哥林比亞無綫電學校 招生
本校設備有東南亞唯一最大規模電視工程實驗室
並一向均以實習訓練最多而著名
科目：㊀無綫電工程科㊁無綫電及電視工程全科
㊂無綫電高級電視工程科（由本校畢業生直升）
㊃無綫電工程實物函授科（供給材料回家實習，適合業餘學者）
歡迎各界人士到校參觀。電話：八六四九八九
校址：九龍保安道二十四號—二十六號，即仙樂戲院斜對面

警務處佈告
茲特通告，爲便利渠務工程進行起見，灣仔[illegible]，由本年一月廿四日上午八時起，禁止車輛通行。屆時將豎立適當交通標誌，以指導駕車人士。
此佈
警務處處長伊輔

各界今在台北舉行一二三自由日紀念

【本報台北通訊】中華民國各界定廿三日在台北擴大舉行「一二三自由日」紀念。按「一二三」自由日始於民國四十三年一月二十三日，亦即是在韓境為聯合國軍所俘的二萬二千餘名反共戰俘，唾棄共黨，誓死選擇自由，終於在聯合國堅持按照志願遣俘的原則下，如願以償，獲得自由的一天。由於韓境的反共義士們，以其堅強的意志和百折不撓的精神，克服了中共的百般恫嚇與威脅，粉碎了中共誘惑洗腦的陰謀，伸張了國際正義，獲得了集體爭取自由的勝利。我國為了慶祝他們的重獲自由，為了永久紀念他們為自由而奮鬥的精神，並援助鐵幕內被奴役同胞效法他們的英勇行為，特於民國四十三年一月二十三日在台北市舉行的十萬人羣衆大會中，決定命名每年的一月二十三日為「反共自由日」。自此以後，自由日運動逐漸由中、韓兩國人民與海外各地僑胞，積極推行，由本國逐漸擴及亞洲其他地區和歐美各地，日益蓬勃發展，因此自由日已成為國際間愛好自由人士共同慶賀紀念，並全力支援被奴役人民爭取自由的一個偉大的全球性運動。

自從我國發起推行「一二三」自由日運動以後，迄今已屆十二週年，由於運動本身之深具意義與價值，使由於海內外同胞不斷的努力與國際各方面的重視與支持，已使這一運動蔚然發展成為一項全球性的反共產爭自由的政治運動。

當民國四十六年三月亞盟第三屆大會在西貢舉行時，即曾通過一項支援亞洲鐵幕內人民爭取自由運動的決議。次年五月在曼谷舉行的第四屆亞盟會議，又曾通過加強上項支援亞洲鐵幕內人民爭取自由運動的決議。自此以後，每年的自由日，亞盟各會員國如中、韓、越（南越）、菲、泰等國都同時舉行各種活動，一方面亦藉此機會，喚起亞洲人民的自覺，進一步團結所有反共力量，共同為爭取鐵幕內人民重獲自由而奮鬥。

本年度的「一二三」自由日將擴大舉行，由一月十五日即開始各項活動，中國大陸災胞救濟總會，已於十八日下午三時，在台北國軍英雄館舉行大陸來台反共義士災胞代表座談會，並簽署反共聲明。來華的國際反共領袖，以及中、韓、越反共義士代表等，將於廿五日參加推行自由日電視座談會。大會將由全國各界援助鐵幕內人民爭取自由委員會主任委員谷正綱主持。歐、美反共領袖和中、韓、越三國反共義士，都參加此一盛會，熱烈慶祝。他們之中包括：美國民主黨籍國會議員杜恩，受過共黨迫害的比利時籍神父萬廣德，數年前投奔自由赴英的前香港大公報編輯周檢瑚，韓國反共義士李榮茂，最近冒機投奔自由的李顯斌等。駐越美軍來台休假的官兵，也將有三十名參加慶祝大會，並推有兩名代表出席講演。亞盟總會對於這些美軍官兵將贈予紀念章，酬謝他們在越南反共戰爭中的辛勞。慶祝大會之後，即放映一部有關越南戰爭的影片，片名為「恐怖之夜」。

這天下午二時，在台北中山堂堡壘廳舉行杜恩和萬廣德講演會。三時半在中山堂前廣場舉行舞龍、舞獅和彩艦等民間藝術表演，晚上七時在台北市新公園舉行民衆慶祝晚會。（本報駐台記者溫念君）

蔣總統在自由日致辭　勉全國同胞奮發　滅共黨光復大陸

【台北廿二日中央社電】一月廿三日是「一二三」自由日十二週年紀念，蔣總統特頒發訓詞，勉勵全國同胞把握時機，淬礪奮發，早日完成光復大陸，拯救同胞的神聖使命，邁向消滅亞洲赤禍，解放東西鐵幕，實現世界和平的崇高目標。總統訓詞全文如下：

今天是一二三自由日十二周年紀念，全國各界為支援大陸反共革命，擴大推行爭取自由運動，熱烈慶祝此一歷史性節日，實具有重大意義。十二年前的今天，被共匪欺騙脅迫參加韓戰的一萬四千餘反共義士，抱「不自由，毋寧死」之決心，冒險犯難，投奔自由，寧回祖國懷抱的英勇事蹟，在歷史上再一次証明了爭自由、反奴役，乃是人類最堅強願望與基本的要求；壓制自由的手段愈兇猛，反抗暴政的行動亦愈強烈。我們可以斷言：共匪的暴虐統治與殘酷迫害，終必為我中華民族反共抗暴的意志與行動所摧毀，大陸同胞將重獲自由。

年來匪俄鬥爭日益尖銳，雙方裂痕日益加深，並由于蘇俄經濟政策的轉變，承認利潤及改變銷售方式，已使共產主義的理論趨于破滅，共匪陣營的思想愈形混亂，這不僅証明了共產主義正走向日暮窮途，而且也為自由世界解放鐵幕，拯救被奴役人民創造了有利的條件。至于共匪在外交及國際統戰中的慘重失敗，與內部經濟枯竭，民心背離，已陷入四面楚歌的絕境。最近共匪空軍李顯斌等駕機起義，及共匪海軍吳文獻等駕艇來歸，足以說明匪偽政權已呈現動搖，無法控制，而面臨崩潰的邊緣。仁者無敵，暴政必亡，我在今年元旦文告中曾經指出：今年這一年，實在是我們國民革命復國建國決定性的關頭，也是我們消除亞洲赤禍，開拓人類前途重大的年頭。當此國內外情勢日趨好轉，反攻聖戰即將發動之際，我全國同胞應把握時機，淬礪奮發，號召海外及大陸同胞，一致對匪展開反共抗暴，爭取自由的行動，並進而聯合國際正義力量，加強團結，予我以精神及物質支援，以期早日完成光復大陸，拯救同胞的神聖使命，邁向消除亞洲赤禍，解放東西鐵幕，實現世界和平的崇高目標。

又一名中共空軍投奔自由　中國大陸災胞救濟總會理事長谷正綱，十二日下午接見於日前返國投奔自由的中共北京大學副教授許偉勛及中共空軍機械分隊長梁國型中尉。圖是：谷正綱與許偉勳（右）梁國型（左）合影。（中央社）

農曆歲尾看台北

本報駐台記者溫念君

天氣不冷　冬服滯銷

【本報台北通訊】台灣雖然位於亞熱帶地區，但在北部每年冬季總有一段時間寒冷，有時寒流到來，有如嚴冬，棉袍皮衣多有人穿。但今年則一反常態，快到舊曆除夕了，仍不很冷，近日雖小有風雨，平均溫度仍在攝氏十六度左右。

由於天氣不冷，使今年冬服銷路極差，據一位經營服裝業的人士說，今年冬服的銷數不及去年的一半，售賣冬服的服裝店的生意都是冷冷清清的，看的人多，買的人少。最慘的是一些委託行，以及萬國戲院附近新開業的百貨行，他們大多是出售香港帶來的男女冬季大衣、冬季西服料、長短茄克等。一般銷路都很差；還有一些由當舖流出的冬季西服，更乏人問津。

交通擁塞　人車亂擠

台北人都在為舊曆新年而忙碌，街上的行人和車輛，這幾天特別擁擠，每個公共汽車站候車人大擺長龍。街上擠滿了各式形色的車輛，公共汽車、公路車、小轎車、吉普車、計程車、摩托車、三輪車、自行車等，都在街上爭先恐後的亂衝亂撞，尤其北門口和延平北路一帶，交通秩序紊亂已極。

扒竊橫行　不偷便搶

這幾天在各公衆場合，如銀行、郵局、公共汽車上和百貨公司，都有不少的扒手在那裏伺機扒竊。也許由於偷竊較難，這些扒竊已改用搶的手段，乘人不備的時候，搶了就跑。台北各報這幾天不少刊載有這一類新聞。如治安當局再不嚴厲懲罰，這種情形在銀行郵局等的和公共場所的扒手，都將要變成強盜了。

倒風不盛　勉度年關

今年的商場雖不甚景氣，但倒風尚不熾盛，近數月來有些工廠早已停工，有些搖搖欲墜，但都在努力掙扎，勉強維持下去。據說有家新開業的汽水工廠，由於冬天開始生產，且又是新牌子，每月要虧蝕三十多萬新台幣，但該廠苦撐到現在還未見倒閉。

據說，這幾天票據交換所發現的空頭支票特別多，這是到了年關的必然現象。雖然如此，此一影響社會信用的風氣，是要不得的。

主管忙開會　職員卻偷閒

近日來各機關辦公，顯得冷冷清清，主管官多多忙於開會，平時的會本來就多，到了年關好像開得更多。一位主管曾感慨系之的說，當主管實在很辛苦，差不多天天有會要開，加上各種應酬，如：迎送、會客、拜訪、參加大小宴會等，除了精神體力要好，還得有一副特別好的腸胃。這些日子主管雖然忙一點，但職員們卻頗形輕鬆，家住在南部的早已請假回家過年去了。上午在辦公室中還可看見幾個人，下午只有一二位在那裡點綴一下，需要接洽公事的人也很知趣，知道他們已無辦公心情，只好過了年再去。

銀根轉鬆　暗息仍高

農曆年關將近，在這段時間，往年各行業都會面臨到銀根緊迫的日子。今年由於中央銀行洞燭機先，採取特別措施，同意各行庫降低存款保證準備率，消除了年關銀根吃緊的威脅。現在各行庫已有四億資金可供運用，所以使市場沒有銀根緊的威脅。

但在市場方面，一般工商業間，仍多感到週轉資金不夠的壓力。這種情形反映在期票拉長和暗息盤兩方面。據說目前市場上的期票兌現期間在一月內的已非常普遍，至於長到二、三個月的亦不少。這種情形雖然也將使業者間擔負極大風險，但為維持生意，工商界也祗好承受這種風險。在這一情況下，市面暗息盤高，是極為自然的事。（元月十九日寄）

印度新任總理甘地夫人　甘地夫人於星期三日當選印度新總理時，在國會起立，其左為代總理南達。右為國大黨主席卡瑪拉。（美聯社無線電傳真圖片）

美國國防大學邀蔣夫人演說

論及中共與世界問題

【華盛頓廿一日中央社專電】蔣夫人昨晚在美國國防大學（專攻軍事和國際問題的美國政府高級教育機構），以「中國共產主義與一個世界性問題」為題，發表整整一小時的演說。美國國防大學每一年課程裏，均有兩次或三次的「晚間演說課目」，蔣夫人的演說，為其中之一，舉行於華盛頓區內麥克乃爾堡的河邊校園。該校校長李飛修海軍上將舉行餐會款待後，即於晚間九時四十分後不久，開始「演說課目」。李飛修在將介紹演講人時說：這位卓越的中國第一夫人，第二次來校演說，美國國防大學至感榮幸，蔣夫人第一次在該校演說，是在一九五九年。聽衆中有四百名左右的學員，均係服務單位保送該校進修的，負責的軍事與政府官員，俾於將來在外交方面，擔當更重的責任，與將近一百位政府與軍界的傑出領袖，他們曾以熱烈的長時間掌聲，於一小時的演說後，聽衆站起來鼓掌歷時頗久。校方形容蔣夫人的來訪與演說，是國防大學內「往年晚間演講課目中意義最重要的一部份」。聽衆中有重要的人士諸如美國駐華大使賴特海軍上將，中華民國駐美聯合國軍事參謀團的首席代表王叔銘將軍，及其他許多人士。蔣夫人演說的內容和該校其他的演說一樣，不予發表，也未邀記者參加。

印尼經泰國要求大馬結束兩國間敵對行動

【馬尼剌廿一日美聯社電】據悉馬來西亞總理拉曼曾發表談話說，他曾由非官式途徑接獲印尼方面的要求結束雙方的敵對行動。拉曼說，他對這些中間人士的要求正小心處理，因為他不能肯定這些人士是否真正代表當局者。他說，這些印尼人士是通過泰國和他接觸的。拉曼又說，他目前不能確定誰是印尼的真正握有權力的人。他又希望菲律賓和馬來西亞外交關係早日恢復。菲律賓總統馬可斯亦曾作下此一諾言。拉曼又邀請馬可斯訪問馬來西亞，不論來談政局也好，玩高爾夫也好。

【美聯社吉隆坡廿一日電】決裂了幾近六個月的馬來西亞和新加坡將於短期內會談貿易關係。雙方現已準備進行會談，但日期則尚未定。馬來西亞由去年八月九日與新加坡交惡，新加坡曾暗示必要時將開始和印尼進行貿易。

印揆甘地夫人接受邀請訪美

【新德里二十日美聯社電】印度新總理甘地夫人對記者透露，她已接受美總統詹森之邀請，將往美國一行。但未明顯表示何日始能成行。

美總統詹森曾於週四日致電甘地夫人，婉詞懇切希望美印兩國能促進友誼及合作，並請求甘地夫人能於短期內往美國華盛頓會談，以便雙方可以會談兩國所共同面對之各項重要問題。

前印度總理沙斯特里亦曾預算於二月一日訪美。詹森總統表示希望甘地夫人能如期訪美。但他也明瞭甘地夫人目前政務極忙，成行十分困難。

蘇聯總理柯錫金也電甘地夫人致賀出任印度總理，同時表示蘇聯對於她所面對之問題十分同情。

美蘇兩國首長均於賀電中暗示甘地夫人於星期一宣誓就職後，美蘇兩國將對印度增加經濟援助，以應付印度所面臨之嚴重貧乏之問題，糧食缺乏之問題及人口爆炸性增加等問題。

美蘇兩首長均似乎急於致電祝賀甘地夫人，因兩人之電報於甘地夫人獲選後不及廿四小時之內即已抵達新德里。

美國大使耳士打保路士乃甘地夫人獲選後第一位大使造訪印度新總理者，彼携同美總統詹森之賀電，並與甘地夫人作廿五分鐘之會談。

寶石商場今年續辦　緬甸推銷玉石

由於政府直接主持產銷，邀請各國買家赴仰光競購，故去年出口成績創八十萬鎊的高紀錄。

・崇英・

緬甸所出產的紅寶石、藍寶石、玉和翡翠，聞名世界。這些東西和其他東西一樣，以海外日漸高漲的銷路來說，面臨突變前途。這是因為緬甸努力促進各國對寶石的興趣所致。她現正探討每一條途徑，發展緬甸寶石的外國市場。

外國對緬甸寶石的稱讚，無疑的可以提高緬人自尊心。可是，除了迎合心理的收穫，還可以取得大量利潤。

緬甸去年和今年，再次為外國買家設立寶石商場。去年透過市場所成交的寶石，打破全部歷史上外銷紀錄。

以前寶石商場的銷路，約值十八萬英鎊（一九六四年），但去年所出售的數額則值八〇〇、〇〇〇英鎊。這是巨大的增加，因為在設立那些寶石商場之前，緬甸同海外所做的寶石生意，平均每年祇有六萬鎊左右。

寶石商場的成功，實現了緬甸把寶石市場帶回本土的目標。緬甸的寶石，以往雖有在國外推銷，但是不會想到它是來自緬甸。以珍珠為例，在商場賣得高價之前，外國人祇視為亞洲珍珠。

因此，緬甸的寶石從來不能在國外擴大市場。這些寶石在各色俱全的國際貿易中，並沒有替它本身給與適當的宣傳。

在巴黎和倫敦，祇有三幾家商店是專營緬甸寶石的。而且沒有市場。在國際寶石市場中，常常沒有提及其產地。當然，紅寶石可能不會這樣吃香，如果是緬甸出產，將是最純粹的寶石。可是，人們購買藍寶石和別的寶石有經驗的緬甸寶石商人。在外國市場中，因此也很少見。把緬甸寶石輸出的大多是外國人。

緬甸政府最近已認識此點，故于一九六四年設立寶石商場。

寶石用拍賣方法售出。出價的買主來自中國、日本、香港、英國和美國。

緬甸加工處理寶石的方法，也已現代化。以前，寶石常用粗製或半加工方式輸出。現在他們把好的寶石先行加工，故價值增加。

從現代化寶石貿易在緬甸所應得較好的收入，和在開採寶石方面經過改良的技術，給予緬甸北部採掘寶石礦的人以繁榮紀元。

緬甸開採寶石礦的中心，在著名的莫谷地區，那裡風景美麗，山谷四周是松樹叢生的山嶺。

數十年來，不少人曾經從河牀和溪澗，用盤子和篩子淘洗寶石。但很少找到一顆名貴寶石。

緬甸政府正在探測新寶石礦，和採用科學技術來開發。政府同時又已把私人寶石礦承租人和經紀人的貿易加以限制，以利外國商人研究。

緬甸政府曾經煞費苦心的使外國顧客訪問寶石商場，但是他們覺得這是值得的。這商場在仰光茵雅湖酒店。到訪的顧客獲酒店減價優待。所購寶石，亦免稅出口。

雖然扮演十分重要角色　日本私立大專學校報窮

四百多間大專學校的六十九萬學生，今年不特要繳交高昂學費，而且還要負擔一定數額的捐款。

・世文・

每個日本人將有接受高等教育的權利……。

這是二次大戰結束時，由美國發出作為教育基本法律重點的指令。當時，美國行政人員欲增加大學、學院和其他專門學院的數目，來促進日本的高等教育。

美國的教育，本來經被想像為一種地方和私人的事。而日本的教育，則集中在札幌、仙臺、東京、名古屋、京都、大阪和福岡等國立大學。美國人對於日本的嚴格取錄學生，感到訝異。

盟國最高統帥部建議，立刻分散教育，並且還鼓勵更多的學院和大學，在各縣政府的管理下成立。戰敗時祇有四十八間大學的日本，突然變為學生天堂。而在其後，例如一九六零年，日本有五百二十間高等教育學院，其中包括二百四十五間四年制大學。今天共有高等教育學校六百八十六間，包括三百六十九間初級學院。

在這些數目中，祇有七十三間是國立大學，而總數中的百分之七十是私立。這些學校大部依賴收取學生的高額學費和他們父母的捐贈。大部份捐款與學費都是用來改善教育設備的。這些私立學校的設備，大多數在質和量兩方面都是較國立大學的設備差。

在教授分配方面，私校亦較國立大學為劣。今天，日本國立大專學校裡的約廿三萬學生，由二萬九千位教授教導，私立學院裡，則祇有二萬一千位教授教導六十九萬學生。

為了克服這種缺點，擁有一百廿七間學校的日本私立大學協會，最近提出增收學費的建議。

該協會主張，從今年（一九六六年）春天開始，一連四年增加學費百分之五十。除學費外，學生每年須作若干數額的金錢捐助。

可靠方面人士亦相信，急劇增費行動可能會影響一些傳統性的私立大學如早稻田和慶應大學。它們和五十三間學院是日本私立大學聯會的會員；而二百八十八間兩年制的學院則組成私立初級學院協會。

據報導，任何私立學校的新生，一九六六年春初的入學試及格後，平均要交捐款和全年學費共廿四萬日圓。

這數字相當於國立大學十二個月學費的二十倍。因此，今天很多青年不能入國立大學的，祇有再等一年，伺機入學。因他們在這些學校容易賺錢直至畢業。

每年學費一萬二千日圓，每月祇交一千日圓。事實上直至兩年前，國立大學學生每年祇要交九千日圓。

日本文部省對於日本私立大專學校行政的良好發展，重大關懷。該部經已決定指撥一項史無前例的三百億日圓預算，作為對日本私立大專學院的補助。該部已向大藏省提出該案，請求在一九六六年春季批准。大藏省在一九六五年時祇援助一百億日圓。

日本第一間私立大學的成立，較東京帝國大學（東京大學的前身）為早。東京國立大學是日本七十三間國立大學的第一間。

創立私立學校的觀念，是在這環境下產生。

福澤由吉迅速地成功教育出工商界方面的年青領袖，為步福澤的後塵而獻身於私立學校教育的是大隈重信伯爵。他是一位政治家兼一八八二年早稻田大學的創辦人。

當福澤由吉於一八六八年創立慶應大學時，有良好的計劃和目標。

他不特無意收高額學費和捐款，反之，試圖予所有願意入學的人以高等教育。

他是現代日本初期的一流教育家之一。他在德川幕府的末年受西學影響。他本身是生於下層家庭。

他曾經廣大指出墨守成規，抱殘守缺教育的種種弊處。呼籲立刻在日本建立一種新式的教育制度。

在一八七七年前，日本的教育制度一直是墨守古代中國制度。因為這種制度，所以學生的選取方面就祇可限於朝廷顯官和武士階級，其要點都是集中於儒學。

新島襄返國與文部省大臣田中商，並且請他協助設立一間以基督教為基礎的私立學校。京都的同志社大學，校舍包括廿四間宿舍、一間廚房，和一間飯廳。

日本各一流私立大學成立時，均以收納所有求學人民為目的，但這些學校，今天被認為收費高的。

私立大專學院的教授少，官理私立大專學校的一個協會的發言人說：「這是不可避免的。因為學校大多數是依賴學生交的捐款。」這是日本私立學校的「黑暗面」。

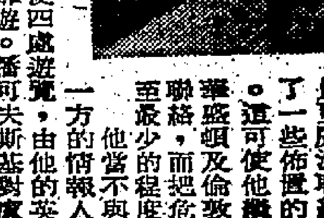
在這個時期內，他深深感到日本英文教育的急切需求。

一間學生最多的私立學校是東京的日本大學，該校每年的入學典禮在是川作日本相撲協會於隅田河岸的中央大比賽場所舉行（這是東京萬人有多。（上）

古老當時髦　油紙雨傘曾落伍多時了，但其美的圖
大學生最近對於美化了的日式雨傘，突然發生好感
，成為一種主要的時裝附屬品，而商人亦乘時推出
多種透明的男女裝紙傘。

潘可夫斯基上校文件　大間諜魔宮竊秘

英美情報機構會請潘可夫斯基留在西方，但他自比前綫士兵，故冒險回國繼續工作。



他也為與在莫斯科的西方特務人員更廣泛聯絡而做了一些佈置的工作。這可使他繼續與華盛頓及倫敦秘密聯絡，而把危險減至最少的程度。

他當然不與任何一方的情報人員工作的時候，他便四處遊覽，由他的英國朋友陪同作他的導遊。潘可夫斯基對凡爾賽宮的名畫和巴黎夜總會的狂歡，他都似同樣的欣賞。他又一次的好像一個長久被困在不通風的地方而突然獲得一股清新的空氣的人一樣。

他因為不須擔心有蘇俄特務不斷對他監視，所以倘然後忘記了他平時的警惕。有一次他走進了巴黎一家流亡俄國人開的餐廳，他竟忍不住流淚至深夜。他唱歌，用俄語與老闆談話。這對一個出國的蘇俄情報人員是一件不太安全的事，尤其是他是替西方工作的。

潘可夫斯基比較喜歡倫敦。但在巴黎，他也面臨一項最後的抉擇：回蘇俄去或留在西方。

英美情報人員十分願意潘可夫斯基留在那裏，接受政治庇護，和在歐洲或美國擔任一份適合他的才幹的工作。他所供給有關克魯契夫的飛彈及柏林的情報是那麼重要，他們已關心到他個人將來的安全。

在啓程前的幾天，潘可夫斯基在巴黎街頭踱着步，心裏盤算。他在蘇俄有許多家族的問題須加考慮。他有一個懷了孕的妻子，一個母親，和一個十餘歲的女兒。他可以跟他們永遠斷絕關係嗎？他雖非常憎恨蘇俄的政權，但證明了他所習慣的蘇俄社會，終是一件最難受的痛苦。可是，他身邊的一切環境，都使他要留下來。

他差不多決定不走了。在莫斯科的飛機因大霧延期起飛。他已注意到這預兆。有幾小時之久，他在柯萊機場的候機室蹀來蹀去，大聲的自言自語。他在海關的欄柵前踱踱，但在最後一刹那，他向意因說聲再見，便走回到一個他精神上久已脫離了的世界。

潘可夫斯基在返抵莫斯科後不久所寫的筆記中，把這一決定加以解釋：「我認為我在今後的一兩年，我一定要留在蘇俄參謀總部，以揭露我們公敵的一切惡的計劃和陰謀。這就是說，我把我自己看作一名西方的士兵，所以我在這多事之秋，我應置身前綫。我必須留在這前綫作你們的耳目，而我做這工作的機會是很大的。願上帝給我力量，使我能用於為我們對人類崇高的理想而努力。」

下面摘錄自潘可夫斯基的文件的片斷，可使我們明瞭潘可夫斯基的一些工作是怎樣的有效。他談到蘇俄間諜網在駐巴黎大使館以外的工作進行至怎樣程度。我們現已明白，潘可夫斯基曾把蘇俄在西歐和美國的大部份間諜網，向英美情報人員透露。那時，他在巴黎，臨時參加蘇俄在巴黎的軍事情報工作。

以下是潘可夫斯基的筆記：

我於一九六一年赴英法旅行的期間，我也像其他軍事情報人員一樣，奉命搜集軍事和科學性質的情報。

我是代表團團長，所以我並不參加他們稱為「積極行動」的工作。那種工作是建立關係，結交朋友，搜集對蘇俄情報機構有用途的文件。

英法兩國的人，可無拘無束的跟我談話。邀請我到他們的家裡，餐廳和辦公室。這些情形，使我非常驚異，因為在莫斯科情報人員訓練學校的時候，我所學到關於英法「秘密警察」的事情，是完全另外一套。

我在這兩個國家逗留了一個時期之後，我看到了他們的人民的行動是那麼自然和沒有虛偽。好像那裡沒有秘密警察那種東西。這使我們派在倫敦的軍事與大使館官員夫也愛英國。他稱英國做「英倫祖國」。

我在倫敦的時候，太空人加加林少將也在那裡。加格林不會說英語，但他帶有很好的翻譯員。譯員都是由我們的「鄰人」秘密警察挑選的國家保安會派給他的。

加格林在倫敦的時候，他住在肯辛頓宮花園十三號二樓。數百人站在街上，等候他的出現。有一名英國女子等候了十八小時，才看見他一眼。當別人把這事告訴加格林時，他說：「多麼傻！她如果跟我同睡幾小時不是更好嗎？」你們看這個歷史性的新人物吧。（十四）

從已知的數字觀察　西方對共黨強弱分明

美國

人口：一億九千六百萬

貨物生產與服務：每年六千七百一十億美元

武裝部隊：二百六十五萬六千人

核子武器：三萬至四萬

軍機：二萬架，包括數百架遠程轟炸機

軍艦：九百艘，另有逾一千六百艘小艇

遠程飛彈：一千三百五十枚

軍費：每年五百一十億美元

鋼產：每年一億三千一百萬噸

油產：每年三十七億桶

商船：二千三百萬噸

中共

人口：七億

物產：每年六百億美元

武裝部隊：二百四十八萬六千人

核子武器：無，迄今為止僅曾作兩次原子裝置試爆

軍機：二千五百架，包括少數俄製中程轟炸機

軍艦：四艘驅逐艦，三十艘潛艇和數百艘沿岸小艦艇

遠程飛彈：無

軍費：每年約五十億美元

鋼產：每年一千萬噸

油產：每年五千一百萬桶

商船：五十萬噸

北大西洋公約組織

會員國：比利時、加拿大、丹麥、法國、西德、希臘、冰島、義大利、盧森堡、荷蘭、挪威、葡萄牙、土耳其、英國。

人口：五億

物產：每年一萬一千億美元

武裝部隊：六百萬人

核子武器：美國存在歐洲的一萬件。英國和法國也有。

軍機：各型飛機二萬五千架

軍艦：九百零八艘，不包括北約組織指揮的美艦未計

遠程飛彈：一千四百枚

軍費：每年七百三十億美元

鋼產：每年二億七千六百萬噸

油產：每年三十三億桶

電力：每年一萬九千三百一十億瓩時

華沙公約組織

會員國：阿爾巴尼亞、保加利亞、捷克、東德、匈牙利、波蘭、羅馬尼亞、蘇俄

人口：三億三千萬

物產：每年三千五百億美元

武裝部隊：四百三十萬人

核子武器：數千件，全部蘇俄掌握

軍機：各種型式的飛機一萬五千架

軍艦：七百四十四艘

遠程飛彈：三百枚

軍費：每年四百三十億美元

鋼產：每年一億三千萬噸

油產：每年十九億桶

電力：每年六千六百四十億瓩時（完）

間有流於荒淫的　流行派對　遊戲香艷　怪誕

在招待成年人的派對中加些遊戲節目，可以增加派對的歡樂氣氛。不過，這些遊戲的安排，倒是相當傷腦筋的，因為可能弄巧反拙，不能使男女賓客們儘歡。

在美國，最近流行着幾種私家派對中的遊戲，其中一種是「藉香吻以辨認情人」。遊戲的方法是：用手帕綁着一個男賓的眼睛，然後由主人指派三個女賓與他接吻，其中一個必須是他帶來的妻子或女朋友。所有的男賓，都要輪流參加這遊戲。派對的氣氛可能很好。

「合浦還珠」也是一種很有趣的遊戲。主人先向女賓們每人索取一件東西，例如一隻鞋子，或一隻絲襪，放進一個大布袋裏，然後請男賓們每人從布袋裏拿出一件東西，去找它的主人，把它還給主人。這樣的遊戲，男賓要向每一個女賓都接觸，看看手中的絲襪或鞋子是否屬於她的，觀察力強的男賓，時常會逗女賓們大笑，增加歡樂的氣氛。

「尋寶」比較「合浦還珠」更進一步。主人先請女賓們到另一個房間，把一些小東西如一個郵票或一個鈕扣等，分給她們，由她們自己收藏在身上，然後主人回來請男賓們去「尋寶」，告訴他們那些「寶物」是什麼東西，男賓們湧進女賓們所在的房間，開始他們的「尋寶」工作。躲藏的女賓們，要給尋寶的男賓暗示，寶物究竟藏在什麼地方。男賓們動手找，時常在乳罩、腰間、或襪帶底下找出寶物。也不限找一件「寶物」，尋獲「寶物」最多的有獎，獎品是一瓶香檳或主人預選適當的其他獎品。「尋寶」遊戲，非常有趣，男女賓客在遊戲中都沒有拘束，時常笑聲四起。信不信由你，有些女賓，會把「寶物」藏在最神秘的地方呢！

還有一種叫做「酒店蜜月」遊戲。主人先用抽簽方式，抽出一男一女，扮作新婚夫婦，帶着衣箱，到新房去。在睡房裏，「新人」立即打開衣箱，拿出睡衣，除下身上衣服，改穿睡衣，在床上躺一下，再換回衣服，檢拾衣服，携着衣箱重返大廳去。這個遊戲所需的時間，最快的一對獲獎。

另一種類似的遊戲名叫「顛鸞倒鳳」，參加派對的每一對男女，逗到一個房間裏，互相更換衣服，男的穿女的，女的穿男的（雖然女的衣服未必適合男的身材）。換過了衣服，穿女服的男賓先行重返大廳，大家坐下來。穿男服的女賓出來了，但用手帕綁着眼睛，去找「他」的「女伴」。找到了，把「她」帶到睡房去。

在美國，這些遊戲可能流於荒淫。例如電影明星所設計的「天作之合」，女賓們手拉手的構成一個圓圈，男賓也手拉手構成一個圓圈，包圍着女賓的圓圈，大家跟着音樂跳舞，到音樂停止的時候，面對面的一對男女便互相擁抱，熱烈接吻。

還有一種「拾鑰」遊戲，女賓們每人被安排於一個房間，男賓們於一袋鑰匙中抽取一條，然後拿着鑰匙去開那個房門，與那房內的女賓同享好夢。這遊戲屬於交換配偶，而且流行在美國，不應被視為正式派對的遊戲。（士廉）

教育界名流組會 專研究教育問題

歡迎有興趣者參加俾集思廣益 冀使不良現狀能獲改善

【本報特稿】記者影龍報導：談到香港的教育問題，那是千頭萬緒的。多年來，政府方面可以說已盡了很大的努力，但這些努力並不能把香港的教育狀況全予改善，比較其他國家，香港的教育發展是顯得遲延的，複雜而不平衡的。

一個專以研究香港教育的組織，就在這個深受着教育困難衣擾的年頭醞釀誕生，這個組織定名為「香港教育學會籌備會」，由本港很多位教育家發起。正如他們的發起書指出：「香港為中西交通之樞紐，近年來因人口激增，各級學校，由大專以至中小學，均有設立。同人等從事教育於此，對於本港各種教育問題，深感有加以共同研究之必要。況世界各國，對於教育既事改進，自應併予研究，以資借鏡，基此之故，爰擬仿照各地「教育學會」之辦法，而組織「香港教育學會」，以共同研究上述各項問題，其與教育無關者，概不涉及，以期由志不分，而凝神專注於學術之探討。……」

香港民間有此組織，以此組織中的「香港教育學會」為首，而發起人均為在教育界有地位的學者，如中文大學的曾昭森、唐君毅、胡家健，中學校長譚維漢、王寧利、古應熙，大專學校的吳聯頤、王淑陶、黃同仇、潘宗亮、陳子鏞等等約有卅人。

譚維漢檢討教育制度時指出 强迫教育何以不能實行 私立大專對港有無裨益 中英文學校不平衡發展

記者採訪其中發起人之一的譚維漢博士時，他指出：香港的教育需要檢討的太多了。在制度方面，一、香港目前尚談不到實行強迫教育制度，為什麼在其他的地方可實施此一制度，而香港不可能？那麼，市民對此應採什麼態度？政府對此又應採怎樣的措施？這是教育學會要研究的問題之一。

二、目前香港中等教育分為兩種，即是中、英文中學，而中、英文中學的發展是不平衡的，近年，來中文中學就讀人數發展遠追不上英文中學的人數，家長和青年們多傾心於接受英文教育，而輕視中文教育。但事實上，中文在香港是有很大用途的。這種不平衡的發展，對香港來說，那是一種損失，而在這種發展的趨勢之下，家長和青年們對英文中學，無論那學校水準如何，他們均認為比進中文中學好。站在教育的立場，香港應如何地去應付這種不良的教育趨勢？這是「教育學會」所想研究的問題之二。

三、香港近年來的工業發展如此迅速，需要的技術工人為數不少，而香港中等教育在學額方面，其缺乏之程度是驚人的，每年均有大批的小學畢業生被擯棄於文法中學門外，然而這些小學畢業生除了一些進入私校外，能接受職業訓練的人少之又少，如果香港有大量的中等職業學額，把這些一無所長的青年訓練成為技工，對香港工業的裨益是多麼大。但如何使香港有更多的職業訓練學校，這是「教育學會」另一個研究的對象。

四、在專上教育方面，政府的大學學額比諸中學畢業生而要升大學者，其數字亦相差太大，這些被兩間大學拒於門外的青年，除了少數到外地升學外，惟一升學出路，只有私立的大專學校，然而政府對這些專上學校不但沒有扶助，且有加以打擊。究竟這些私立大專學校對香港教育有無裨益？有無辦法改變政府的觀感？及如何使私立大專教育能如私立的中小學教育那樣受政府的重視？這是「教育學會」又一個研討的中心。

檢定教師無出路 私校難聘好教員

大專中學師資問題傷腦筋

香港教育在師資供應方面，亦同樣有着不平衡的發展。譚博士指出：

一、小學師資，很多接受過師資訓練的人正在失業中，然而有大量的私立學校正殷切期望聘得好師資，可是私立學校無法如政府那麼供給檢定教師的合標準薪金，因此便形成一方面是檢定教師無出路，另一方面私立學校請不到有資格的師資，這又有什麼方法去調和？

二、中學師資更形缺乏，尤其是私立的中英文中學，如果那些學校出不起高薪水，欲找到優秀的教師，那更難乎其難，這又有什麼解決的方法呢？

三、大專師資本港本來就很少訓練出來，一般教授多在外地聘請的，兩間大學固然可以用其高額薪酬吸引外來學者，一般私立大專學校，要付出如許薪酬，實在困難。如何解決大專師資困難，便成了私立大專教育的主要問題之一。「教育學會」希望能集思廣益，尋求出解決香港中小大學的師資問題的方法。

譚博士再就本港教育設備問題探討稱：香港這麼一個大城市，卻沒有一間學術性的圖書館，這是令人遺憾的，就以香港大學和中文大學的圖書館來說，也是不足供學術研究用途的。在英國的大學來說，普通均在一百萬種藏書以上，香港所有圖書館，均沒有一間是超過廿五萬冊藏書的。由於參攷書的缺乏，這對於學者和學生的研究工作，便有很大困難。說到博物館、科學館，香港幾乎付之闕如。這樣缺乏教育設備，如何能使教育追上時代？「教育學會」所欲研究的題材，這些也將被包括在內。

這位教育專家譚維漢博士又指出：香港的教育是太陳舊了，香港為什麼會弄至如此境地？那是香港沒有進行「教育實驗」，欲求教育進步，教育實驗是非常重要的。現代教育是在不斷變動的，惟有教育實驗，才能應付這變動中的世界和變動中的教育。「教育學會」將來的研究工作，「教育實驗」實是一個重要的課題，所謂「教育實驗」，即是設立一間實驗性的學校，用新的教育思想，新的教學方法，新的管理方法和新的訓練方法來施之於學生，從學生的進度或人格的完成去証明那些新方法是否可達到更有效的教育。

這一個專以研究香港教育問題的「香港教育學會籌備會」，經已通過了章程草案，他們擬訂的七大目標為：一、研究教育問題；二、搜集教育資料；三、調查教育實況；四、提倡教育研究；五、建議教育改革；六、介紹教育思潮；七、出版教育書刊。凡對教育有興趣從事教育工作者，均受歡迎加入該會，該會現設辦事處於九龍界限街一七四號孟氏教育促進會內。

港府通知聯合國組織 指定三工商社團 有資格發來源証

【本報訊】根據本月二十日出版之香港政府憲報刊出，本港政府經已通知聯合國組織，下列三間社團，被指定為有資格發出來源證的機構。該三間社團為：香港總商會、香港工業聯合總會及印度商會。

新年被炮仗燒傷者 共三十四人

大小火警一百七十六宗

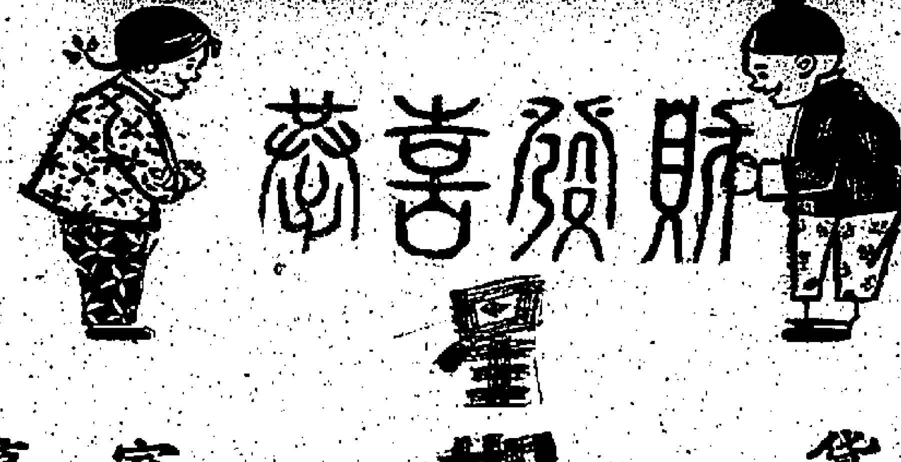
【本報訊】雖然有關當局曾一再透過報章、電台，呼籲市民小心燃放炮仗，可是在新春期間，被爆仗爆傷的仍有三十四人，其中十五人需留院治療，同時，因違例而被拘者達一百多人。

香港區被炮仗射傷的有九人受傷，其中二人需留醫；九龍區有廿五人，其中十三人需留醫。在非指定時間內燃放炮仗而被拘者計有：香港七十六宗，其中十三人被落案，四十人被傳票，二十三人被警告；九龍方面廿五宗，其中十一人被落案，十四人被警告。

又由十九日（年廿八）深夜十一時卅分起，至昨晚深夜十一時卅分止的三日內，港九共發生大小火警一百七十六宗。三名婦人及七名男子在火警中受傷。此外，又有廿人被消防員救出而沒有受傷的。在上述火警中，其中兩宗損毀數字較大。上述三日內，消防局及救傷車接獲四百七十五宗召喚。

香港皇后大道中39號龍子行大廈

龍子行



恭喜發財

星期日精價品

削價介紹・只限今天

貨盡名廠・質皆精美

家庭用具・美化簾幔

高貴百貨・新型燈飾

（23·1·66）

・即日啟市・

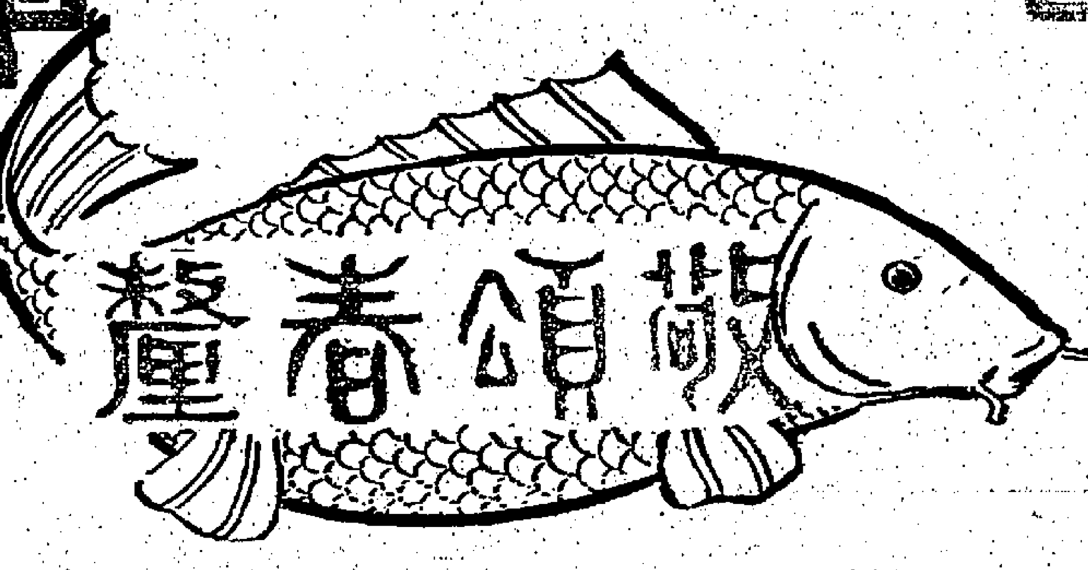
星期日營業時間：上午十時至下午六時

惠刊本報廣告請電七三〇七〇八洽

恭賀新禧

萬事勝意

虎牌啤酒 鞠躬



敬頌春釐

永安有限公司

先施有限公司

大新有限公司

仝賀

春節假期

永安公司 先施公司 大新公司 香港總行休業三天 一月廿四日（初四）開市

永安公司各分行休業三天（初四）開市

先施公司九龍分行休業四天（初五）開市

恭賀新禧

永安公司明天啟市

特價貨色陸續供應

永安 啟

請參加遊覽日本問答比賽

恭賀春釐

香港大丸百貨有限公司同人鞠躬

香港 大丸

電話：773816

戒毒 音訊

本院港九首創專門戒毒，絕無痛苦，有頭暈及中途發冷病床，確實皆決心戒毒者，可來院申請優待，自吸白麵十元，無疾病有決心者，保証十至十五天斷絕。辦事處：九龍城侯東頭村道老人街四十四號三樓茶樓後白雲戒烟院 電話：八三八〇〇四

南開女書院 招插班生

班級：F1—F4，上下午班，每班五名

報名：即日開始（假期上午辦公）

考試：校內公佈。

校址：九龍金巴倫道14號 電話：835154・825524

恭賀 新禧

旅港華德索餘游樂社

理事長米煥庭暨同人鞠躬

鄭坤 蕭玉山

你有？

煙酒過多・睡眠不足・喉痛喉癢・肺燥聲嘶

請用

京都念慈菴 蜜煉川貝枇杷膏

首創老牌 歷史悠久 風行中外

各界仕女 惠顧請認明孝親圖商標

本膏不獨為治久咳，除頑痰，治傷風，補中氣之聖品，更能調和臟腑。嗜煙酒，患暗瘡，睡眠不足及夜生活者，尤需常服，早晚服食一羹，可滋潤降火，補氣養顏，美味可口，老少咸宜。秋冬氣候爽亢，每易肝火旺盛，口乾唇焦，服用此膏，有潤百體諸官，除臟腑燥結之效益。

京都念慈菴藥廠出品 各埠中西藥行均有售

逾百名逃港知識青年 聯名宣言聲討中共暴虐政權

【中央社】大陸逃港知識青年一百〇五人，在「一二三」自由日前夕發出聲討中共暴政的吼聲，誓為爭取大陸同胞自由而奮鬥到底。下面是該聯署的宣言：

「我們都是從毛共政權下奔向自由的大陸逃港知識青年，在這個具有偉大意義的「一、二三」自由日裡，我們在歡欣鼓舞慶祝自己獲得自由的時候，我們並沒有忘記尚未獲得自由的六億大陸同胞。

我們知道，自從毛共政權統治大陸以來，我大陸同胞便一直處於水深火熱的赤色專制中。根據我們十多年來耳聞目睹所知，毛共政權搞的『土改運動』、『肅反運動』、『三反五反運動』、『資本主義改造運動』、『反右運動』、『反修運動』及最近的『四清運動』等等，不但吸骨敲髓地洗劫了大陸同胞的全部財產，而且還屠殺了大陸同胞以千萬計的生命。現在，大陸同胞是極其悲慘的，他們既無工作自由，更無居住自由，他們既無讀書自由，更無言論自由，他們既無吃食自由，更無穿衣自由。據我們所知，現在尚有百萬計的人在毛共奴役他們，並不是因為他們犯了甚麼罪，而是因為他們代表六億同胞的意志，要求了自由。

今日我們紀念的日子，是慶祝自由戰勝奴役的日子，我們永遠相信自由會戰勝專制奴役，但毛共給予大陸人民的血的經驗教訓，教導了我們永不相信自由會自動到來。因此，當我們滿懷信心地慶祝自由勝利的同時，我們決意繼續努力，為爭取大陸同胞的自由而奮鬥到底！

大陸逃港知識青年金女、林深、李想、藍海文、李子英、黃蜂、梅魂、陳逸、黃海、翠樺楠、小艾……等一百零五人。」

港督廣播向市民賀年 讚華人勤勞合作 對本港前途表示有信心

關帝開光（上）元朗警察總部偵探部內的關帝像開光，高級警司史密夫、符考華等立於像旁。（下）華探長鍾漢手按冥鏹拜關帝，右為高級探目鄭純。

【本報訊】港督戴麟趾爵士向全港人民致賀詞時稱：過去一年輸出之增加，大部份皆由華人特殊努力所致，本港社會中，大部份為華人。

彼指出：彼等勤勞合作之精神，適應環境之能力，足以使彼等在任何情形下克服困難。

「此等美德，為本港繁榮進步所寄之最寶貴之資產。」

港督對本港有美好之將來，表示具有信心。此美好之將來，當可由本港人民之協力而獲取。「本人深信彼等將繼續表現彼等一貫之不屈不撓精神，以克服及解決困難。」

港督之錄音廣播詞於農曆大除夕午夜在香港電台中文及英文台播出，並由商業電台中文台及麗的呼聲銀色電台廣播。

以下為港督之廣播詞全文：

各位聽衆：當我們現在送舊迎新，別去奮的一年，踏入新的馬年的時候，如果以蛇來代表過去一年的時光的話，它確實是曾經充份發揮過它伸縮彈性的潛力和表現出它飄忽波折的形態。去年是曾經帶給香港以若干波折變幻的一年，幸而這些波折，有伏的一方面，也有起的一方面，伏的時候曾暫時帶給我們以猶疑與失意，但是由伏而轉起的時候，又總是帶給我們以勇氣與希望。

在十一月中，我在報業公會年餐會上曾經提到，過去一年發生的事很多，有些是好的，有些就不太好了，在十二月間，我在工展會開幕時又曾經說過，一九六五年本港出口總值看來可以達到超過對上一年百分之十三，雖然在本港經濟其他方面，有困難和勤滯的地方，但是本港最重要的就是輸出，它就是我們賴以生存的主要力量。

過去一年輸出的增加，就是我們香港的大部份是華人的社會，憑着他們勤勞合作的精神，適應環境的能力足以在任何情形下克服困難的一種超卓表現，這些美德，就是本港繁榮進步之所寄的最寶貴資產。而華人另外一種愛好家庭生活的美德，就是在經過一年勤勞工作之後，現在慶祝農曆新年，父慈子孝，兄友弟敬，共叙天倫之樂的時節，充份表現出來。

蛇年去矣！我們現在要乘蛇就馬了，如果是要將蛇和馬互相作一比較的話，蛇雖然是行動迅速，靈巧有術，可是[illegible]行跡不定，起伏不一，時，我相信華人遇有一句俗語說：「人心不足蛇吞象」。不自量力，過份進取，不將有食不下咽，消化不良之弊，但是我們現在開始，騎在馬年的背上，舉步前行的時候，我們最少知道馬是可以駕馭由人的，馬年的馬韁操在我們手上的時候，我們記取蛇年所獲的教訓，自然知道怎樣將馬韁時在握，不致易放難收，以及怎樣穩步前行，才可以任重致遠。

本人就龍年以致現在馬年，忝任斯職以來的經驗，為合力謀求香港有一個更美好的將來，我對各位居民克服困難的精神和爭取成功的努力，具有充份的信心，際茲馬年的開始，（粵語）——恭祝各位，龍馬精神，馬到成功。

三飛仔在觀塘 強刧情侶 非禮女子

【本報訊】一對情侶於昨晚零時十五分在觀塘秀茂坪山邊把臂談情時，被三名年約十八歲的飛仔指嚇，刧去現欵約七十元，和價值六十元的手表一個，並非禮被刧女子。

事後，該對情侶前往報案，警方展開偵查工作。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹和緩東風，密雲，下午間中有陽光。

昨日氣溫最高為攝氏表二〇．七度，最低為攝氏表一六．一度。

今晨零時室內氣溫為攝氏表十七度。

高潮：上午十一時五十九分　下午十時廿分

低潮：晨五時零六分　下午三時廿六分

明日年初四 各業多開市

【本報訊】新年三天假期，今日初三，已是最後一天，明日為大年初四，港府各機關及中西銀行洋行等，均將同時恢復辦公，至於一般華人各業大小商店，除其中小部份另擇吉日開張者外，其餘大多數由明日一齊開市照常營業。

元朗警察總部 關聖帝像開光 總警司符考華主禮

【本報訊】新界元朗警察總部總警司符考華，於大除夕那天，為其偵探部新安奉的關聖帝像主持開光典禮，觀禮的鄉紳及地方人士甚衆。

元朗總部，原於去年十月二十日，已經開幕啟用，並由警務處長伊輔主持剪綵禮，關聖帝像，當天本已安奉完妥，但因須擇黃道吉日，經華探長鍾漢，高級探目鄭純向伊輔處長表示，須在大除夕之日始開光。

開光儀式，首由總警司符考華揭幕，喃嘸先生敲動鈴鈸，口中唸唸有詞，作法一番，並劏一生雄雞，把雞血點在關帝像上，繼由華探長鍾漢、總警司符考華分別上第一、第二柱香，其餘各級警探、鄉紳亦先後上香虔拜，禮畢舉行酒會。

觀禮者有：鄉紳鄧棠錦、鄧同光、蔡創業、鄧乃文、陳秀、黃金棠、林則文、鄧大禮、黃煥雄、警方高級警司史密夫、文烈德、普盧、偵緝主任高級探目曾基、探目梁福、趙德、黃似瑜、戴福、何倘銘，以及村長、探員等人士。

香港仔舊街 明晨暫封閉

【本報訊】香港仔舊街將由明晨八時起暫時封閉，以便利該處路面翻修工程進行。到時將有適當的交通標誌指示各駕車人士。

刊登本報廣告 請電七三〇七〇八洽

昨晚澳門賽狗成績與派彩

場次	路程	首名	二名	獨贏派彩	第一位置	第二位置	連贏位
第一場	三五〇碼	(六)噴射機母艦	(四)社會福利	四元三角	二元二角	二元二角	九元四角
第二場	五二五碼	(四)電報密碼	(五)香港虎將	二元八角	一元九角	三元四角	十六元二角
第三場	五九五碼	(六)光華	(二)龍頭	一元五角	一元二角	一元五角	五元二角
第四場	五二五碼	(一)香港劍俠	(一)歡樂王子	四元八角	二元二角	二元	七元三角
第五場	四九〇碼	(一)勝利金剛	(六)格力鵬俠	一元七角	一元四角	二元四角	六元二角
第六場	五二五碼	(二)張敏	(五)心上人	三元三角	二元一角	三元	二十三元
第七場	五九五碼	(六)東來	(五)明符	六元	一元七角	一元三角	五元四角
第八場	五二五碼	(六)新玩意	(五)飛碟	四元六角	二元	一元三角	七元
第九場	五九五碼	(一)松屋第一	(二)實得	五元	二元七角	一元六角	八元
第十場	五二五碼	(六)雄心	(一)揚州霸王	四元	一元八角	三元一角	十一元二角
十一場	五二五碼	(二)福榮	(四)金獅	二元六角	一元八角	三元四角	十元九角
十二場	三五〇碼	(二)冬泳第一	(四)至尊	一元七角	一元三角	一元八角	四元八角

香港仔石排灣 蝦艇火警

【本報訊】泊船香港仔石排灣近漁業批發市場的一艘蝦艇，昨下午發生火警，一批捕蝦設備和艇上的傢具被焚毀。火警發生於下午六時卅五分，瞬即蔓延，歷時廿分鐘，始被撲滅，起火原因尚未查明。

自認差人 白晝搜刧

一青年男子，於昨下午四時許，在街道漫步，遇一自認差人的魁梧男子，帶他到一個地方搜查，把他身上現欵三百卅五元刧去。

被刧男子住灣仔春園街×號地下，事後發覺那自稱「差人」的男子形跡可疑，便前往警署報案。

警方據報，已展開調查。

基督教大學同學會 郊遊攝影比賽揭曉

【本報訊】全國基督教大學同學會去年十一月二十八日在崇基書院舉行秋季郊遊會時，曾有攝影比賽節目，各同學所攝之彩色及黑白照片，現經攝影專家錢萬里、蔡日確、張鏡池、何步舜四位評定如下：

彩色照片組：冠軍黃天榮（東吳大學），亞軍鮑知方（滬江大學），季軍黃天

黑白照片組：張瑞蘭（浸會書院）獨得冠、亞、季軍。

兩組之獎品相同，計為冠軍銀杯一座，「錦囊」相機一架；亞軍銀杯一座，「照度」表一隻；季軍銀杯一座，名貴金筆一套。

頒獎典禮，定於一九六六年五月六日全國基督教大學同學會週年餐舞會中舉行。

中區九如坊 小童燒火箭 險釀成火災

【本報訊】中區九如坊西一、二號已拆卸之舊樓宇，於除夕晚上七時五十分左右，有數小童在附近放燃「龍吐珠」式之火箭，每枚噴出數個頗大火球，接連向拆屋之棚架射去，棚架上之竹卒被火球觸着燃燒，由於竹枝乾燥，火勢迅即分向上下左右蔓延，附近居民發覺報警，一面合力將火撲滅，倖免成災。

九廣火車 今日續開特班

【本報訊】今日為年初三，九廣鐵路仍加開特別班客車，但不在油蔴地車站接載乘客，如遇交通情況有需要時，則晚上亦將加開特別班客車。

由尖沙咀開始之班車亦均不在油蔴地車站接載乘客，時間為：上午六時十分，六時四十分，七時三十八分，八時四十分，九時二十五分，十時三十分，十一時四十分，下午十二時四十五分，一時五十分及二時五十五分。上述各班車之季票及月票照常通用，不另收車費。

波斯富街口 電車拖卡出軌 幸無人受傷 交通阻塞一小時

【本報訊】一輛東行的電車拖卡，昨日下午在銅鑼灣波斯富街口出軌，雖未釀成傷人意外，但交通被阻塞逾一小時。

意外發生於昨日下午六時四十分，一輛駛向北角的電車一六一號，拖着舊式的拖卡一號，沿軒尼詩道向東行駛，當駛過波斯富街的路軌「較剪口」時，後面的拖卡突然出軌，衝前數尺，頭向北方，幸而電車行駛緩慢，衝力不大，故拖卡雖然出軌，尚未造成撞車或傷人的意外。但由於卡車梗路軌，致東行電車被阻，直至晚上七時四十五分，始由工程車將出軌的卡車及電車一併拖返車廠。

隨這出軌電車後的便是一輛駛往跑馬地的電車，而該段「較剪口」路軌是由電車公司職員在路旁控制的，據說卡車出軌原因，可能是控制路軌的職員，在駛往北角的失事電車通過後，即扳動路軌，給隨後的跑馬地電車轉入波斯富街，但一六一號電車通過後，拖卡車的輪卻未過「較剪口」，而路軌卻已扳動，遂釀成出軌意外。

有關方面對失事的真正原因，尚在詳細調查中。

遠東區採用喘敵 醫師注意

喜訊 哮喘今後不需

不含麻黃 斬斷喘根

類西藥暫時止喘了，葉氏藥廠用海燕窩，珍珠末，龍角草合煉之「喘敵」經瑞士克斯大藥廠HACKZ CHEMICAL FACTORY，實驗証明能調整人體內之ADRENALIN，令抽喘之氣管永久舒弛，并經五大醫院臨床使用，證明對單純性哮喘有百分百根治效能，療效遠優往日一般苦味麻黃類止喘藥之上，為第一種獲得最高評價之西藥，更因此驚人療效而引起德日法等醫藥專家之集中研究「喘敵」對氣管之解痙作用，結果皆承認「喘敵」確有上項功效，并有刺激兒童發育功能。

㈠輕症哮喘服用喘敵數天，支氣管壁肌肉停止痙攣，聽診原有之不固定乾濕性及笛性飛箭性羅音全部消失，患者自覺痰涎易吐，呼吸暢順，面胶浮腫消除。

㈡惡病質哮喘在第一與第二療程停服喘敵期間，應充份給予改善患者體內新陳代謝作用藥物。

㈢哮喘痰中CHARCOT-LEYDEN氏結晶體及CURSHMANN氏螺旋體與×光檢驗患者肺底及肺門增厚部份完全消逝，始可停服喘敵，然中期患者均在二療程內收獲全功。

㈣吾人應記取預防勝於治療，大凡習慣晨晚咳嗽而聽診肺部呼吸音粗糙病者，應保持以喘敵根治，喘敵鎮咳作用雖不及CODEINE迅速，但可消滅呼吸道促進外來細菌，并可100%避免波及微細支氣管週圍增厚，形成哮喘。

㈤喘敵在授乳婦人及嬰孩均適用，兒童尤為特效，陵與瀉下劑禁同時使用為佳。

㈥吾人應面對療效事實，捐棄以往的易地療養，避免操勞，吸入噴射等消極當道，應在喘平後即鼓勵患者多作如太極拳等健身運動，讓病者知道自己經已吐氣揚眉。

總代理：實通醫學檢驗所（電話850749）港澳各藥房有售 歡迎外埠醫界函購 Yip & Sons, Drug House 69 Nathan Road Kowloon, Hong Kong

美國將軍濾咀香煙

硬盒‧軟包 並佳皆妙

吸將軍煙 發新年財

吸煙的佳選

請採用 主恩出版社編訂（全彩色）

幼稚聖經讀本

信仰純正 編輯新穎 圖文並茂 印刷最精

電話：八三弍八七七．八弍一弍九五

地址：九龍花園街九十四號地下

各界友好 同業先進 恭賀 新禧 並祝 春釐百福 （恕不另柬）

富衡珠寶行同人敬向

香港皇后大道中三十號娛樂行十七樓 電話：二二七零八七（四綫）

囍

次男汝鏗 三女小玲 於中華民國五十五年一月廿三日在美國洛杉磯加州大學路德教堂舉行婚禮 謹此敬告

各親友

李象元 劉光漢 謹啓

依照香港建屋貸欵公司低息貸欵方式辦理分三年五年七年付欵（長期）

香港銅鑼灣地王紐約戲院對面 東南大廈 即買即住 二萬餘元 二三四樓 酒樓百貨

九龍青山道中心大華遠發祥街 發祥大廈 住宅全部售清 僅餘地下舖位

洽購處：利興置業有限公司 香港恒生銀行大廈十樓電話：237885‧235587

九龍窩打老道山 瓊林別墅 圖則最靚 五月入伙 有南風 無西斜

鴻星營造有限公司 九龍彌敦道482號電話：855007

九龍大角咀旺地大華遠界限街 建福大廈 經已入伙 收租收息 一廳三房 二萬餘元

軒尼詩道323至331號 英利大廈 建至四樓 十月完成 西式洋房 唐樓價錢

建煌新記建築公司 香港萬宜大廈233室電話：230233

三位失明者 移殖角膜 重見天日

對香港眼庫衷心感謝

【本報訊】香港眼庫宣稱：眼角膜移殖手術獲得空前成功，三名受惠失明者，業於除夕重見天日，笑逐顏開，返家與家人歡渡新年。

香港眼庫主席潘光迥醫務局同人於港中分醫院親自送別三位重見天日之受惠患者，他們返家歡渡新年後將繼續返香港眼庫作進一步之醫療，以期完全復原。

三位重見天日之患者，一姓易，年四十五歲，爲家庭主婦，住香港大坑道；另一位姓陳，男性，經商，住港島炎皇道。他們兩人是於本月二日施手術，爲期十天之留醫，收到滿意之醫療效果。他們使用的眼睛，來自錫蘭，獲得運輸系統之大力支持；第三位重見天日之患者姓黎，技工，四十五歲，住九龍荔枝角道，乃係使用眼庫貯藏之眼角膜，於本月六日施行眼角膜作層移殖手術，爲期一週獲得良好之醫療效果。

香港眼庫集中本港名眼科醫生組成醫務委員會，由香港獅子會創辦及捐輸經費，配備優良之設備，已成爲東南亞地區眼科醫療權威，年來獲得東南亞地區國家及本港人士自願於身後獻眼，慈善機構撥款支助，眼角膜移殖法例草案，最近將呈立法局完成立法手續，免費受惠與失明者使其重見天日，爲社會福利事業貢獻巨大。

中外聞人奉委任 教育委員會委員

利銘澤陳伪渠張鎮漢等

【本報訊】據本月二十日出版的政府憲報，今日公佈，港督發表主要之任免令一批如下：

㈠李顯祥任社會救濟信託基金委員會委員，自本月二十一日起，任期兩年。

㈡區婉森停任報紙註冊官，已自一九六四年十一月一日起生效。

㈢任命下列一批人士爲教育委員會委員：教育司（當然委員兼主席）、陳樹渠、張鎮漢、巴思、葉朗年神父、富興神父、何明華會督、韓德遜教授、嘉道理、利銘澤、李忠義、李樹培夫人、李陳倩華、伍東堅、顏成坤、彭福天、施曲士小姐、鄭德敦治、陳雅士、徐蘇祥、黃國芳、容啓東。任期俱自本年一月一日起至本年底止。

㈣任命下列一批人士爲藥劑管制委員會委員：迪德醫生、李福舜、柳文海、劉仲璧、貝利根。俱自本年一月十五日起任期三年。

今明兩天 僑團團拜

培正同學會

培正同學總會，今日下午三時，在會所舉行慶祝新年團拜，總會會長鄺文熾、副會長關道敘、吳定能、鄧啓淳、鄧丁森等經聯銜通告各同學，屆時踴躍攜眷參加。

寶安同鄉會

寶安同鄉會定今日下午三時在銅鑼灣華都大廈會所舉行理監事同人新春團拜，共祝春釐。

增城同鄉會

增城同鄉會增城商會，今日在洛克道四海大廈增城商會內舉行新春聯合團拜，同鄉理事長鄭中鈞、商會會長陳楠森、列振凱、黃敢夫、馮兆霖等將到會與同人共祝春釐。

城多利獅子會

城多利獅子會，今日下午三時在銅鑼灣大坑渣甸山舉行該會少獅會，參加者有各兄獅之男女公主，獅兄獅嫂亦將參加盛會，會中備有各項文娛活動節目助興，將是獅會新春活動中之盛會，會長霍滋甚、副會長霍永樹等屆時恭祝同人新春快樂。

譚氏宗親會

譚氏宗親會今日下午二時半在永樂街宏陽大廈會內禮堂，舉行新春團拜。

凌氏宗親會

凌氏宗親會今日下午二時半在灣仔太和街十三號四樓該會所舉行團拜，并設茶會招待，盼各會員依時參加，藉資歡叙，互祝春釐。

松蔭佛道社

九龍松蔭佛道社今日午後在社舉行同人團拜禮，誦經禮懺，慶祝昇平，隨開始競投花燈，得款撥充經費，晚間分設齋素筵，聯誼歡叙。

無線電聯會

港九無線電聯會，明日正午十二時，在該會會所（香港威大廈三樓）舉行會議委員暨全體會員新春團拜，同申祝賀，是日並具茶點招待。

南北行公所

南北行公所定明日（年初四）中午十二時半在文咸東街該公所禮堂，舉行新春同人團拜，是日茶會聯歡。

開平商會

開平商會，定明日（年初四）中午十二時，在會所舉行團拜，茶會歡叙，屆時由本屆新任正副主席利國偉、譚傅樞、謝汝弛主持。

潮陽同鄉會

潮陽同鄉會定明日（年初四）下午二時，在會所舉行丙午年團拜，該會已通告各同人參加，屆時茶會歡叙，共慶春釐。

東華三院

東華三院當年總理定明日（年初四）正午十二時，在東華醫院大禮堂舉行新春團拜，全體總理、顧問、協理、暨各級職員，均將參加，主席林植振，首總理孫秉樞、廖烈武、葉榮昌、暨各總理屆時領導全體向神農皇像行禮，祝地方安寧。

米行商會

香港米行商會，定明日（初四）晚間七時在建國酒家設筵聯歡及團拜賀歲，理事長歐陽長、經爾卿各同人參加，該會各會員店號定於初六開市。

中醫師公會

港九中醫師公會定明日（初四）下午，在英京酒家舉行春節聯歡宴會，有敬老及會員頒獎典禮，節目豐富。

柴業公會

港九柴業商會有限公司，定明日（年初四）批發組在會所賀歲賀年，初五日柴業開市，初七日理監事在會所舉行新春團拜禮，晚間設宴聯歡。

潮州商會 昨午團拜

【又訊】香港潮州商會，於昨日下午二時，在干諾道西二十九號三樓該會禮堂舉行丙午年新春團拜。是日到會者，計有名譽會長馬澤民、林子豐、陳漢華、鄭植之、洪祥佩、馬錦燦、蔡章閣、湯秉達、馬燧琨、林俊璋、會長陳維信、副會長張蘭夫及會董同人等，二時正儀式開始，首由各同人相對拱手互賀年禧後，隨由會長陳維信致詞，嗣復由名譽會長林子豐、洪祥佩、林維振等相繼致詞，畢，舉行茶叙聯誼，席間對於同鄉福利事業之推進，以及該會會前途之發展，提供寶貴意見者甚多。

大會堂今日節目

節目	地點	時間
國語話劇紅樓夢	音樂廳	下午八時
同樂會	劇院	下午三時
中國古代陶瓷展	博物館	下午一時至六時
巴氏畫展	藝術館	同右
圖書館開放		下午一時至五時
宗教演奏	北演講室	上午九時至十一時
宗教聚會	同右	上午十一時至下午一時
弘化詠社佛學講座	同右	下午一時至八時
香港聯合國協會	南演講室	下午五時至七時
私人講座	同右	下午二時至四時
佛教集會	大會議室	上午十時至下午三時
香港工黨集會	同右	下午六時至八時

金銀貿易場 昨舉行團拜

金銀貿易場昨日上午十時，在該場四樓禮堂舉行新春同人團拜禮，參加者有理事長應雁亭、監事長馬錦煥、副理事長胡鍚輝、胡漢輝、顧問董仲偉、何遵衡、何添、伍潔宜、馬錦燦、梁季彝、及理監事同寅馮堯敬、楊志雲、鄭植之尹、伍冕端、鄭洲、譚勁民、葉少銘、張卓然、何松基、張永正、胡盛、馮堯琛、胡太初、伍錦芬、蕭漢烈、寶昌、陳永欽、伍步剛、葉心銘、陳國恩、黃永年、張士華、呂逸樵、吳鈺孫、陳本添、蕭敬光等百數十人，會中由理事長應雁亭向衆致賀詞，指出該場及各行工商業，崎嶇運程皆已過去，大衆邁進康莊大道，預料商場好景。詞畢，全場茶叙中舉杯互祝新歲康樂與隆。

理事長應雁亭致詞中，除向座上同寅暨全體行友祝賀及勗勉外，並希望大家均能把握機會，發展業務，增進財源，達致最後「時來運到」、「馬到功成」，向衆祝賀，全場報以熱烈掌聲。

龍子行 賀歲春聯 富吸引力

【本報訊】新年來臨，市面又一番新氣象，百貨公司的櫥窗，在季候的感應方面，是特別敏銳的。今年爲馬年，龍子行右方櫥窗，當中裝飾金龍、白馬，象徵龍子行馬年。旁邊懸春聯及小中堂，聯云：「龍馬騰驤，致主盛東南之美；子孫提携，貨品選取西之奇」，貼合該行馬年，吐屬流暢，不入俗套。左方櫥窗，中懸福祿壽全圖，旁綴以春聯：「龍躍彥運，欽美式新，咸豐大有；子母相權，貨眞價實，恆益同人。」表示此間專售新型百貨，存貨最充盈，同時取合理利潤，經常利益大衆。分嵌龍子二字，屬對工穩，將易經「咸」「豐」「大有」「益」「同人」「恆」六個卦名運用得貼切自然，而又照顧百貨公司的立場，作忠實的介紹。聞屬對者爲國學名宿，而綴寫者又是書法名家，寫歐體九成宮，筆力遒勁，端莊凝重，四週觀者甚衆，咸稱新春佳話。

該公司今日啓市，該日爲星期日，舉行「星期日特價品」廉價介紹新貨，新到之「使力佳」運動膠鞋，將同時推出。

新界理民官 明天起赴各鄉拜年

【本報訊】爆竹一聲除舊，桃符萬戶更新，新界各區鄉民居民，慶賀新春的氣氛，特別濃厚，許多村落的瑞獅，麒麟，紛紛出遊起舞，共祝五穀豐登，六畜平安。

新界荃灣、元朗、大埔、南約離島區的，英籍的鄉理民官，由明天開始，將分赴各轄區的鄉事會拜年，藉此與各村代表見面，同祝新年快樂。

新界民政署正副署長區歲榮、華樂庭，將於年初七「人日」在元洲仔官邸設塲，盛大舉行新春團遊會，屆時，全新界各區鄉紳父老鄉事會，會首長，地方賢達，皆聚集於此，共祝春禧。

新春期內，包括前昨初一，初二兩天，前往新界拜年的仕女很多，熙來攘往，熱鬧得很，巴士、火車班班客滿，幸有大批九巴位小型貨客車，加入疏導，擠廹客，每減客收費三元，但巴士總站，仍不免排長龍，今天仍屬假期，明天始啓市，至於各區電影院，粵劇遊樂場，塲塲滿座。

連卡佛任命杜殊夫人 任營業促進主任

【本報訊】連卡佛有限公司昨宣佈：任命杜殊夫人爲該公司新成立的營業促進行政部主任。杜夫人在香港和遠東商界和廣告界都很有名，曾先後在多間著名廣告公司擔任要職。她於最近曾到羅馬和義大利，研習攝製電影廣告技術。連卡佛公司此項任命，象徵該公司未來供市民觀賞的各項展出，將必更爲吸引。

圖爲杜殊夫人

商台對聯徵求 入選名單公佈

【本報訊】國學名家陳湛銓教授於商業電台第二台主持之「對聯徵求」節目，上期第五十二會聯首爲「泰同大地人同樂」，應徵之聽衆甚多，評閱結果，獲獎名單如下：第一名崔三弟，「節懷瀞霜士可矜」，獎金三十元；第二名洪正，「時處初乾千萬燮」，獎金二十元；第三名何任之，「氣蘊初陽士不寒」，獎金十元；第四至第十名不分名次，每位獎金五元：施今我，「望斷長淮虜未平」；李澤普，「金薊秋霜將有威」；梁華熾，「鳳有新聲世所識」；趙偉，「雲擁中天帝放歌」；蒲沛昌，「氣壯神州還復興」；張炎秋，「天惠鄒循日欲融」；趙道南，「詩詞長城老益堅」。

第五十三會聯首爲「壯心時共泰潮起」，定今晚十時在第二台播出，并定本月廿七日（星期四）晚截徵後，得獎聽衆名單下星期日在該節目公佈。

農曆年前十一日內 回鄉度歲者 共六萬餘人

【本報訊】「人民入境事務處」頃發表數字稱：農曆新年前十一日內，由本港經羅湖前往中國大陸之華籍居民超過六萬七千七百人。

據統計指出：去年十二月份曾發出回港証四萬八千〇三十九張，予本港華籍居民前往中國及澳門。本年一月三日至十八日間，共簽發回港証五萬〇六百七十五張，亂期三日一日內簽發三千二百八十二張。統計由去年十二月一日至本年一月十九日，共發出回港証十萬〇一千九百九十六張。去年同期發出九萬〇三百張。

本年一月十日共簽發回港証四千四百四十六張，爲歷來之最高紀錄。去年一月之最高數字爲三、五〇五張。

國內方面之交通，由本月十日開始繁忙，當時有二千七百〇八名領有回港証之人士離港赴中國。由該日起至二十日止，共有六萬五千〇一十二人前往中國大陸。

福星工廠大廈 新春特價平售

福星工廠大廈

【本報訊】業有工廠地主之大角咀洋松街合桃街福全街毗邊地段，由永業有限公司興建福星工廠大廈，刻已接近完成階段，該樓圖則四正好用，光綫通爽，每層分六單位，面積由二千至萬四千尺，可以任意連通，樓下有廣闊停車場及貨倉，設巨型電梯四部，上落方便，搬運省時省力，舉凡水電及一切工廠設置，無不俱備。

該公司爲協助本港工業，鼓勵各廠商自購永久廠址起見，特在新春期內，照調整後七·二五折之售價，再計九折優待，且仍有七元半之低息貸款。保證本年六月前入伙，并聲明如有逾期則補回買方利息，以示信心。洽購處：中環士丹利街十六號三樓，電話二二八二〇五或地盤八〇六〇四七。

天德聖教總會 籌辦安老院

【本報訊】天德聖教爲五教合一歷史悠久之佛教團體，自曾可權、伍懸學、邱茂明、甘策、曾錦成、梁翰芝、曾省吾、李啓寬等聯同各社堂組織聯合總會，敦聘名譽顧問，曾詠而担任秘書，專責計劃推行會務外，并極積籌辦天德聖教安老院、創辦學校、並辦理慈善救濟福利事業及在大會堂舉行佛學講座，并在各電台廣播天德聖教各項有關資料，務期發揚聖教。

鑽石大樓 即買即住

鑽石大樓外貌（圖爲鑽石大樓外貌）

【本報訊】據大觀珠寶行稱：灣仔洛克道四六二至四六八號，大觀三期「鑽石大樓」，尚有一百六十餘年期，已有入伙紙，即買即住，一梯兩伙，電梯二部，樓上住宅，立約不得開設公寓舞院，每層由四萬元起，旺盛舖位，特價優待，更可分期五年付款。洽購處：大觀珠石行，香港大道中三二五號，電話：四三八八二、四三八六二。

嶺光影友團 明日聯歡會

【本報訊】嶺光影業公司，定明日在九龍伊利沙伯中學舉行影友春節聯歡會，招待數千名影友，節目豐富。由著名演員周吉、敘明、高魯泉等主演踏劇「招考演員」，丁瑩、朱江、李愨等主持魔術等節目，並由陳自更新主持音樂演唱，節目包括：「黃河大合唱」、「夜鶯曲」、「先有綠葉後有花」。並由鄭君綿主唱粵語時代曲。豐富多齊。

空軍射擊練習 日期時間公佈

【本報訊】憲報宣佈：本港陸軍將於下月二日上午八時半至下午五時半及三日上午七時至下午五時半，在牛尾海射擊場「甲」及「乙」區舉行射擊練習。

空軍當局亦於憲報刊載另一項公告稱：將於下月四日上午八時半至下午五時半在牛尾海射擊場「乙」區舉行射擊演習。

出版消息

東南亞學報

學術性的「東南亞研究所」編印「東南亞學報」一卷六期已出版，要目：徐松石「東南亞的銅鼓民族」、宋哲美「中泰文化關係」、鍾穆「檳城專題三講」、易君左「馬來西亞全國短篇小說比賽評選贅言」、陳震洲「當前馬來西亞財政經濟的分析」、姚玉璋「台灣對外貿易概況及華僑與台灣貿易關係」，並有南洋詩壇、海外通訊等，內容益見豐富，書店報攤代售，優待直接訂閱。

中國婦女

「中國婦女」週刊第三七一期已出版，要目有：「從愛的喜劇到愛的悲劇」、「三面協同根除殘廢」、「台省新年習俗」、「韓國女學生的想法」、「男女婚前的交際」、「我最喜歡的結婚儀式」、「名人傳記啓示人們向上」、「幾種不同皮膚的化粧」等佳作多篇。

該刊爲擴大對社會的服務，特在台北市重慶南路一段九十號文源書店二樓，設立「中國婦女週刊服務部」，服務項目爲：㈠徵婚徵友；㈡職業介紹；㈢問題解答；㈣廣告事務。

新禧 恭賀 太平實業有限公司鞠躬

新禧 恭賀 廣勝隆 廣泰 建築公司同人鞠躬 香港利源西街十五號 電話：二三四三二

新禧 恭賀 美亞時裝公司全人鞠躬 九龍太子道一五七號C 電話：八二一三六三

新禧 恭賀 美人時裝公司全人鞠躬 九龍太子道一七一號 電話：八〇四六一二

新禧 恭賀 藍白時裝公司全人鞠躬 九龍太子道一六七—九號 電話：八二二一六八

新禧 恭賀 藍天時裝公司全人鞠躬 九龍太子道一五七號A 電話：八〇六一八三

新禧 恭賀 美華時裝公司全人鞠躬 九龍彌敦道七五六號E 電話：八〇五五五三

恭賀新禧 福慶電器行同人鞠躬

新禧 恭賀 樂宮戲院全人鞠躬

新禧 恭賀 永康建築公司全人鞠躬

新禧 恭賀 香港司徒氏宗親會有限公司 主席司徒佐 會長司徒浩 監事長司徒文樓 暨全體董事同人敬賀

春釐 恭賀 潮州公會 潮州公學 鞠躬

新禧 恭賀 同和興玻璃廠全人鞠躬

新禧 恭賀 太子行時裝公司全人鞠躬 太子道一六五號 電話八零七六一八

新禧 恭賀 綠屋時裝公司全人鞠躬 九龍太子道一五七號G 電話：八〇七〇〇三

新禧 恭賀 美麗時裝公司全人鞠躬 九龍太子道一五七號D 電話：八〇五一六三

新禧 恭賀 蘭芳時裝公司全人鞠躬 九龍太子道一五七號F 電話：八〇五五七四

新禧 恭賀 成合鑄造廠 陳昊 陳相濤 鞠躬 九龍旺角大角咀福街六號 電話：八〇八六二三

新禧 恭賀 港九膠製造商聯合會 理事長湯國華 暨全體理監事同人 鞠躬

新禧 恭賀 鴻星時裝公司全人鞠躬 九龍彌敦道七五六號B 電話：八〇九六五八

新禧 恭賀 中區街坊福利會 副理事長吳瑞昌 監事長黃燕清 理事長周有 副理事長江紹海 副監事長張榮光 暨同人鞠躬

新禧 恭賀 香港佛教聯合會同人鞠躬

新禧 恭賀 九龍城街坊福利會 會長郭佩璋 陳祖澤 許庇穀 理事長鄺俞光 陳立 黃錫江 暨理事同人敬賀

新禧 恭賀 西環街坊福利會 會長陳棄池 黃波 副會長陳凌雲 張佛泉 理事長顧學甫 監事長游澤生 敬賀

新禧 恭賀 香港馮氏宗親會 會長馮秉芬 暨全體同人鞠躬 會址：香港禮頓道64號A地下 電話：七七三七八四

新禧 恭賀 香港珠石玉器金銀首飾業商會 全體理監事同人鞠躬

新禧 恭賀 香港朱氏宗親會 全體理監事同人 鞠躬

新禧 恭賀 百樂門廣告公司 郭天赤暨同人 鞠躬

新禧 恭賀 港九鞋靴行職業公會 主席梁乾璽暨全體同人 鞠躬

新禧 恭賀 朱氏宗親會 理事長朱少泉 監事長朱北生 暨全體理監事 鞠躬

新禧 恭賀 同樂酒家同人敬賀

新禧 恭賀 鄒氏宗親會 全體理監事 鞠躬

阿歷仙杜拉穿上帝型排列的晚裝，富於誘惑性。

美觀舒適不忘誘惑 女明星衣服裝

艷星阿歷仙杜拉喜歡著鬆身裝

·戴娜娜·

青春艷星阿歷仙杜拉對晚袍頗有研究，她香閨之內，收集大批各種不同的晚袍，式樣多姿多彩，她在蘭斯頓大廈住宅內，在午茶時間就穿起這種動人的晚服應酬客人，她特別喜歡排列鑲花邊的寬袴和中國式短上衣，這件衣裳是她在利振街東方商店搜購回來的。

「我喜歡在嚴冬內穿短上衣配以嗦嗦的天鵝絨下裝」，阿歷仙杜拉說。記者問她是否喜歡穿寬袴否？她說：「十分不喜歡。但我在家裡接待客人時，卻喜歡穿上這種寬袴，我以為，穿一件極稀薄的東西，倒不如穿一些有趣的服式好些。如果是為了舒適起見，例如當我要在晚間去排戲時，或玩賽鈴球時，就穿運動衣式滑雪衣，寬鬆的衣裳也頗令人有舒服之感。」

「從穿衣裳的習慣，你可以看出一個女子在家裡的性格完全改變了的情形是怎樣的，主要點是要着重形式和舒服，現在，更需要着重形式和女性化的衣服了，一些舒服的衣裳可能被淘汰掉。」

另一位女星談起女子的晚袍時，以她丈夫的感受証明晚袍之動人惹火之處，她說：「我的丈夫剛從美國回來，他對美國女子所穿的晚裝感到極大興起，同時被迷惑住了。」

這位女星的夫婿說：「我在紐約住在一個朋友比利的家裡，我帶朋友的拳師狗到庭院散步，當我回來時，大約是晚上八時了，但比利的太太到樓上去，然後穿了一件晚裝下樓來。

「噢，我們玩了一刻紙牌，並吸了一些酒，比利太太生在那裡一切似乎是那麼親暱和諧，因為她穿的晚裝太好了，但這也不是我的主要觀念，別的朋友也來了，而她一樣穿着她的晚裝，當我想到要說話時，我問比利關於她晚裝的問題。」

「她穿的晚袍，有沒有像一般正常的晚袍那條薄薄的肩膊吊帶的？」「有的。」他答道：「看來它像戴上乳罩似的，是嗎？」「不是的」，「你可以透過外邊看到嗎？」「不是，當然不能。」顯然，比利的妻子是穿了一套最新的女主人家的晚袍會客，但穿了而睡，則太名貴了。」

這位女星又說：「我覺得，我的丈夫非常欣賞女子穿了晚袍在一起玩紙牌，但這是美國家庭中極其簡單的習慣而已。」

「所以，我決定在英國研究一番在家穿的服式，我的研究結論是，這真是像一顆炸彈，在家裡的最式，是更擴展的事情，女子集中對晚裝的注意力，比在白天公共場所穿的服式衣的心思多得多了。」

瘋狂大賽車

時代背景與緣起

第二天紐約一家著名的報紙，「紐約之聲」報頭條新聞，震動全美國。文內大字標題寫着：

紐約汽車空前大競賽。

從紐約直駛巴黎。

六架跑車已嚴陣以待。

忽然，「紐約之聲」的編輯部引起一陣哄動，一名自認珊琪的少女，揚言要見社長，從這少女的盛裝華麗及畢比看，樣子並不像是「問題」的人物，於是，她在編輯的一位助理編輯引導下，進入社長室。社長發現這少女前來似有點突然，但不待她開腔，珊琪即自我介紹為：特為女人爭取平等權利而來的。她要求社長准許她參加「紐約至巴黎」的飛車比賽，但自願為報社服務，寫沿途比賽時的新聞，供報紙刊載，只要社長准她具有參加的資格。

在當時的社會來說，婦女們敢出來社交場合中應酬算是很稀奇的了，何況以一個單身寡女的身份來參加長途跋涉而又極度危險的汽車競賽呢？當然，社長一口說，拒絕什麼也不答應，但珊琪卻賴在社長室，不肯離開，看樣子一定要社長答應她參加不可。社長迫於無奈，下令編輯部的記者，強推珊琪出外。然而，道高一尺，魔高一丈。她竟隨身了一把帶手銬，將一只手鎖在社長的椅子上，於是就這樣在社長室糾纏一日，終於社長考慮後，才勉強答應了她的要求，但必須要依時每日報告汽車大競賽的新聞，珊琪有點不相信，心中懷疑社長故意應付她而已，於是特與社長約法三章，訂下合同後，始欣欣然，大搖大擺走出報館。

這時紐約市出現一片空有的熱烈場面，人們對這次競賽不僅感到非常刺激，而且還公開大賭特賭，有人買李斯利勝，但也有人看好費特教授，於是一方面汽車競賽引起人們的好奇，但大部份的男仕們卻紛紛趁機會大賭一番，當然，大部份的人都買贏李斯利，費特的行情也不壞，不過，人們心中都對費特教授帶着疑惑的看法，總究李斯利的勁敵還是費特，有人不敢太輕敵，所以，還是向費特身上下了些賭注。（六）

娛樂

穿上中國短裝的阿歷仙杜拉

銀壇熱章

一年容易又新春 且為讀者作覆函

雖然向來，不斷的抽出篇幅，回答讀者所問，然而來信的讀者仍然是那般多，眞是沒有辦法可以每日清理，由於如此，歷蓄的信件不少，今天，已經是丙午年的第一天，避免再使來信的讀者們盼望，故今天破例，不談電影新事，利用這小篇欄，余部回覆讀者們。

P·Y·K讀友：據所知，江棠楓收到的讀者信更多，而他很多事忙着，可能沒有寫到妳的信吧！汪玲拍了一部「荔絲花」，該片是她獨當一面任女主角的，和她合作有李澗的，目前，我曾看過該片，她演來不俗，聽說她是準備回來香港和家人共渡春節的。她的相片，日間我想辦法寄一張給妳，關於樂帶相片，非常抱歉，我手上沒有，過些時，如果我進「國泰」取到時，再給妳好嗎？

陳綺讀友：陳曙光最近所拍的新片，是和苗金鳳等合演的，片名「碧海花」。他並不是尹芳玲丈夫，祇是過去經常合作，關鍵到目前為止，未開有新片開拍。

陳玉珍讀友：凌波所拍的新片不少，據所知有「女秀才」、「明日之歌」、「烽火萬里情」等。除了「女秀才」，那兩部片都是時裝的，「明」片和她合作的小生有甯莊，金漢等，導演是陶秦，「烽」片是和關山合作，導演是羅臻，武俠片「女俠紅姑」等。莊雪娟沒有拍潮語片了，最近和「天馬」拍了一部「免死金牌」，和她合作的有林鳳、石玲、馮寶寶、梁醒波等。到目前為止，向群還沒有上演越劇，新片也沒有。所索的相片暫時沒有，請原諒。

方盈迷讀友：我是樂意這樣做的，但是非常抱歉，我不能告訴她的眞實年齡，妳也知道吧！問人年齡，似乎是難以啓齒的，她目前仍是住在邵氏宿舍，最近她曾往韓國拍「小白龍」一片，現在已經返回香港。關於那部「蘭姨」，據所知還沒有全部完成，因此，上映日期難以奉告。

陳玉貞讀友：妳所列出的名單，嚇了我一跳，我還以為是中學時期開學前學校列出選買的書本呢！那麼多，我怎能應付，細看之下，雖然妳主要是索取其中兩個，遺憾的是，我沒有妳所索取的。以前沒有收到妳的信，翻查過很多次了，也許是遺失了吧，如果妳再寄一個回鄉地址信封來，我極其願將自己保留那張凌波相送給妳，好不好？

張玉雯讀友：任劍輝目前正和白雪仙拍「李後主」一片，登台一事，看來很難會實現了，拍片更少，也許她眞的退休，「李後主」甚麼時候完成？白雪仙也不敢答覆妳呢！我當然不能回答妳上映日期了。寶珠和她並沒有失和，任姐很少拍片，寶珠又獨當一面，故很少合作。

其他索相讀友，沒有要問的，不另文再覆了，間歇劇事的，我已經轉給江棠楓，可以留意工商晚報。

江棠薇

月下老人風趣甚 嫦娥奔月好安排

把嫦娥故事搬上舞台和銀幕，至少在此時為止，不能不說國泰機構這部由樂蒂趙雷李芝安田青主演的「嫦娥奔月」噱頭最多了。而且我們相信，恐怕將來再有把嫦娥故事攝為影片，也不大可能再增加什麼噱頭了。國泰此片把月中的玉兔搬了出來，這就可以說是得意之舉了，月中的玉兔是我們所熟悉的，可是在嫦娥故事中，從來沒有安排在內，這樣一個與嫦娥有關係角色出現了，給予觀衆心理上的滿足之處是不難想像得到的。玉兔之外，國泰此片又把月下老人也搬出來了，這更是大特色，月下老人這個著名的神話人物，相傳是專管人間婚姻的，這樣的人物，當然被想像成十分風趣，而且也必然討人喜愛的，不過月下老人與嫦娥的故事是毫無關係的，如何能安排進去，當然要費苦心，此片中的月下老人，安排得如此天衣無縫，給予我們的印象是，好像這個角色，從來就是屬於故事中的一份子，這是劇作家的功夫，值得一讚。由此片月下老人一角，由著名的性格明星梁銳飾演；他發揮得恰到好處，非常討好，這個角色由於戲不多，如果飾演者掌握得不確實，刻劃不鮮明，那就要減色了，所以戲雖不多，也要視為要角，由有份量的明星來飾演的。

圖為「嫦娥奔月」精彩一幕

今日播音節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。

七時，時代曲。十五分，天氣報告，錄音轉播倫敦粵語新聞及週末漫談。三十分，天氣報告，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，每日公眾活動報告，特別報告。十五分，粵曲選唱。五十分，蔬菜價格報導，天氣報告。九時，國語新聞，潮語新聞，特別報告。二十分，澳洲報紙文摘。三十分，直播空中小園地。十時，重播美麗的音響。三十分，英語初階，音樂。五十八分，天氣報告。十一時，轉播香港天主堂主日彌撒。十二時，今晨牛豬批發價格報導，歐西流行曲及時代曲點唱（三十分，漁民天氣預告）。一時，粵曲選唱。十五分，粵語新聞，特別報告，天氣報告。三十分，山歌選曲。二時，國語新聞，特別報告，音樂。十五分，錄音轉播倫敦時晚國語節目。三十分，下午潮音。四十五分，長篇導曲。三時五十八分，天氣報告。四時十五分，轉播政府大球場足球表演賽「南斯拉夫隊對香港代表隊」。五時十五分，京曲選唱。五十八分，天氣報告。六時，粵，國，潮，客語新聞報告，特別報告，小曲。三十分，名伶名曲。七時，宗教節目。三十分，談天說地。五十八分，天氣報告。八時，轉播旺角麥花臣球場粵劇「姑嫂奇緣傳佳話」（四十五分，轉播倫敦粵語新聞，漁民天氣預告。十一時五十七分，天氣預告及漁民天氣預告，粵語新聞（簡報），直至完場止。

商業第一台

第一台波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

七時，清晨音樂，節目預告，清晨音樂。三十分，天氣報告，時代曲。四十五分，天氣預測，時代曲。八時，轉播香港電台新聞報導，天氣報告。十五分，粵曲。九時，天氣報告，口琴獨座。三十分，時代曲。十時，粵曲。十一時，報導各地天氣，時代曲。三十分，粵曲。十二時，祝壽祝婚點唱。十五分，時代曲。三十分，短篇喜劇「過肥年」。一時十五分，轉播香港電台新聞報導。二十五分，天港報告及各地天氣報導。三十分，粵曲。二時，倫理小說「天賜福星」大結局。三十分，時代曲。三時，粵曲。四時，天氣報告，時代曲。三十分，粵曲。五時，兒童樂園。三十分，跳舞粵曲。六時，轉播香港電台新聞報，天氣報告及各地天氣報導。十分，時代曲。三十分，市民信箱。七時，短篇小說「大利是」。八時，天氣報告，名伶新曲節目。九時三十分，時代曲。十時，「大丈夫日記」。三十分，時代曲。十一時，天氣報告，明日節目預告，粵曲。三十分，時代曲。十二時，天氣報告，完。

商業第二台

第二台波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

七時，清晨音樂。三十分，天氣報告，節目預告，音樂。四十五分，天氣預測，時代曲。八時，轉播香港電台新聞報導，天氣報告。十五分，歐西音樂。二十分，天氣預測，西樂。三十分，天氣預測，西樂。四十五分，天氣預測，西樂。九時，天氣報告，時代曲。三十分，粵劇精選「酒樓戲鳳」，天氣報告。十一時，轉播香港電台宗教節目。十二時，報導各地天氣，跳舞粵曲。三十分，時代曲點唱節目。一時十五分，轉播香港電台新聞報導，天氣報告。三十分，社團特備粵曲節目。二時，報導各地天氣。三時三十分，粵語流行曲。四時，天氣報告，電影插曲。十分，轉播政府大球場「南斯拉夫國家隊對香港選手隊」比賽情形。五時十分，粵曲精選。六時，轉播香港電台新聞報，天氣報告。五分，粵語流行曲。十五分，少女須知。三十分，報導各地天氣，短篇喜劇。七時三十分，時代曲。八時，轉播長沙灣球場粵劇「萬花錦綉女兒香」（九時，天氣報告。十一時，天氣報告），繼續轉播粵劇至完場止。

麗的銀台

七時，麗的呼聲進行曲，廣東音樂，天氣預測。十五分，時代曲，今日節目報告。三十分，新年粵曲。八時，新聞報導，天氣報告。十分，口琴，朝話。三十分，檳城遙寄相思。九時二分，新年粵曲選。三十二分，祝壽祝婚。上午節目報告。四十五分，廣東音樂。十時，子女曾教。十五分，新年兒童喜劇「森林大會賀新年」。十一時，一週股市綜合評述。三十分，粵曲。十二時，新聞報導，下午節目報告。十分，祝壽祝婚。十五分，廣播劇「金玉滿華堂」，天氣報告。一時，粵曲。三十分，中國相聲。二時，粵曲。三十分，時代曲點唱。三時，人海萬花筒「喜事臨門」。三十分，粵語流行曲。五十分婚，祝壽祝，全台及中文電視節目報告。四時，粵曲。二十分，轉播足球表演賽「南斯拉夫隊對香港代表隊」。五時十分，時代曲。三十分，俠義故事「倚天屠龍記」。六時，樂韻心聲。三十分，短篇趣劇「今年決心」。七時，錄馬報導，音樂。十五分，平安是福。三十分，戲劇化中學文選「東方朔傳」，報告各場賽狗消息。八時，新聞報導，天氣報告，教育台明日節目預告。十分，轉播粵劇「姑嫂奇緣傳佳話」。十一時，報告新聞，天氣，體育消息及明日節目，繼續粵劇至完場。十二時，音樂及流行歌曲，報告各場賽狗消息。一時，完播曲。

麗的金台

七時，麗的呼聲進行曲，早晨音樂，天氣預測。十五分，藝術歌曲，今日節目報告。三十分，京劇「黃金夢」。八時三十分，新聞報導，天氣報告。九時，時代曲。三十分，潮州歌曲。十時三十分，客語民間故事「如意吉祥」。十一時，福建歌曲。三十分，時代曲。十二時，黃梅戲「天仙配」。三十分，新聞報導，天氣報告，下午節目報告。五十分，舞台實錄「京劇全部狀元媒」。三時三十分，潮音雜錦「紅寨題詩、張羽煮海」，中文電視節目報告。五時三十分，藝術歌曲。六時，越劇「金枝玉葉」。三十分，海陸豐歌曲。七時，時代曲，報告教育台明日節目。三十分，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。八時，潮語傳奇「春滿人間」，報告各場賽狗消息。三十分，上海滑稽「子孫滿堂」。九時，國語短篇小說「沈萬山巧得聚寶盆」。十時，上海評彈「載笑聞歌」。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分，青燈夜話「天官賜福」。四十五分，國樂。十二時，完播曲。

中文電視

下午六時，節目預告。二分，高腳七與矮冬瓜。三十分，舞蹈園地。七時，世界新聞。十五分，粵語長片「一帆風順」，胡楓、賀蘭主演。九時，麗的音樂會。三十分，香港一週。四十五分，影壇星蹤。十時十五分，電視劇。四十五分，探險奇觀。十一時十分，最後新聞及天氣報告。十五分，閉幕曲。

綠邨電台

中文台波段：七三五千週，波長四百〇八公尺。

七時，早晨音樂，晨鐘暮鼓。二十分，輕音樂，天氣報告。三十分，英語教授，歐西音樂。八時，節目預告，粵曲，天氣及漁民天氣報告。三十分，時代曲。九時四十五分，兒童故事。十時，南音。三十分，七十三行。十一時，各地歌曲介紹。三十分，世界名著。十二時，作品介紹，祝壽祝婚點唱及天氣報告。十五分，時代曲，天氣及漁民天氣報告。一時，短篇小說，天氣報告。三十分，南國之音。二時，粵曲。三十分，電影歌曲。三時，粵劇。七時，時代曲。三十分，西曲。八時八分，賽狗報告，佐孩男人。三十五分，賽狗報告，小曲。四十五分，時代曲點唱。九時五分，賽狗報告，丈夫日記。三十三分，賽狗報告，粵劇。十時，賽狗報告，粵劇。二十分，賽狗報告，明日節目預告，粵劇。四十五分，賽狗報告，粵劇。十一時十六分，賽狗報告，粵劇。四十分，賽狗報告。十二時四分，賽狗報告，粵劇。三十分，粵劇。五十五分，賽狗報告，完。

交通消息

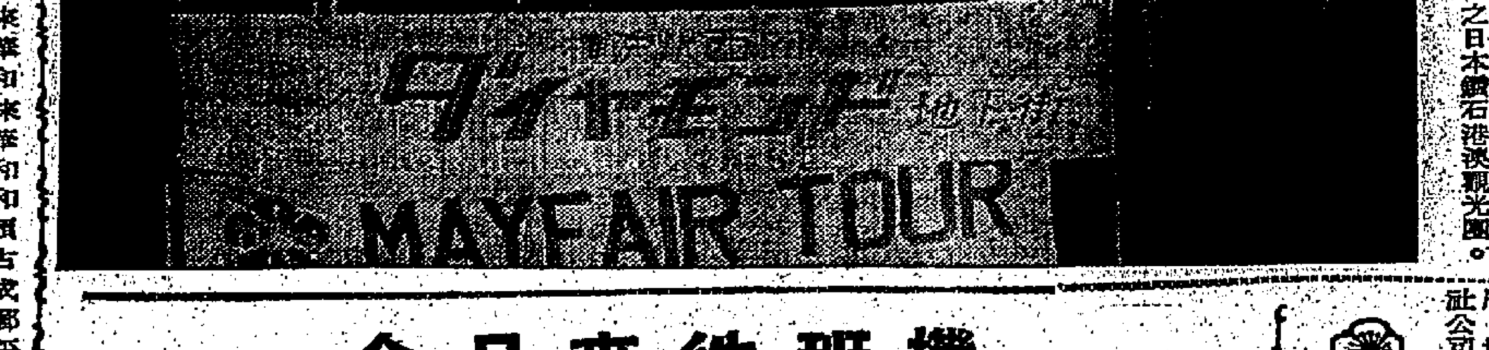
怡和洋行代理 斯伊丹第貨輪 明日可抵港落載廿五航返美國 亞利桑那三月六日到埠翌赴泰

【本報訊】怡和洋行代理美洲公司貨輪斯伊丹第號（C．E．DANT）自西貢、曼谷回航，按航程，與（廿四）日可能到達香港。該輪在香港僅停留一日，放碇中環海面，落載後，擬定翌（廿五）日離港，航返美國。

另總亞利桑那號貨輪（ARIZONA）則由美國運載貨物前來香港，計程須於三月六日方能航抵本埠。該輪在港逗留一日，寄泊中區海面，起卸貨件後，擬定翌（七）日離港，續程航赴西貢、曼谷等埠。

日本鑽石觀光團 來遊覽香港澳門

日本橫濱鑽石商店衛主辦港澳觀光團，一行十六人，前日乘德航公司班機飛抵香港，擬逗留數天，遊覽港九名勝，考察中國居民渡歲情況，并順道前往澳門旅行，瀏覽濠江新春風光，彼等所有港澳觀光秩序，均委託美華旅行社公司代為安排。



來港遊覽之日本鑽石港澳觀光團。

截信時間

今（廿三日）（星期日）

空郵

- 加拿大 信件正午
- 埃及、巴林、科威特 信件正午
- 柬埔寨、義大利、法國 信件正午
- 泰國、巴基斯坦、亞丁、荷蘭、比利時、丹麥、德國、挪威、瑞典、英國 信件正午
- 瑞典、希臘 信件下午二時
- 美國、中南北美洲、夏威夷 信件下午二時
- 馬來亞、山打根、婆羅乃、帝汶 信件下午三時
- 澳洲、紐西蘭 信件下午三時
- 越南、寮國 信件下午六時
- 台灣、日本 信件下午六時

平郵（休息）

入口輪船預告

船名	船類	西名	何來	日期	公司
畢星	貨船	STAR BELLATRIX	非洲星洲	廿四	福來
士打自由城	貨船	STR.FREETOWN	南美南非	廿四	渣華
斯伊丹第	貨船	C.E.DANT	曼谷	廿四	怡和
約翰伯美利	貨船	JOHNEVERETT	日本	廿四	福來
馬德信來	貨船	MADISON LLOYD	日本	廿四	渣華
東星	貨船	EASTERN STAR	澳洲	廿五	怡和
英運些亚	貨船	FLINTSHIRE	歐洲	廿五	怡和
大寶多	貨船	TROUBADOUR	美歐非星	廿五	多利順
重慶	貨船	CHUNGKING	曼谷	廿五	太古
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	廿五	捷成
讚岐丸	貨船	SANUKI MARU	日本	廿五	日郵
大榮丸	貨船	TAIEI MARU	日本	廿五	太平
新疆	貨船	SINKIANG	日本	廿六	太古
莎賓士泰	客船	SCHWABENSTEIN	歐洲	廿六	捷成
特華士泰	貨船	TRAVESTEIN	日本	廿六	捷成
華連尼路	貨船	QUIRINALE	歐洲	廿六	天祥
寶瑞丸	貨船	HOZUI MARU	日本	廿六	日郵

出口輪船預告

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
安慶	客船	ANKING	基隆	廿四	太古
寶樹雲	客船	BOISSEVAIN	星洲南非南美	廿四	渣華
羽黑山丸	貨船	HAGUROSAN MARU	非洲	廿四	大阪
芝利旺	貨船	TJILIWON	紐西蘭	廿四	渣華
畢星	貨船	STAR BELLATRIX	日本	廿五	福來
安哥那	貨船	ANCONA	歐洲	廿五	寶隆
約翰伯美利	貨船	JOHNEVERETT	非洲	廿五	福來
斯伊丹第	貨船	D.E.DANT	美國	廿五	怡和
大寶多	貨船	TROUBADOUR	美國	廿六	多利順
馬德信來	貨船	MADISON LLOYD	歐洲	廿六	渣華
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	廿六	捷成
讚岐丸	船貨	SANUKI MARY	星洲歐洲	廿六	日郵
士打自由城	貨船	STR.FREETOWN	日本	廿六	渣華
東星	貨船	EASTERN STAR	澳洲	廿七	怡和
英運些亚	貨船	FLINTSHIRE	上海	廿七	怡和
重慶	貨船	CHUNGKING	日本	廿七	太古
特華士泰	貨船	TRAVESTEIN	歐洲	廿七	捷成

今日來往班機

到港班機（星期日）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時廿分
泛美	三藩市東京	下午九時五十五分
英航	倫敦印度曼谷	下午三時卅五分
英航	三藩市東京	下午三時卅五分
國泰	新加坡吉隆坡	下午一時
國泰	馬尼剌	下午五時四十分
國泰	東京大阪台北	下午九時五十五分
國泰	印尼曼谷	下午十一時卅五分
民航	台北	上午九時卅分
民航	台北	上午十時卅分
民航	漢城台北	下午七時十分
德航	東京	下午三時卅五分
義航	羅馬孟買曼谷	下午三時卅五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午五時廿五分
澳航	倫敦新德里	下午八時一刻
日航	東京大阪台北	下午一時卅五分
日航	東京	下午二時卅分
日航	印尼星洲曼谷	下午三時二十分
法航	東京	下午二時五分
瑞航	東京	下午四時五十分
菲航	馬尼剌	上午十一時卅分
泰航	大阪台北	下午一時五十分
泰航	曼谷	下午二時卅分
泰航	曼谷	下午九時卅分
印尼	東京	下午一時廿五分
馬航	新加坡	中午十二時三刻
馬航	星洲亚庇	下午一時五十分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時
英航	曼谷印度倫敦	下午四時三刻
英航	東京	下午五時
英航	達爾文雪梨	下午六時一刻
國泰	曼谷印度	上午八時卅分
國泰	台北大阪東京	上午九時
國泰	馬尼剌	下午一時四十分
國泰	吉隆坡新加坡	下午六時廿五分
加航	東京溫哥華	下午三時
民航	台北漢城	上午十時
民航	台北漢城	上午十一時十分
民航	台北	下午七時五十分
德航	曼谷印度西德	下午四時卅分
法航	柬泰印法	下午三時五分
義航	東京	下午四時廿分
澳航	東京	下午六時一刻
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時一刻
日航	台北大阪東京	下午二時卅五分
日航	東京	下午三時卅分
日航	東京	下午四時十分
菲航	馬尼剌	下午一時
瑞航	曼谷蘇黎世	下午五時卅五分
泰航	曼谷	下午二時廿五分
泰航	台北大阪東京	下午三時五分
越航	西貢	上午十時卅分
馬航	新加坡	下午一時三刻
馬航	亚庇新加坡	下午二時卅五分
印尼	馬尼剌印尼	下午二時十分

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
喀拉掛（貨）	KARACHI	歐洲	渣華	A泡	上午
羽黑山丸（貨）	HAGUROSAN MARU	日本	大阪	A泡	上午

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
喀拉掛（貨）	KARACHI	中國大陸	渣華	A泡	晚間
安東尼奧（貨）	DON ANTONIO	馬尼剌	榮邦	A卅三	下午
明城丸（貨）	MEIJ YO MARU	日本	大阪	A泡	上午

安慶快輪 每逢星期四由香港開台北 星期一由台北開香港 貨客快捷 太古輪船公司 台北中正路一八〇〇號 香港干諾道四五〇號

新禧恭賀 三星織業廠 沈國瑞暨同人 鞠躬

新禧恭賀 鄧氏宗親會 全體理監事同人 鞠躬

新禧恭賀 香港旅業商會 監事長朱鵬森 理事長區榮光 副理事長郭遠平 同人 鞠躬

新禧恭賀 港九麵包餅乾糖果西餅商會 理事長胡錦超 暨全體理監事同人 鞠躬

新禧恭賀 惠芳汽車裝飾修理工場 田惠芳暨同人 鞠躬

新禧恭賀 皇后洋行 湯國華 鞠躬

新禧恭賀 甄湯中山堂聯誼會 全體理監事同人 鞠躬

新禧恭賀 金星布廠有限公司 姚廣明暨同人 鞠躬

新禧恭賀 周氏宗親總會 全人 鞠躬

新禧恭賀 先施人壽保險有限公司同人 鞠躬

新禧恭賀 僑港惠州同鄉總會 全體理監事 鞠躬

新禧恭賀 劉文翔 鞠躬

年初一港聯隊報喜
南隊輸兩球
今再戰港選
頭場港青年軍對乙組聯隊

【本報訊】南斯拉夫奧富琪足球隊，淨負兩球給香港聯賽選手隊後，今日下午三時半再出師，在政府大球場對抗香港代表隊。序幕戰，爲香港青年軍對乙組聯隊，於下午一時一刻打頭陣。門劵仍分十元、八元、六元及三元五角等四種。上午十時至中午十二時，先在香港天星碼頭、跑馬地體育路、足球總會及九龍花墟球場公開預售。下午一時開始，在政府大球場門沽。

雖然客軍出師不利，但大多人認爲他們的實力依然不弱，特別是他們敗於香港聯賽選手隊後，受過教訓，力圖雪恥下，演出必然比敗於港聯時爲認真。

事實上，客軍的脚下工夫，實在不錯，特別是他們綠線中的右翼中馬柏，中鋒美鐵，左軸史高拉的盤傳射工夫爲佳，祇要他們能被除盤亦過多，傳射起脚快捷，應大有機會壓倒香港代表隊。

香港代表隊的陣容，比不上聯賽選手隊，故實力上與聯賽選手隊整，雖然具有很好的拚勁，但大部份球技與經驗尙非到家，仍有相當距離。

據悉，何祥友與張耀國兩員正選軸鋒，均有意倦勤，可能由周志雄及袁權益接替，由於兩人的傳射工夫，遜於何祥友及張耀國，身型又吃虧，港代表隊的鋒力將告削弱。加上沒有一員具過關斬將能夠負起發隊友製造機會的鋒將，要攻破客軍的防綫，就非容易。

祇是港代表隊不如客軍絕無疑問，因而今天的一仗，自以客軍勝算爲高，但港代表如具有聯賽選手隊那般戰意，採用密集突擊的戰略，仍可予客軍不小威脅，並把戰情拉緊。

年初一埔頭爆滿
南隊竟交白卷
港聯勝二比零
客軍難破密集是失敗主因

【本報訊】來港賀歲的南斯拉夫奧富琪足球隊，出師不利，在元旦淨負兩球給香港聯賽選手隊，這也是上半場的紀錄，下半場雙方交白卷。

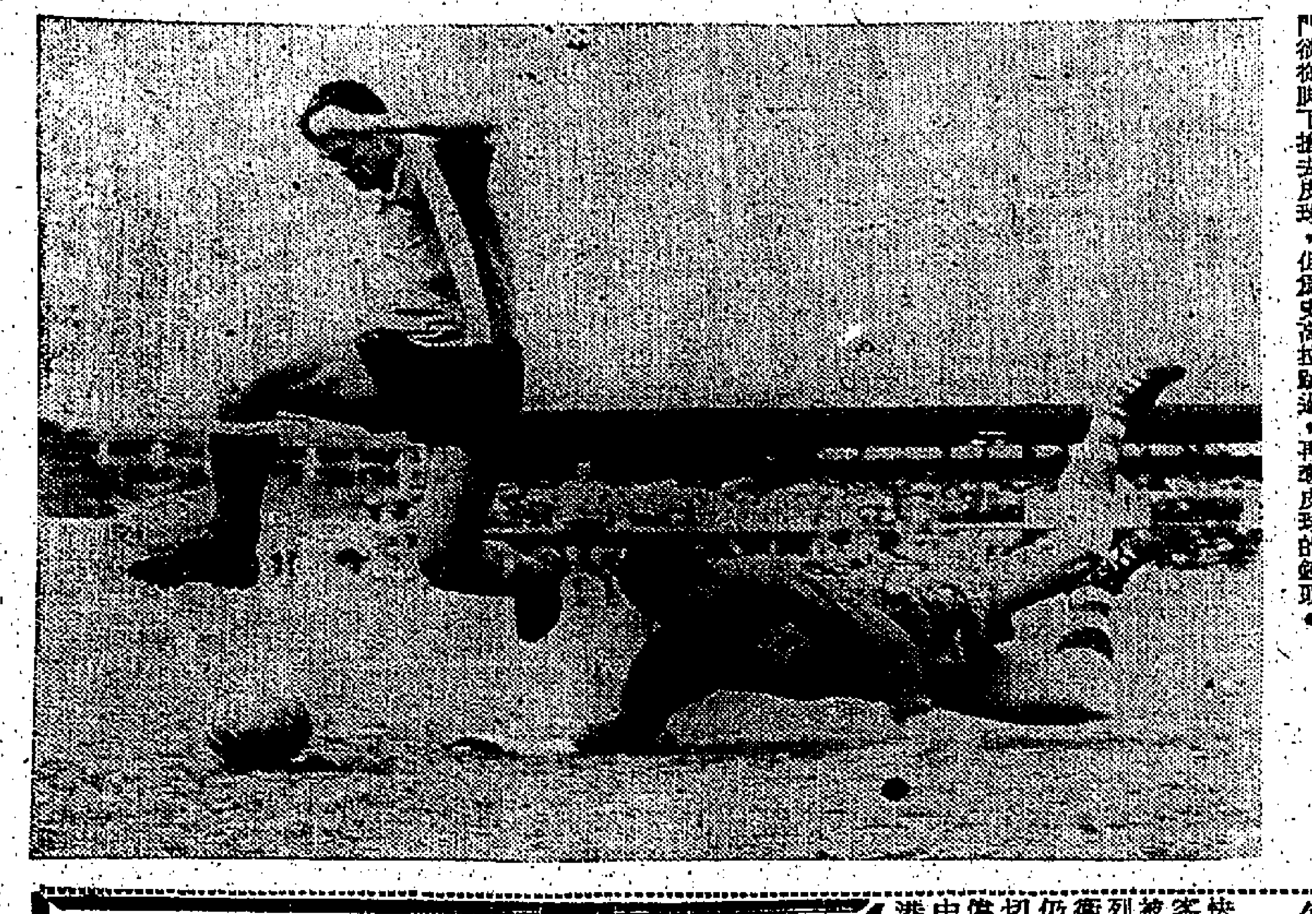
客軍陣容與原定無大出入，申馬植及史高拉兩員主將，均有上陣，分別出任右翼與左軸。港聯有梁錦洪、黃志強不出，以馮紀琬任中堅，周少雄踢右翼。

由于南斯拉夫足球隊，過去訪港演出優異，而此來的奧富琪隊，在試脚時又表現得很好，頓使大多人認爲香港聯賽選手隊，定非客軍敵手，可是接戰之下，港聯竟以二比零壓倒客軍。

客軍在對港聯一役，接戰之初，是踢四二四式，以右中衛馬力助攻，而以右軸美路添墮後，但失去兩球後，即起急亂，踢來已失去隊型。

事實上客軍的實力並不弱，祇是全隊來說，則是鋒強于衛，在他們的後防，因各將的包抄補位不够，守得並非嚴密，可是衛員後防欠穩健，故他們的鋒力卻不弱，右翼中馬柏，與左軸史高拉脚法純熟，中鋒美鐵傳射工夫不俗，都有極大威脅，也是客軍表現得最突出的數人。

不過，客軍的前鋒最大的弱點，卻是盤得多起脚慢，形而各自爲戰，遭過到港聯的密集防禦，就無隙可乘。因此，客軍的前鋒大多時能够盤得過港聯一個守衛，卻不能盤過第二個，攻勢便告瓦解，這也是客軍要交白卷的原因之一。



。史高拉過關。

南斯拉夫奧富琪隊，首伙敗于港聯，圖爲客軍史高拉單刀帶球入港聯禁區，門將郭德先撲門欲從脚下搶去皮球，但爲史高拉跳過，再奪皮球的鏡頭。

除了鋒將盤弄多，是客軍致敗主因外，事實上客軍在接戰之初，也有輕敵現象，致犯上了先驕後亂的毛病。

不能否認，港聯各將，都具有高昂的鬥志，演出努力，後防的密集，補位快，包抄嚴密，前鋒各人傳送及走位不錯，而且不時返防助守，都有水準的演出。

在港聯各將都能全力以赴下，張子岱及郭德先，更是特別出色的兩個，張子岱的過關斬將，誘開客軍守衛密隊友製攻門機會，厥功至偉。港聯所射入的兩球，都是他傳送美妙得來。至於把關的郭德先，力挽狂瀾，多次奮不顧身的撲救客軍脚下球，居功也不小。

政府大球場，是日有爆滿之盛，即附近山頭，亦佈滿球迷，非常熱鬧。門票收入共十六萬餘元，是港聯賀歲選調客軍來港支出，祇此一伙已够，第二伙及第三伙的收入，已是總的純利。

客軍賣弄花巧 張子慧拔頭籌

序幕戰，是總青年軍，與西聯以二比二賽和，正本戰隨告上演。

兩陣對峙後，球証哨子一响，南隊搶球進攻，但無功而退，四分鐘，陳錫祥沿邊挺進，客軍右後衛用手拉人，球証熟視無睹。十二分，子慧、傑業，相撇推進，子慧禁區邊緣叩射，斜出界外，旋見錫祥左邊勁射，又告出界。

客軍進襲揮軍，主隊全力抗拒，互相鏖戰，迄十七分，港聯打開紀錄，這時只見子岱突入，周少雄扭過顧路植，底線刮出，美樂列見危衝前，但無法遏阻港聯攻勢，陳錫祥衛射被拒，混戰中再頂，又爲美樂雲擋出，新和加左堵右截，無法把球踢出，客軍陣地一片險象，子慧見機不可失，衝前起脚，應聲入網，一比〇，港聯先開紀錄。

南隊負了一球之後，並不急反攻，郭德先亦不容客軍得逞。廿五分鐘，張氏兄弟眉來眼去，子岱切入叩射，客軍門將奮勇擋出。

客軍仍保條斯理，雖不時策動攻勢，但推進緩慢，主隊得以從容返防把守。

卅分，客軍右翼申馬植沿邊而上，越過郭錦洪底線斬中，史高拉在羅桂生斜襲下，發力施射，砰然有聲，險些入網。

子岱妙傳 偉業射中

港聯諸將愈戰愈勇，卅四分，再度發動攻擊，少雄直線過前，子岱快馬加鞭，邊陲疾進，客軍無人能擾其鋒，被他直插底線，美樂列擋住出路，數員守衛，亦合力包圍，但仍被子岱美妙的傳給切入接應的楊偉業，偉業近門試射，又告中的，打成二比〇，港聯繼續領先。

四十分，客軍調整陣容，右手受傷的美鐵入替右軸，美路添遞四十四分，美鐵盤球深入，轉身抽射死角，但爲郭德先及時撲出，上半場結束，港聯以兩球領前。

休息續戰，客軍全面反擊，四分鐘，申傑過程施射，但脚頭無鑑。七分鐘，申傑很遲拔來，右邊斬出，班路域近門叩射，郭德先接球脫手，美鐵衝步衝前，但德先奮不顧身，再撲接去，化險爲夷。

十三分鐘，史高拉區外傳入，申傑勁射中柱，再射高出。

客軍反攻 屢射不逞

客軍不斷反攻，廿四分，塞得角球，申馬植右角吊出，馬力在十二碼處躍起頭頂，勢必入網，但卻被郭德先接牢。

廿八分，申傑與史高拉左路短傳推進，突見史高拉大脚斬交右路，申馬植操之過急，一射出界。

客軍繼續反攻，一分鐘後，馬力中場高吊，申馬植與申傑雙雙衝門，德先接球脫手，紀琬門前救險踢出。

卅五分，客軍後衛顧路植出擊，史高拉接應切入，申馬植施射，德先以手擋出。

卅五分，港聯得機進攻，子慧中路勁射，美樂列及時撲去。

客軍急欲破蛋，卅八分，史高拉扭過羅桂生，區內斜射，皮球過門而不入。此後，但主隊全力防守，不讓客軍越雷池半步，至全場完畢，港聯以二比〇旗開得勝，港聯奧富琪隊雙方陣容如下：

（港聯）黃文偉 郭錦洪 馮紀琬 羅桂生 陳輝洪 陳錫祥 楊偉業 張子慧 張子岱 周少雄

（奧富琪）加利達 顧路植 新和加 美樂雲 美樂列 馬力 班路域 史高拉 申傑 美鐵（下）美路添（上） 申馬植

教頭評客軍
佛爺指出弊在先盤而後傳
鄧森認前鋒不助守是漏洞

【本報訊】南斯拉夫奧富琪足球隊，今午二度出師戰香港代表隊。年初一首次作戰，卻以二比〇被港聯擊敗，賽後，足總教頭黎兆榮，認爲客軍在這一仗的演出，似乎欠佳，尤其是上半場，踢得比較緊張。

「佛爺」指出，客軍之前鋒，當然是以左軸史高拉，及右翼申馬植兩將爲佳，史高拉不但盤扭技術相當，且射門脚頭，角度好而且有勁道，觀他在下半場在十八碼左右，所射之數球，均在港聯左邊門柱約一呎處出界。右翼申馬植，過份好盤弄，其他前鋒，甚至後衛，大概是以史高拉及申馬植兩將馬首是瞻，得球只要有機會，便先作盤扭，然後傳交，以至有威脅，但卻無法破關。

港聯助教鄧森，則指出客軍兩員後衛，技術的確太差，他們的球員，似乎又過於自信，因爲，從客軍第一仗看來，遇到港聯反攻，四位在第一線之前鋒，極少返防助守，幾成爲兩截，此非勁旅的現象。且在中場排成一橫線形防守，便極易被對方之快速突擊所擊破？但鄧森仍認客軍非弱旅。

港南二次大戰陣容

（香港代表隊）

領隊：必得利，教練：黎兆榮，軍曹：梁仲偉，隊長：龔華傑，副隊長：何祥友。

陳炳光（愉園） 梁偉雄（東方）
黎賓忠（東昇） 張耀國（星島）
梅永達（東昇） 龔華傑（警察） 袁權韜（南華）
駱德興（東昇） 何祥友（南華）
李炳松（南華） 區彭年（星島）

副選：莫小霖（愉園）、廖榮礎（九巴）、伍炎勝（警察）、郭榮（東方）、袁權益（南華）、周志雄（東方）、陳錫祥（南華）。

（南斯拉夫奧富琪隊）

領隊：參士那，教練：美力。

達傑
美樂雲 新和加
美樂列 顧路植 馬力
班路域 史高拉 美鐵 申傑 申馬植

副選：加利達、申傑、高力、屈加仙、左芝域、白哥域。

球聯會籌款義賽
香港勝九龍
警察元老挫職員隊
華人裁判擊敗西裁

【本報訊】華人足球聯誼會於昨天在花墟球場點演大喜劇，四面紅旗招展，收入有二萬二千多元，「祠堂」經費，不用說心了。

「天官」李德祺，長衫馬褂，乘花車，向觀衆打恭作揖，老人好意。「怪脚」李德祺做這一角色，似是註册的，自有史以來，從未改換過別人。聽說他自從做此角色後，際遇是一年比一年好，就難怪他要收頂手費才肯放棄哩。

扮「天官」的洋人柏立，也似是註册的，只有一年不是他扮演。有人認爲是「做開有癮的」，不知是否？

三場球賽得失是：新年盃賽，警察元老隊勝聯誼會職員隊，一比〇。聯誼盃賽，港會員隊勝九龍會員隊，七比三。最長人笑的是賀年華裁隊勝西裁隊，五比二。

球員聯誼會贈送紀念與有關人士，製作相當好，有說如果塞滿鈔紙在袋內，那就更好啦！

香港隊張子慧衝門甚急，守門盧德植出截，吳添來急起來加一脚擬交龍門，因此演出「烏龍」，有打趣說：「新年流流羅烏龍，幾時擺到年尾呀！」大家一笑。

花墟球場之所以爲「旺丁旺財」球場，與每年均來這一番大喜劇有關，新年要有好開頭，每年第一次均收個滿堂紅，加上「天姬送子」，正應了「旺丁旺財」的兆頭。

金邊接納 南隊往訪

【本報訊】南斯拉夫奧富琪旅遊領隊參士那，介紹西德聯賽第一名的慕尼黑隊，在環遊世界時，經港作賽兩場，日期約在五月底。

又南斯拉夫奧富琪隊，最近接到金邊的來電，接納于本月卅日及下月五日，以四千美金，邀請該隊前往作賽兩場。

又悉：奧富琪隊在港比賽完畢，決定取道赴澳門訪問。

體育

港隊憑密集贏波
南軍因輕敵致敗

天增歲月人增壽，春滿乾坤福滿門，新春開筆，萬事勝意，大家今年勝去年。

元旦南斯拉夫奧富琪足球隊，〇比二爲港隊開年，賽後歸途中，一班體記，指爲南隊雖敗，仍不失爲好波隊伍，不能以勝敗論英雄。

南隊之敗，最大因素是在星洲比賽時，受到星洲傳言，說香港打不過星洲，而南隊勝星洲易如反掌。故有最初輕敵，失一球後仍未在意，失兩球後才提起精神，可是歷攻不下，變成心無主宰，不時錯傳誤遞。

另一失敗因素，可能受到警方麥尼路在記者招待會宣佈，不許打茅波的影响，故迎合法衡擋波，未見用過一次，一埋身即退開，故不少人感覺南隊不擅長搶球，更可見到，南隊三號顧路植，被球證指罰時，向球證舉手，立正，鞠躬，還有周少雄踢十號班路域被球證指斥時，反見他拍周少雄肩表示好感，更向球證代周說情，此舉足以顯示避免打出不愉快的比賽。歐洲波是採合法衡擋，遇密集如不衝擋，是極難贏伙。

另一失敗因素，歐洲波搶攻居多，同時標搶，但香港慣用行而不標，客軍遂少去標空刮空機會。港隊更以區域聯防密集打法，使客隊過人既不易，縱然過了一個，第二個便遇到一脚勾消，密集在前，無法傳遞，縱然勉強射門，更不敢瞄準起脚，因爲要提防港隊一脚破壞，招致傷損，才見射門欠準。

上次訪港的澳洲隊，最初不會破密集，由此可見歐洲隊少遇行而不標的打法，及密集防衛。在心亂如麻下，他們惟有盲射，羅桂生、郭錦洪、陳輝洪、馮紀琬，遂有被波撻中者不知凡幾。上半場地波戰術既無效果，下半場改用高波長傳，但無麥拉倫之流衛射，亦起不了作用。郭德先又打出超水準，最少有三次必入球被其救出，兩次是在六碼線出尺角內射，被郭德先摑出，一次搶消去勁射上死角球，還有一次射中門柱未入，否則最少要失四球。

客軍號稱打四二四戰術，但昨天最先打三三四式，失兩球後改打MM戰術。至於客軍演出，波戰氣力好兼脚法好，但是遜不及第一、二次訪港的南斯拉夫隊，由於他們不是代表國家隊伍人才，當然及不上前者。

申馬植大家讚他好波，但也祇他扭死波不傳隊友，其實一個多次代表國家出賽球員，那會扭死波而不傳之理，最大原因是港隊密集，四圍皆是港隊之人，傳入則被阻去，在傳無可傳下，不能不靠本身超卓技術破陣，因此就見到他扭死波，其實不扭，其他球員亦無法傳入禁區內，由於傳則受阻。

港隊不敗，是各隊友肯拼肯鬥，有旺盛士氣去防守，港隊之勝，勝在個人技術及把握機會，如無張子岱的人才盤過三人傳出，這兩球是不會贏的。如果技術不高，怎能盤過三人傳給隊友，兩球波技高過關斬將，同時把握利時機會，一個突擊取勝。

港隊雖然勝了兩球，全憑一時機會，試看前鋒實各自爲戰，一人得球，無人上前相助，嚴格檢討，周少雄并無任何前鋒傳球給他，但他寧願扭死也不傳隊友。昨戰其實談不上好陣型，祇能稱爲密集奮戰成功，瞭解客軍一時破陣智慧。

上下半場都是客軍攻勢居多，尤以下半場客軍佔了八成攻勢之多，但不能因此一戰而指客隊水波，客軍敗此一場後，必想出破陣之方，誠如澳洲隊，對港代表的一伙，澳隊以歐洲的打法，會使行而不採密集，聯防失效，今伙想亦如此，則港代表隊失利，不足爲奇。（霹靂火）

馬經

特美驊勇達巔峯
晨操摘述
·陶樂駿·

逝過間，大部份的馬積極備戰，分場的情況拉成均勢，除夕晨的一課，試馬頗爲熱鬧，陳毓麟試炮伕與特美驊兩匹，以特美驊的氣勢較強，尙嫌未進大勇之境。

此週繼由助手試一哩，段速均勻，氣勢平常，在幾匹質新的掃捏馬裡，未易言利，財神由何華試半哩，氣力平常，暫難爭勝，梅寶的氣力大不如前，從過匹的近況而言，均未大勇之境，於是

第二場的馬匹很少，達大勇之境，最佳的狀態是除夕晨廣源試特美驊一哩，全程分段有高速，氣勢如虹，豪放奪目，難得多時表勇，上次出短途亦能走回亞席，此次逢一哩路程，實力更大。

一枝獨秀的路程，頗爲適合，但狀態平常，藍國仁策此駒與助手策特高同試一哩，一枝獨秀，衝刺不如前，而近期操練手法過緩不宜重視。

蓋世英雄由告魯士試六化郎，步幅够大，但馬身稍重，未如理想，出一哩的後勁不強。溫毗由助手操一哩，氣力增强，但脚法生硬，未如理想。

夏文妮威望態佳

第三場：試馬較多，半黨常的愛琴海與邱達禧的好運同試一哩，愛琴海前三段走勢漸趨活潑，惟弱馬久沉，初起亦難以普弊。

邱達禧試夏文妮六化郎，全程快試，步伐雄壯，氣力充沛，餘勢甚强，此次老馬短光，且述最佳路程，爲三甲中的爭雄份子。

梅道發試威望六化郎，全程快試，步法輕爽，運動貫注，彈力甚強，進踝均呈勇態，將爲三强之一，值得注視。

何華試關哥安半哩，脚法輕巧，惟氣力不強，無甚進展。

的確叻幻想活躍

第四場第一班一哩，助手試密底賽錦华，不久斜跑，愛美倫賽一哩，脚法輕鬆，狀態保持，但要馬速拚，急收停，以後操練，機會不强，梅道發試藍人六化郎，脚法欠佳，狀態無進展，助手試威特勒六化郎，起步敏捷，滑欄快放，有一氣呵成之美，除夕晨麥試六化郎，脚法尙佳，但路程不合，機會仍待。

第五場：陳浩祥試的確叻六化郎，步大力雄，氣力充沛，全程有一氣呵成之美，佳態外溢，有力爭雄，告魯士試幻想六化郎，步伐雄勁，餘勢增强，進展甚多，有突襲機會。

衛林士試茲競六化郎，步幅够大，但衝力平常，對手太强，機會以謀位置居多。

助手試惠安六化郎，步法輕爽，清脆有勁，老馬難得火氣回升，仍有突襲機會。

全程均見乖巧活躍，佳旗悅目，餘勢猶厲，此次在馬多場合出手短途，仍由麥美倫出師，梅道發試龍馬精神六化郎，跡姿瀟灑，輕盈活潑，狀態漸佳，有力爭雄。

新的盧脾氣轉馴

第六場第八班六化郎四十碼最值得研究的馬是脾劣的新的盧，前次出一哩，起步上第三王一哩，步伐雄放，氣力充沛，狀態仍勇，羅倫武馬實一哩，步密勁雄，氣勢甚盛，有突襲的機會。

第八場梅道發試海……

英國
利麼 男庄乳羊及開司米毛衫
享譽全球 品質最佳
名牌毛衫 款式最多
美觀大方 溫暖舒適
各大百貨公司均售
總代理：大興洋行 於仁大廈 電話：243171

新禧 恭賀 天時織造廠同人鞠躬

新禧 恭賀 京士柏街坊福利會 會長江友松 副會長關心平 理事長黃炳雄 監事長鄧偉中 衛穗（?）暨全體 敬賀

新禧 恭賀 鴨脷洲街坊福利會 理事長何十常 副理事長鄭文華 全體同人鞠躬

新禧 恭賀 赤柱街坊福利會 理事長張瑞延 監事長司徒松 副理事長麥玉鎔 方紹祥 副監事長樊桂森 暨全體同人鞠躬

新禧 恭賀 掃桿埔街坊會 理事長吳瑜彬 副理事長卓漢銘 張敬銘 監事長朱維 副監事長林東溪 暨全體同人鞠躬

新禧 恭賀 培正中學 校監林子豐 校長李孟標 暨全體員生 鞠躬

新禧 恭賀 美琪時裝公司全人鞠躬 九龍太子道一七三號 電話：八〇五八九九

新禧 恭賀 僑港丘、邱氏宗親會 全體理監事同人 鞠躬

新禧 恭賀 香港泰貿易有限公司 陳友慶暨同人 鞠躬

新禧 恭賀 浸會書院院長林子豐暨全體員生 鞠躬

新禧 恭賀 香港船廠 劉鎮藩 鞠躬

新禧 恭賀 六合有限公司 總經理陳服華 鞠躬

新禧 恭賀 香港公民協會同人 鞠躬

各業安度農曆年關 喜迎馬年重振業務

年宵品總銷量平均約退減二成 咸望銀行協助以遏止未來倒風

【本報訊】乙巳蛇年已過，昨天是新正初二，在大地回春，風和日麗下，人們除舊迎新，大家都抱着愉快而興奮的心情，來迎接丙午馬年的來臨。

檢討去年年宵市塲，雖因工商各業大部份不景，居民消費力弱，各種年貨行銷情形，未如理想，如年宵花市，初步因供應量較少，各種花卉售價普遍比較上年爲貴，但到了尾市，卒因存貨未能疏通賤價而沽，大部份比較頭盤價降低一倍以上，他如各種較值錢的賀年禮物及自奉年貨，如：洋酒、臘味、衣服、傢俬瓜子、首飾諸類，或因居民購買力弱，或因天暖影響，而銷出總量比較乙巳年退縮三、四成，但其他大部份年貨，如鮮果、糖菓、鞋襪、童裝、玩具諸類，還能保持相當的銷量，估計整年宵品總銷量，比較上年退減二成左右。

有人說：去年因蛇作祟，至商塲滿城風雨，廠家與廠商號受了銀行收縮信用的影響，資金週轉不靈而致倒閉或改組者，數以千計，今年是馬年，馬力至强，既可日行千里，而眼睛特明亮，象徵着龍馬精神，可憑偉大的力量，來扭轉經濟頹勢。

現在工商各業已安度農曆年關，熬過風雨過天晴，由於各業商人適應環境力强，今後自可施展其新猷，向着光明之途邁進。然以經過暴風雨後，資金脆弱而業務不振的廠家、商號，倒閉者已倒閉，改組者已改組，所剩下來的，多是作風穩健而有較强的應付能力，銀行業也因受過教訓，大家都改持穩健的作風，去重振業務，所以商塲倒風，實不易重演，尤以銀行業最爲安定。

雖然，在過去農曆歲暮，工商業各行爲着清結賬目，曾發出不少銀行期票，這些期票，大部份爲三、四十天，少數爲半個月或五、六十天，屆時究竟能否兌現？原是一個嚴重的問題，但大家如能開誠合作，互助互助，即使遇有波折，相信也不難逢凶化吉。更希望新春開市後，銀行能在政府輔助下，逐步放寬授信，以遏止商塲倒風，俾工商各業商人得有喘息的機會而重振業務，因銀行與工商業關係最爲密切，唇齒相依，工商業能够重振，亦即銀行業有遠大的美景也。

商行工廠休假 酒家茶室開市

工廠、銀行、及各業商行店號，新春節休假，大部份於新正初四開市，惟酒樓茶室行，則由舊曆十二月廿五日至初三日任擇三天休假，所以新正初一、初二兩天，港九的酒樓茶室，大部份已先後開市，因茶樓行於除夕收爐，新正初四開市的關係，而工商各業放假，所以兩日來，已開市的茶室、酒樓也接入春茗的訂單不少，且有一部份商行或團體，顧客特別擁擠，座無虛席，初二兩天舉行春茗者，茲將已陸續開市的酒樓茶室查誌如下：大同酒家，百利酒家，統一茶樓，寶石茶樓，雙喜月酒樓，嘉華酒家，文華酒樓，波斯餐廳，大東酒家，平安酒樓，醉月茶樓，雲龍大茶樓酒家，金漢酒樓，南天茶樓，龍圖大酒樓，中國酒樓，五月花酒家，瓊林酒家，瓊宮酒樓，瓊天酒樓，鑽石酒樓，鑽石酒樓東區分店，麗宮酒樓，月宮酒樓，豪華潮州酒樓，大三元酒家，金龍酒樓，英京酒家，大觀酒樓（港九相同），英豪酒家，豪華飯店，陸海通飯店，羊城酒家，西南酒家，濟兼閣，嘉頓，金陵酒樓等。

提前趕運歐美 各輪均告滿載

現金大量回籠商塲裨益大

逐走乙巳「蛇年」，迎來了丙午「馬年」，新年開張，先向工商界朋友拜年，恭喜發財。

乙巳年的香港棉系工業，無疑是相當困苦的，但在乙巳年最末的兩個月間，棉系工業已開始獲得了新的轉機，踏入丙午新年，將會帶來棉系工業一番新景象。

上週爲了春節關係，原定本月底和下月初付往英國、美國及西德的棉織品，洋行及廠家均提前於去歲底（即本月十六至二十日）的幾天裝運，因此，在這幾天開出的輪船，特別係開往英國的船隻，均全部滿載，估計由港付出的棉布及衣着品約達三千萬元。

由於春節前的三天，工廠循例休息，春節後三天方能恢復開工，且每年春節期間，工人多返鄉度歲，故春節後開工，工人上班的不多，生產受影響，因是原定春節期間內付運英、美及西德等地的棉織品，多提早在春節前的幾天付運，而這幾天開往歐洲及美國的輪船，特別係英國的，均全部滿載，估計裝出的棉織品總值逾三千萬元。

廠家提前趕貨裝運，不僅可以爭取大筆現金來應付年關的各種支需，而整個商塲也因大量現金注入，裨益不少。

最近歐、美各地商人向港探盤十分活躍，特別英國商家對香港棉布的探盤，預料新春開市時候，新訂單將會大盤源源而到。

在較早些時，香港廠家及出口商，曾於去年十一、十二月間，本港廠商爲了爭取徐粗輪出，曾把大批棉布以較低價銷往英國，將會影響到英國商家今春向港訂貨的觀望。但事實并不如一般的想像，從最近接到英國的消息與事實的反映看來，情況并未如估計的惡劣。

正因最近英國市塲棉布銷路相當暢好，雖然去年十一、十二月間，香港大批棉布輸往英國，但并沒有影響到英國的市情。相反地，因去年十一、十二月份銷往英國的大批棉布，香港廠家一般都是以低成本的價格賣出的，這些廉價的香港棉布，當地商家加以轉銷歐洲各地多能獲利，故滯留在英國市塲銷售的將屬不多。

現時英商向港探盤又趨活躍，并且單價亦比去年十一、十二月份的稍見提高，不過新限額年度剛開始不久，對目前的單價，廠家尚無意急於大量接做。

工商界

棉紗業明開市 紅盤一致看好

【本報訊】在一片「恭喜發財」聲中，又進入丙午年的新年了。

棉紗行市，昨仍在度歲中，新市則定於明（初四）日開市，而紗廠亦於是天恢復生產送貨，預料紅盤開出，將會顯得更堅好。

最近，紗廠供銷情況，頗見緊張，而巴基斯坦棉花亦一漲再漲，目下巴棉來盤，NT棉每擔包價仍高爲九六〇勞啤，LSS爲九五五勞啤，故港紗成本俱見提高，棉紡廠商預料，新市紅盤，紗廠售價，將可能一致唱高。

紡廠商說：由於部份紡紗工人在春節前返鄉渡歲，預料新春期間的半個月內，因有些工人尚未返港，紗廠開工生產，將難恢復正常，生產量通常比平時降低，故紗廠供銷情況，新春期間，將會比前更緊。基於供應緊與原棉成本增漲的有利情勢下，新市紗價看好，是有理由的。

值得指出的，是爲泰國商家向港訂購四十支全精梳紗，最近頗見活躍，其中一家紗廠派員前往泰國接做這些精梳紗的訂單，就達二十萬磅。據說：今後香港四十支普通紗去銷泰國，將不易獲得批准，但精梳紗去銷泰國，則仍可能會陸續增加。

國際油價 市情報好

【本報訊】農曆除夕，英國國際油價亦報漲，美國豆油F．O．F．一月份付船每百磅由十一元四毫一仙美金升上十一元七毫五仙美金，三月付船貨每百磅由十一元一毫六仙美金升上十一元四毫九仙美金，五月付船每百磅由十一元〇七仙美金升上十一元三毫九仙美金。

非洲生油，新訂盆亦繼續報高，半度酸每噸C－F價要一百八十鎊，一度酸每噸C－F價要一百七十鎊。本港入口油商未敢貿高價訂購。

日本菜籽油與豆油來途訂價亦報升，二月付船淨貨菜籽油C－F每噸由一百一十二鎊升至一百一十四鎊，白皎油（即豆油）桶庄C－F價每噸由一百一十五鎊升至一百一十八鎊。

荷蘭豬油訂盆報穩，錫行之金橋牌C－F價每噸一百卅四鎊，其他什牌每噸一百卅二鎊。

油商指陳：除夕前各種油類存底已疏，新春紅盆價格易升難降。

太古砂糖五種牌價 除夕先掛高

糖商對紅盤市看好

【本報訊】新春糖市，一般看好，基於國際糖價連續報漲，本港太古糖房五類砂糖在農曆除夕預先將牌價調整掛高，以便新春開市一般客戶照新價入貨。ＸＡ粗砂每担由卅元〇五毫掛高至卅二元五毫，ＳＧ小包庄幼砂每担由卅一元掛高至卅二元，ＳＧ大包庄幼砂每担由三十元掛高至卅一元，四星紙包庄幼砂每担由卅二元掛高至卅三元，Ｂ嘜豬油白砂每担由卅五元掛高卅六元。

糖商預料新春開市後，台灣砂糖新盆價亦可能調升，因爲台灣砂糖現在的盤價比太古砂糖爲低，本港入口商售出的特砂碼頭交貨每担三十元，幼砂碼頭交貨每担卅元〇五毫，台糖公司調升盆價是合理的。

本港市塲存糖已疏，大陸砂糖最近少到，原因是舊糖漸告沽清，新糖未有出產，花粗砂頭盆每噸C－F價每噸由四百二十元掛高至四百四十元，中盆價每担由廿七元五毫掛高至廿八元。

大鈔升後回挫 外圍金價多升

【本報訊】前市大鈔市爽價高，一度樂至五．七〇二五，惟昨市（廿日），却已回在五．六九七五，細鈔按五．六九二五。

美電昨按五．七〇七五，通天單按五．七六七五，加單五．二九八七五。

日元一四五．七五，宋紙一．四四八七五（均係現貨價）。

加元五．二八七五（大）—五．二七七五（小），正鎊一五．九二，什鎊一二．六五，過正二七．四，貫紙一三五，坡紙一．八五（大）—一．八四五（小），台幣一三六，法郎一一五．七五。

倫敦轉眼鎊報漲（二．八〇四〇），爭老士報漲（二．八〇四八），紐約轉眼鎊報縮（二．八〇三一）。

外圍金價多報升，倫敦金價二五〇司令七便士點一七五，歐洲金價報三五．一四五—三五．一六五，瑞士報三五．一一六，貝魯特金價報跌（三五．二六五），曼谷金價乙式四〇．一六。

美．加滙率，入．九三〇三（縮），出．九三〇六（縮）。

一月十七日，三藩市迪克有限公司之雜幣報價，均甚少起跌，從略。

魚菜街市熱鬧 牲口市價仍穩

大蜆鯉魚豬脷生菜等較俏

【本報訊】華人習慣，每年新正初二開年，除了奉神外，並大排筵席歡聚，所以年初一夜，牲口魚一類，特別好銷，港九各大魚菜牲口街市，都通宵達旦，熱鬧非常。由於各界居民，取其好意，魚菜、牲口中以發財、大蜆、鯉魚公、生鷄、猪手、猪脷、有頭生菜、有芽蓮藕及芽菇最爲搶手，所以鯉魚公零售價，每斤曾漲至六、七元，大蜆每斤曾漲至一元六，猪手每斤曾漲至三元，猪脷每斤曾漲五元，有芽蓮藕每斤曾漲至一元六，生鷄每斤曾漲至四元半，芽菇每斤曾漲至一元，到了天明，漲其價才逐漸回復常態。

大致來說：由於供應充裕，新正初一的牲口、魚菜價，一般仍穩，祗鷄變尾市較爛而已，茲將昨後的零售價查誌如后：

牲口：上鷄每斤五元二、五元。中鷄三元八、四元。上劏鷄四元五、四元八、谷鴨二元六、二元八。吹米鴨三元、四元。元朗米鴨三元、四元。平頭大鵝二元四、黑鵝三元半、三元八、四元。上猪肉三元八、腩肉一元六。猪肝六元四，猪腰五元四，赤排三元，猪脷四元八，猪橫脷每條二元八，猪手二元半，猪粉腸三元、三元半。

鮮魚：鯇魚每斤四元、四元四。大魚三元六、三元二。鯪魚三元、二元八。鯉魚二元二。鯉魚公五元半。鯽魚七元二、六元四。筍殼魚十元、九元六、八元、六元。石斑十八元、十六元。火點十二元。生猛大鱔十二元四。烏魚八元、大衣五元、大生魚四元八。發財大蜆一元六、一元二。紅衫魚一元九、二元二。大坭斑三元、三元。馬友肉四元、馬友鹹魚二元。坭斑肉三元、四元。馬頭魚二元、四元。鱠魚四元八。白鱠三元二。膏蟹五元二、九元。肉蟹四元。大花蝦九元六、七元。白大蝦五元四、五元八。中蝦五元、四元二。

蔬菜：菜心每斤一元、七角、八角。芥蘭一元、一元四。西洋菜一元六、一元二。蓮藕八角。紹菜七角、六角。生菜八角。有頭者一元。何蘭豆三元、二元半。芥菜五角。蘿蔔四角。韭王四元。短豆苗四元八。葱一元六。西芹每磅二元八。蒜三元八。

金星
今天公餘塲七彩 海灘春色 娜丁嘉露主演
明天公餘塲映 間諜奇遇記
今日早塲七彩片 青春逍遙遊
明日早塲映 天從人願
即日正塲放映 彩鳳榮華雙拜相

麗斯
恭賀春釐 今天五塲仍映
聯美間諜恐怖巨片
辛康納利·丹露娜·寶露芝 主演
鐵金剛勇破間諜網
特藝七彩片上中文

百樂門
恭喜發財 今天五塲 請早
美高梅歌舞巨片 瓊樓飛燕 七彩 片上中文
今早十點半 新馬仔·吳君麗 梁玉退金兵

國泰
今天映 ... 海宮奪寶戰

東方
進軍深水埗 天天五場
海宮奪寶戰

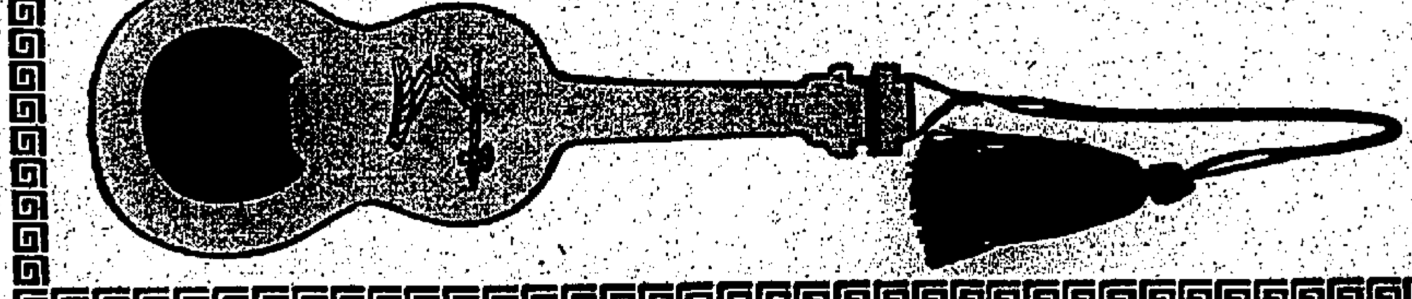
國寶 新埔崗遊樂場側
今天隆重獻映
國泰機構古裝歌唱神話片
樂蒂·趙雷主演
嫦娥奔月
全部七彩·攝製經年

四院每天五場 12點半 兩點半 五點半 七點半 九點半
倫敦十點半早場：粵語片 初三王戒 初四假妻 神魔

深水埗坊街坊會 鑒中學及福利經費演
新女兒香劇團
經理黃炎 劇務劉月峯 ...
鄧碧雲 李寶瑩 艷桃 李婉 文覺非 顧碧 許卿 梁素琴 朱秀英 ...
紅聖女 薛美珍 丁明 陳蘭茵
編劇梁山人·參訂劉月峯
長沙灣道球場戲棚上演
連日爆塲 定座從速
日塲：如意迎春並蒂花
夜塲：萬花錦繡女兒香
票價 日塲：五毫 五元 七元 夜塲：二元 五元 十二元
即日開始定座 電話八一六六二二
初四 日：玉龍彩鳳賀元宵 台柱 夜：萬花錦繡女兒香
初五 日：帝女花 夜：春滿人間富貴花

啓德遊樂場
遊客注意 本塲今天佳節元旦由上午十時開放
機動遊戲 安全好玩 一元五發 射中有獎
新設射箭塲
粵劇塲 滿堂紅劇團 日演：龍鳳喜相逢 夜演：龍鳳呈祥
八時四十五分 迷人小姐 冶艷表演 莎娜凱莉 澳洲熱女郎 歐西流行艷舞 第七劇塲
第二劇塲 專片：鐵箭金刀 主演：曹達華·羅艷卿
第四劇塲 四片：天從人願 主演：畢蘭加士打
歌舞塲 快樂歌舞團 諧劇：錦上添花 舞劇：古典舞
射箭塲 一元五發射中有獎
實彈射擊塲 全部國際標準新槍運到 一元五發射中有獎
台頂山 梁氏魔術什技團

恭喜發財
春花怒放此其時
歡樂共醉軒尼詩
新年新氣象 新瓶着新裝
軒尼詩白蘭地
V.S.O.P.
凡購大瓶 V.S.O.P.一樽
隨送精美
"六絃琴形"
開瓶匙一個
法國佳釀·世界名馳
春宵喜酌·無以上之
總代理：怡和有限公司



東方
連日滿座 今天五塲 請早
今年每天初五至 早塲加天天 12點半
預售各天座票
神燈皇帝 安東尼昆
英武巨星 小菲賓氏
艷女星 慕蓮奧哈娜 聯合主演
神通廣大 武藝高强
全部七彩
雷電華公司耗資千萬元神怪歷險巨片

英京
恭喜發財 今早十一點半場
彩鳳喜迎春 芳艷芬·任劍輝
今天五點半公餘場 千萬馬軍 龍虎門 七彩城陀米高
今天正場 明早場 彩鳳榮華雙拜相
明五點半：秋千神功

永華
恭賀新禧
今天大映 紅巾特攻隊
今早場 女英雄上集

大華
恭喜發財獻映
威武鳳超精彩喜劇
李麗鳳·麥炳榮·鳳凰女·譚蘭卿
彩鳳榮華雙拜相
初三早場：金殿福星
初四早場：龍鳳呈祥

九龍伊利沙伯青年館
今天場場滿座 空前盛況 續演
每天四場 兩點半 五點三 七點半 九點九
即日開始預售三天票
票價：二元四起

荔園
恭喜發財 請到荔園來
萬獸奇觀 奇情教育名片
九大劇場
日場夜場 百福富貴 迎春吉祥
飛上枝頭變鳳凰
白兔會
玉女春情 慾火鎖魂
差利大張魔術團
春到人間 附贈江雪主演
女子歌壇
科學美人
共慶新歲

一天完萬言小說

好人有好報

文—鴻翔　圖—鳳子

一

新年，除小孩子外，成年人並不覺得特殊的興奮，猶其是去年市面大鬧不景氣，大部份人已缺乏那份欣喜迎新的心情，並且覺得年關是一種煩惱，一種精神負累，像秦老師，便是其中之一人了。

秦老師在一所私立小學任教，經年來的所謂可恥的待遇，與所有的窮教書匠一樣，我們不可能對他的外型過份奢求，大致來說，他四十來歲，長得很瘦，很蒼白，呆滯的面孔，老式的近視眼鏡，背子傴僂，加上不稱身的殘舊衣服……够了，別再對這樣平凡的小人物挖苦了。

在除夕前三天，秦老師沒有出去，困在狹窄的房間裏，坐在破舊的書桌前，由午間開始，他已經坐在那裏，半瞇下來。似在瞌睡。其實，秦老師並無午睡習慣，也不是閉目養神，他祇在沉思而已。

當想到一些解決不來的問題，他聳動一下疏落的眉毛，眼鏡框因面肌的鬆弛而掛下來，一雙失神的眸子像小孩子受了驚嚇似的，朝兩邊閃動一下，隨而兩腮的肌肉劇烈的抖動起來，似在苦笑，也像在哭……

秦老師這把年紀的人，輕易不會哭出來的，不錯，他在哭，在向自己嘲笑。

他下意識地拉開書桌的抽屜，拿出一束薄薄的鈔票，握在手裏，那就是他半個月來，以辛辛苦苦的心血換來的報酬。

往年，當接近年關，他通常都可以預支到一個月到兩個月的薪金；房租漲了，連校役的工錢也加了，學生人數反而減少，倫校長常常唉聲嘆氣說：再這樣下去，學校便要關門大吉，祇因為秦老師和校長是老朋友才拿到半個月的薪金，否則，還要捱到過歷年後才得支取那一份可恥的待遇呢！

秦老師並不怨恨倫校長，他祇在想，所謂神聖的教育工作是否應該繼續下去，他再一次露出一個尷尬的笑容，把那快要溜到鼻尖的眼鏡挺扶上一點，便在這時候，房門口忽然探進一塊黑黑胖胖的婦人的面孔，她似乎並不十分習慣房間裏升發出來那種發霉的氣味，皺皺鼻子說：「秦老師，天黑了，怎麼還不亮燈？……」

「是的……是的……」他嚇了一驚的站起來，順手按亮那十支燭光的電燈，秦老師是一位十分謙恭的讀書人，雖然他對這黑黑的面孔從來不具好感，可是他還傴僂着背子攤開右手說：「陳太太，請坐，請坐……」

秦老師的房間非常狹窄，靠牆是一副他自己睡的木板床，接近床尾橫架着一副雙人碌架床，是他大女兒和小兒子睡的地方，近房門口擺着一張書桌，除他坐着改卷用的那一把椅子外，再沒有多餘的椅子，故此，這被喚作陳太太的婦人踏進房間後，便坐到秦老師的木板床上，而且翹起一條腿子，右手夾着煙卷，那態度，看來十分的不順眼。

「陳太太，吃過晚飯沒有！」他搭訕問：

「還早呢！」她毫不客氣的把煙灰彈到地上。

沉默，是一大段的沉默……

「秦老師，」陳太太咬緊牙關，把煙霧拚命吸進肚裏，然後擠着從齒縫裡溺出來：「快過年了，本月份的租金，秦老師答應過兩天給我的，大概不會再拖延了吧！」

「應該的，應該的，」他的手微微發抖，冒着汗，把捏着的鈔票數了四張：結結巴巴的：「但——領不到薪，先收下半個月——對不起——。」

陳太太瞟瞟了好半天才離去了，祇留下秦老師，發獃地瞪望着手上的六張十元面額的鈔票。呆呆地站在那裏，那投在牆壁上的背影，因為他低下頭來而顯得更傴僂了……

二

殘舊的，沒有擦上鞋油的破皮鞋在柏油路上慢慢的移動着；是秦老師，他兩腿已差不多挪動不來，由早上開始，他跑過不少地方，想借一點錢，勉強應付年關；可是秦老師認識的朋友並不比他富有，早就注定他是失望的了。

懷着滿腔的失望，他回到那狹窄的房間去。

大女兒小慧，伏在書桌上做她的功課；小兒子小明躺在下層碌架床上，在看那不知看了多少遍的「兒童樂園」，他們看見爸爸回來，一齊迎上前問：「爸爸！你到甚麼地方去了，我們候了你大半天呢！」

「爸爸找朋友去。」秦老師答，捏着小慧的下巴問：「你們吃過早飯沒有？」

「爸爸你呢？」小慧睜動着大眼睛，反問說。

「爸爸不餓！」他，望着小慧，那眉毛，那眼睛，那顯得倔強的微微上翹的鼻子，薄薄的嘴唇，都和他已去世的妻子太相似了，秦老師許多時都會因為瞧到小慧而想到他的妻子，假使她不是染上肺病，她不會這麼年輕便去世的；但肺病並非不治之症，如果他有錢，讓她好好的休養，不過度操勞，自然會慢慢復原過來的。然而，這種起碼的要求他也無法辦到，如此，常常感到內疚——捏着小女兒下巴的手慢慢縮回來了；坐到木板床上，他的眼角有點發濕了。

「我們都吃過晚飯啦，姐姐燒的。……」小明挨近他身旁說：「姐姐還替爸爸留着飯菜。……」

「我不餓，」他輕撫着孩子的臉頰，不自覺的帶着沙啞的聲調說。

「爸爸，快過年了是不是？」小慧也挨過來問。

「是的，快過年了。」他強力擠出笑容。

小明輕輕推了小慧一把，小慧忸怩地低下頭來，撫弄着衣角，秦老師詫異的瞟了他們一眼，詫異的問：「怎麼——怎麼不說話啦？……」

「爸爸答應過我們的，」小明故着小嘴說：「爸爸不會忘記吧。」

秦老師想了想，立刻記起來了，他於是說：「我答應替小明換一雙皮鞋，給小慧添一件羊毛外套，對不對？」

「對啦！爸爸的記性眞好！」小明拍着手叫說。

「那麼，爸爸什麼時候帶我們到街上去？」小慧年紀較大，很懂得捕捉機會，連忙接口追問。

「明天！」他沉吟了好半晌答：「我很疲倦，想休息一下明天才帶你們買皮鞋和外套去，好不好？」

夜深了，秦老師睡不入眼，他全部財產僅餘下六十塊錢，起碼要維持半個月的生活，已經不够用了，還有那餘錢替孩子添置衣物去？

可是，他能怎樣向孩子們解釋呢？在他們天眞無邪的心靈裏，存有一個幻想，女孩子祇希望有一件美麗的毛外衣，男孩子祇希望有一雙新皮鞋。對於小明和小慧這年紀來說，并不算是苛求；但是，到頭來祇換得不能兌現的諾言，他們將是如何的傷心呢？

「怎樣向孩子解釋？……」這問題，一直在秦老師的腦海裏縈迴着：「不！我絕不能令孩子們失望，」他輕手輕腳的換下床來，按亮電燈，倒了一杯熱茶，喝過之後，替孩子們蓋好被子，熟睡中的小慧，瘦削的小臉孔孕着一絲微笑，小明也睡得四平八穩的，也許他們正做着甜蜜的、美麗的夢……

「可憐的孩子……」他喃喃的說。搖搖頭，回到自己床前，摸出一支式樣古老而笨重的掛錶，將蓋子揭開，他本來是想瞧一瞧時間，但突然的，他想起了甚麼，茫然的目光投向遠處，獃楞楞的站在那裏，足有數分鐘之久……

三

從押店裏出來，秦老師袋子裏多了一百塊錢，但掛錶沒有了。

在路上走着，走着……他悵然若有所失，心裡有說不出的難過，差不多廿年了，掛錶像是他的老伴，一直追隨着他，不僅和自己建立起深厚的感情，而且，掛錶是他妻子惡心唯一留下給他的紀念品。

他想到很遠，想到當年那些值得懷戀的歲月，婚後的第一個週年紀念日，他送給她一枚白金鑲製的紅寶石戒指，她送給他這一個掛錶，純金的錶殼上鐫上他的名字。

他低着頭，走着，走着……他覺得內疚，覺得慚愧，雖然是十二月寒冷的天氣，他的額角卻冒出汗珠，他拿手帕揩拭着。

秦老師發覺褲袋裡那張百元大鈔和押票一起失踪了，急得像熱鍋上的螞蟻……

回到家裏，小慧已燒好了早飯等他，姊弟倆人異口同聲說：「爸爸！快吃飯吧！你不是說今天帶我們上街去嗎？」

「忙甚麼，」秦老師卸下外衣說：「爸爸答應過的事，一定辦到的。」

秦老師下意識地摸了摸褲袋，忽然直覺到有些不對，他急忙探手進去，掏出來祇有一方手帕，再找其他口袋，沒有！那一張百元大鈔連同那一張押票一起失踪了。

他急得像熱鍋上的螞蟻，身子一陣發寒，一陣發熱，面孔發青，肌肉扭曲着，他拚命的扭絞兩手，恨不得把自己撕成兩片，小慧和小明站在一邊，瞪望着他們的父親，既是奇怪，又是恐懼。

「你們先吃飯去，用不着等我，」他披上外衣，吩咐說。

「爸爸上那裏去？」小明期艾的問。

「上街！」他瞪了他一眼：「爸爸丟了鈔票，上街找去！」

像旋風似的，他向房門口衝去，小明扁着嘴，哭出來了！

出到大街，秦老師很有些因剛才對孩子發了大脾氣而不安。但這時候，他全部的思想已被失掉的百元大鈔所盤據了，因為受了打擊，他的背子更傴僂了，多皺的面皮在陽光下顯得更多皺了，像一個失魂落魄的流浪漢，在街上茫無目的地飄泊。

「到那裏找去？到那裏找去？……」他問自己，沒有答案？

「不會被扒手扒去吧？」他肯定的回答自己：「不可能的，自己祇是步行回家，沒有乘過電車或巴士；而且，自己的衣着外表也不致引起扒手的注意……」

「對了！」他猛然記起來，在押店裏，朝奉給他一百元，他連同押票摺在一塊，急急塞進右邊褲袋，急急逃出來，褲袋裡同時放着一方手帕，後來，後來他一邊走，一邊想得入神，掏出手帕拭汗時，可能把鈔票和押票一齊掏出，丟了沒有發覺。

「為甚麼這樣的不小心！」他自怨自艾的祇顧嘆氣，沿回家的舊路走去，東張右望，目光一直在地面搜索，他也知道希望微乎其微；可是，他不願放棄那百份之一，甚至千分萬分之一的希望，一百塊錢，這時候對他來說是多麼的重要，獨其是那張押票，他無論如何不能失掉，是妻子留下給他的紀念品，是累積起來二十多年的感情，祇要將來手頭較寬，他就會將掛錶贖回來的了。

天色慢慢地暗下來，馬路兩旁的商店已亮起電燈，秦老師眼底下的路面亦已變得模糊起來，他才省覺到不知不覺的在路上走了幾個鐘頭，拖着沉重的步伐，他慢慢地朝回家的方向走去。

甫踏進房門，使秦老師覺得奇怪的是桌面上放着未動過的菜餚和白飯，小明在床上兒着瞌睡，像瞌睡了；小慧坐在木椅上，聽到腳步聲，垂在胸前的頭部微微抬起，偷瞟了父親一眼，秦老師清楚看到她的眼角，掛着淚眼。

「菜都冷了，怎麼還不吃飯去！」他行至小慧身旁，撫摸着她頭髮問。

小慧緩慢地搖了搖頭。

驀地，秦老師驚覺了：「小慧，妳和弟弟還沒吃過早飯？」

小慧仍然搖了搖頭，但跟着又點了點頭。

「傻孩子，妳——」還沒有說完，小慧撲倒父親懷裡，哇的一聲，哭起來了。

秦老師緊緊摟抱着她，將面孔貼到她的上面，他想說幾句哄騙孩子的話，但喉嚨像梗塞着甚麼，心頭一酸，他感到冰冷的水點沿他臉頰爬上，也分不清楚是小慧的淚，還是他自己的。

小明給驚醒了，爬到父親身旁，用力搖他：「爸爸，你丟失的錢找回來了？」

「吃飯去吧，小明，」秦老師也發覺自己的聲調不大正常：「乖乖的，爸爸並沒有丟失甚麼！」

「爸爸騙我們的——」十一歲的小慧顯然懂事得多了！

她哽咽着：「爸爸丟了錢，沒有錢，所以不帶我們上街買東西去了！」

秦老師沒有話說，深深嘆了口氣，把眼鏡除下來，用手帕揉搓着眼睛，嘴唇吃力地抖動着。

那一塊黑黑胖胖的婦人的面孔又在房門口探進來了，秦老師連忙架上眼鏡，瞧真了不錯，他努力牽動面部的皺紋，裝出笑容，但陳太太並不理會他親密的微笑，祇說了一句：「秦老師，有人找你！」跟着，那面孔倏然的在房門口消失了。

「誰？是誰找我？」秦老師頗覺納罕。

出到外面，架滿床位的走廊上站着一名中年男人，他打量着秦老師吶吶的問：「你！你！是秦先生嗎？」

秦老師很有點納罕，因為，他並不認識這男人。

「是的，請問閣下是誰？」他點了點頭答。

「鄙人姓吳，」這中年男人答：「這裏談話不大方便，我可以進秦先生房間裏坐一會嗎？」

他遲疑了好一會，答應下來，進房間裡坐下後，秦先生瞧清楚對方約摸四十來歲，衣着陳舊，但很整潔，刻劃在額頭重重疊疊的皺紋，顯示他在人生的旅途上，積累了不少風霜和憂患。

「秦先生，很對不起，我應該早來看你的。」他一口氣說下去：「我想了大半天，結果決定到來找你。」

「請問吳先生到來找我……」

「你一定會覺得奇怪，我們根本並不相識。」他立即打斷他的疑問：「因為——因為今天早上，我在路上拾到這些東西！」他緩慢而不好意思的從袋裏掏出一張百元鈔票和一張押票輕輕放在桌面。

「因為今天早上，我在路上拾到這些東西！」吳先生不好意思的從袋裡拔出一張百元鈔票和那張押票，輕輕放到桌上。

秦老師的心房跳動得厲害，眼珠差點就貼到玻璃片上，緊盯着桌面的東西，是奇蹟，也是事實，不由他不相信。

「實不相瞞，我十分需要錢，」他的臉頰顫抖而矛盾帶着感傷：「我的妻子病倒了，還欠房租，相信秦先生也不是富有的人，當然知道窮人的痛苦。」他忽然變得激動的說下去：「當我初次拾到這一百塊錢的時候，還以為天賜橫財，聊濟燃眉之急；後來——後來我發覺錢是上押店押得來的，於是，我開始想到這典押物件的人說不定比我更等錢用，在理智和良心的交戰下，良心驅使我把錢送回給你，說來慚愧，我是一個教育別人子弟的教師，居然有過這種卑鄙的貪念，實在不配為人師表。」說到最後的一句，他的聲音低得僅可聽到。

「吳先生怎知道我住在這裏的呢？」他問。

「秦先生忘記了，押票上登記着你的姓名和地址。」

秦老師偶然回過頭去，發覺孩子們帶上好奇的目光，向來客瞪着，便道：「小明、小慧，你們到外邊玩去吧！」

孩子們出去後，他低聲說：「謝謝你，吳先生，我眞不曉得要如何感謝你才好。」歇半晌，他苦笑一下：「我也是教書的，一名窮教師！」

對方的表情最初顯得錯愕，但旋即變為一個尷尬的笑容，解嘲似的說：「眞巧，我們都是窮教書匠，同病相憐，這一筆錢，我應該更早送回來的。」他站起身來告辭：「打擾了，再見，秦先生——」

「請等一等，」秦老師挽着他衝動的說。

「你——」

「吳先生說得不錯，同病相憐，我比別人更瞭解到一個窮教師的痛苦，」他咎住說：「你把拾到的錢送回給我，無形中幫了我一個大忙，難道我不應該對你目前處境的困難稍盡棉力嗎？」

「秦先生，我不明白你的意思？」

秦老師拉開抽屜，檢出五張十元鈔票，一把塞進對方的口袋說：「房租遲可以拖欠，你妻子的病總得快點醫治的吧！」

四

秦老師不得不硬着頭皮的向孩子們解釋，因為要替朋友解決難題，故此把預算給他們姐弟添置東西的錢用掉了。小明似懂似不懂的問了又問：「爸爸為甚麼要給錢那叔叔，他自己不會賺錢麼？」

小慧一直沒有作聲，秦老師忍不住問：「小慧，你在恨爸爸，覺得不高興嗎？」

「不！」她抬起頭，霎動着長長的睫毛：「老師常說，助人為快樂之本，爸爸也說過幫助別人是一種美德，我正在想，爸爸果然是我們的好榜樣。」

結果，秦老師仍帶孩子上街去，給小明了一輛玩具小汽車，小慧甚麼也不要買，但他還是堅持替她選購了一隻廉價的洋娃娃。

午夜，秦老師從夢中驚醒，他似乎聽到輕微的啜泣聲，醒轉後卻又聽不見了，將要再睡入眼，啜泣聲復輕輕的在他耳邊響起，他睜開眼睛，低聲問：「小慧，你是不是在哭？」

啜泣聲早停住了，沒有回答，秦老師索性起床，亮着電燈，他發現小慧側臥着，面向牆壁，緊緊擁抱着那新買回來的洋娃娃，面孔偎在上面，他輕輕把小慧扳過來，她顯然是在裝睡，而且像睡得很熟的樣子，但不能掩飾的，是淌下來的淚痕，把枕頭濕了一大片。

「小慧，不要哭，」他柔聲說：「爸爸知道妳的心裡難過，過了年，爸爸領到薪金，給你買一件好看的紅色的羊毛外套。」

小慧的肩膊抽搐一下，她緊咬着下唇，但仍抑制不住一顆淚珠由眼角淌出，她的頭部左右擺擺，然後張開口來，倒抽了一口氣，斷續的說：「爸爸，我……我不要……不要……爸爸沒有錢……我知道……媽媽留下來的……留下來的金錶也押掉了……」

秦老師愕在那裡，他想不到這懂事的小女孩甚麼也知道了。這一晚，他無法睡得入眼，直至將近天亮才朦朧的墜進夢鄉。

一覺醒來，瞬小慧和小明床子已經空着，他押掉了掛錶，不知道時間，然而，看來已接近中午，他開始奇怪，孩子們到那裏去呢？

進廚房洗面的時候，碰到陳太太，他跟她道過早安後順口問：「看見小明和小慧嗎？」

陳太太向床位呶一呶嘴，說：

「大清早便跟老王的孩子出去了」

秦老師知道老王是做司機的，他的孩子小三子大約十三四歲，很頑皮，常常逃學，他皺了皺眉頭。

「小慧大概是上街市買菜去吧，可是，也該回來啦！」他很有些放心不下，也不知道了多久時間，正當他要穿上外衣，上街去找一找他們之時，陳太太突然衝進他的房間，喘着氣說：「秦老師，不好啦！有一位警察找你，不知道為甚麼？……」

他連忙出去，大門口站着一名穿着制服的警察，他簡單地告訴秦老師說：「你的孩子給汽車撞倒了！下邊有車子等着，讓我們送你到醫院去吧！」

剎那間，秦老師祇覺天旋地轉的，險些暈倒下來，他扶持着牆壁，軟弱而吃力的問：「傷——傷得重嗎？」

「我們也不清楚，」警察答說：「那男孩子大概祇受輕傷，敷了藥，已經可以走動，你到醫院去，隨時可以把他領回來。」

匆匆乘車趕至醫院，小明苦口苦面的坐在急症室外邊的長椅上，左手臂裹着繃帶，面部貼上膠布，他一眼瞥見父親，便跳起來撲進他懷裏。秦老師伸出胳膊圍着他肩頭問：「姊姊呢，她在那裏，究竟是怎麼的？」

面事，謹薪的不小心，給汽車撞倒了！」

「以後你好好的管束孩子，應該是上學校去的年紀，你做父親的卻讓他們在街上亂闖，替人開車門，搶汽車。」那警察冷冷的瞪着秦老師：「你還不太老，難道要小孩子賺錢養你嗎？」

他的自尊心遭到嚴重的打擊，連耳背根也紅起來了，說起話來結結巴巴的：「小明，誰要你替人開……替人開車門，搶……搶汽車？誰……誰出的主意呢？」

「是姊姊跟小三子商量好的。我——不關我的事，我要去，我們——我和姊姊和小三子，玩得十分開心，本來是好玩的，又有錢拿，後來，有一輛車駛來，我上前替他開門，又有一輛車駛來，險些要碰着我，不知道姊姊從那裏走出來，把我拉開，我祇擦傷了手和面孔，跌在地上，但姊姊被碰倒了，那部車的實可恨，是他不小心，不關姊姊的事，」他夾纏不清的說下去，帶上求恕似的目光，向父親瞧着。

秦老師總算明白了大致的情形。他惡念小慧的安危，已無心責備小明，隨着護士，他進入那瀰漫着消毒的藥水氣味的病室去。

幸而小慧傷得不重，祇是受了驚嚇，醫生給她服了鎮靜劑，正在酣睡，整個下午，秦老師都守在她的身旁，聽着她不時發出斷續的囈語，瞧着她微蹙的眉心，蘊藏着像她這種年紀尚不應懂得的哀愁，那瘦削的臉龐，失卻血色的雙頰和嘴唇，心裡有說不出的難過。

傍晚時份，她醒過來了，祇喚了一聲「爸爸……」眼淚便奪眶而出。

「小慧，別哭，爸爸痛你，爸爸完全明白妳的苦心，」他勉強說下去：「可是，你事先爲甚麼不和爸爸商量一下……」

「爸爸，原諒我，」她抽搐着說：「我祇想……祇想……」

「不用說下去了，我不怪你，小慧，醫生說妳明天就可出院了。乖乖的，睡一會吧。」

離開醫院時，秦老師跟一個匆匆而行的人撞了個滿懷，抬頭一看，是把錢送回給他的吳先生。

「你——吳先生，」他錯愕的問：「你也來醫院？」

「找你！」吳先生一見面就着急的問：「你的孩子傷得怎樣，不大礙事吧！」

秦老師對他說了，吳先生嘆了口氣：「這也眞是不幸中之大幸了！」

吳先生曾到過秦老師家裏，才知道他的孩子出了事，於是立刻趕來醫院，他一面說，一面掏出一束鈔票塞到秦老師掌心：「其中五十塊是還給你的，此外二百塊是我送給孩子們過新年添點甚麼，聊表寸心，希望你千萬不要推卻。」

「你——」秦老師驚愕得手足無措：「那裡，你那裡……」

「你一定是奇怪我那裡來的錢了，是嗎？」吳先生微笑而誠懇的說：「我碰到一位十多年不見的老同學，原來他正籌辦一間中學；他很富有不一定要賺錢，但學校一定要辦得出色，故此，他要網羅良好的師資，提高教職員的待遇，使他們能安心工作下去。他已聘任我爲籌辦委員兼中學部主任，並且立刻給我送來三個月的上期薪金，衡之以往我們的交情和淵源，我是受之而無愧的。」稍歇半晌，他又說：「秦老師，我曾在他面前提起過你，他很有意思留你擔任小學部主任，過新年後，他要約你見面，最好能在籌辦期間，常幫他的忙。但不知你個人的意思怎樣？」

「謝謝你，我想——這是你的一番好意——」祇是秦老師對這突然而來的事，一時間不知如何應付。

吳先生一面說，一面掏出一束鈔票塞到秦老師的掌心。

「你慢慢考慮過後，再給我答覆不遲。」吳先生忽然像記起甚麼似的：「我的妻子大概是心情好轉，連病也好起來了，後天是大除夕，她堅要我邀請你們一家人到舍下吃年夜飯，她說，難得遇到秦老師這樣好心腸的人，要認識認識，她是老實人，希望秦老師不要令她失望。」

五

是大除夕，由明天開始，一切使人們苦惱和失意的事將被遺棄，展現在人們眼前的，是一片新的景象，生氣蓬勃的，充滿歡樂和希望的，至少，每個人的心中都應該有的這種想法。像秦老師，便是懷着這樣的心情，去迎接另一個新年的開始。

小慧和小明都換上新的衣換、新的皮鞋，秦老師分挽着這一雙姊弟兩人的手，在前赴吳先生家時，他記起他妻子說的一句話：「要有愛，信任和誠實，才有快樂和充實的人生……」

爆竹響起來了，迎面撲過來一陣硝煙，秦老師挺了挺傴僂的背子，這一家人，踏着堅強的步伐向前走，因爲，他們能夠堅強的生活下去……。

逢星期日刊出

東城·快樂
今天四場請早
十二點正·兩點九·六點正·九點正
華納公司千萬金元鉅片
請即定座
連日兩院滿瀉 今天至初七每天四場。
暑增票價 由二元至四元七
瘋狂大賽車
「花街神女」男主角：積林
「熱情如火」男主角：湯寇蒂斯
「彩鳳弄蝶」女主角：妮妲梨活
三大巨星主演
春節最佳 熱鬧狂笑 大喜劇！
雨市飛車 賽宮比劍 御苑突圍 稱餅大戰
集各種笑料之大成！
本片本月連映在數日，空前盛況，仍在放映中！
七十米糎七彩超藝体
70mm
片上中文字幕
稀奇古怪東西盡在本片出現
"The Great Race"

自由 中央 新華 金部
西遊記
邵氏出品 神話故事傳奇彩色巨片
賀年佳片
五院六場 十點半 12點半 兩點半 五點四 七點半 九點八 百老匯加映十一點半
張仲文 何藩 岳華 彭鵬 高寶樹 趙心妍 樊梅生 田豐 主演
何夢華 導演
特技製敢稱第一
一躍十萬八千里 七十二變顯神通 五指山上傳眞景 八面玲瓏好威風
SHAW SCOPE

油蔴地街坊福利會
籌建校舍及福利事業經費演戲大會
鳳求凰劇團
經理黃炎 劇務劉月峯 總務易大華
麥炳榮 鳳凰女 梁鳳儀 張醒非 譚蘭卿 陳玉郎 高麗 林艷 黃千歲
編劇：梁山人
今（初三日）天公演
◁日演▷ 鐵雁還巢憐孤鳳
◁夜演▷ 桃花湖畔鳳朝凰
明（初四日）天預告
◁日演▷ 花開富貴
◁夜演▷ 桃花湖畔鳳朝凰
票價：日場由一元至七元五 夜場由一元五至十二元
劇場地點：九龍佐敦道佐治公園
定座電話：六七一五六八 六七一五六九 六七一五六〇
本會電話：八四八七七五

太平 環球 北河 域多利 油蔴地
即日聯映 迎春喜劇
興發影業出品 時裝艷情 風趣巨片
春滿花開·燕子歸
南紅 羅蘭 譚炳文 陳怡 梁醒波 黎少芳 主演
張儀客串主演 莫康時導演
春到人間·花吐艷·梁雙燕·放于飛

金陵 國民 明華 新聲 寶舞台 符筑聲 長樂 金國
恭喜發財 滿晒 今天續映
麗士公司賀歲大笑片
余麗珍 鄧碧雲 林鳳 胡楓 高魯泉 林香 楊業宏 馮敬文 主演
國民 金華 明聲 今天五場放映
寶慶年初三映 永樂·[illegible]· 下期加入放映
最佳笑片，請早定座！
發財鑽石寶
監製 李少芸 導演 黃鶴聲

尚有戲院廣告刊第九及第十一頁

元旦習俗談

顧齋

正月一日，是三元之日。荊楚歲時記云：是日「進椒柏酒，飲桃湯，進屠蘇酒，膠牙餳，下五辛盤，進敷子散，服却鬼丸，各進雞子」。時至今日，除椒酒、屠蘇、辛盤等詞，尚習見詩文外，其餘已鮮有聞矣。

正月一日，是三元之日。「荊楚歲時記」：「雞鳴而起，先於庭前爆竹，以辟山臊惡鬼。」「神異經」云：「西方中有人焉，其長尺餘，一足，性不畏人，犯之則令人寒熱，名山臊。」「荊楚歲時記」又云是日「進椒柏酒，飲桃湯，進屠蘇酒，膠牙餳，下五辛盤，進敷于散，服却鬼丸，各進雞子。」按椒爲玉衡星精，服之令身輕能老，柏爲仙藥；桃爲五行之精，厭伏邪氣，制百鬼也。屠蘇酒乃孫思邈藥方，係餌於除夕以其藥遺里人，令浸井中，元旦取水，置酒飲之，不病疫，名曰屠蘇酒。膠牙者，蓋取其牢固不動。周處「風土記」云元日造五辛盤，正元日五薰鍊形，五辛所以發五臟之氣。莊子所謂春日飲酒茹葱，以通五臟也。敷于散則出葛洪煉化篇，方用柏子人，麻人，細辛，乾薑，附子，等分爲散，井華水服之。却鬼丸之來源，據云江夏劉次卿以正旦日至市，見一書生入市，衆鬼悉避，劉問書生曰：「子有何術以致於此耶？」書生答：「我本無術，出之日，家師以一丸藥，絳囊盛之，令以繫臂，防惡氣耳。」劉就書生借此藥，至所見鬼處，諸鬼悉走，所以世俗行之。其方用武都雄黃丹散二兩，蠟和，令調如彈丸，正月旦，男左女右帶之。元旦食生雞蛋，周處「風土記」又有云：「正旦當生吞雞子一枚，謂之鍊形。」椒酒、屠蘇、辛盤，頌新歲時文，供多引以爲典故，迄今猶存其名，且人所共識。至於敷于散，及却鬼丸，生食雞蛋，今人鮮有聞矣。國人元旦，皆有嫁樹，嫁果之俗。「竪弧積聚」：「宋季冠卿，家有杏樹，多不實，一媒姥見而笑曰：來春與嫁此杏。冬至，媒姥忽携酒一樽，過云：是婚家撈門酒，索處子一裙服，繫杏樹，祝曰：青陽司令，庶彙惟新，木德屬仁，更旺於春，森森柯幹，簇簇繁陰，我今嫁汝，萬億子孫。祝畢，負酒而拜，來春結子果多。」而人於元旦初出時，反斧斑駁鋤斲樹數下，汝若不實，我必代汝。名曰嫁樹。又有嫁李法，於元旦五更，將火把四照，以小石頭於枝間，亦名嫁李。」「荊楚歲時記」又載爲元旦「以錢貫繫杖腳，迴以投糞掃上，云令如願。」考其來源，據「錄異記」云：「有商人區明者，過彭澤湖，有車馬出，自稱青洪君，要明過，厚禮之。問何所須？有人教明但乞如願。及問，以此言答，青洪甚惜如願，不得已許之，乃其婢也。既而送出，自爾商人或有所求，並爲卽得，後至元旦，如願起晚，乃打如願，如願走入糞中，商人以杖打糞掃，喚如願，竟不還也。此如願故事，今北人正月十五夜，立於糞掃邊，令人執杖打糞堆云云，以答假痛，意者亦爲亦如願故事耳。」港粵舊例，以正月初三日爲赤口，不與人賀年，云能令兩方有口角相爭之事，「豎弧積聚」：「赤口小煞耳，人或忤之，率多鬥訟，至值寅巳酉戌，斷不可用，餘亦無害，蓋四位所屬，皆能以口傷物，其餘他位值之，不必趨避，忌以爲值子申二辰，亦宜忌。」

迎·新·年·

扯東拉西集　南臺

去年有垃圾，今年不會沒有垃圾。我的心理準備是：去年掃垃圾，今年仍然掃垃圾。

新年「賀貴吉祥」，應該是「好話說盡」。但自欺得多了，不如自微。也許，去年所寫的可怕、可厭的事，今年仍然是寫些可怕、可憎、可厭的事。在心理準備上，不妨作「最好的希望，最壞的準備」。

我的心理準備是：去年掃垃圾，今年仍然掃垃圾。因爲我以「清道伕」自比。有垃圾一天就有清道伕，有清道伕一天，就有垃圾。掃垃圾，正是清道伕的任務。清道伕或者會升爲「衛生帥」，但街道上不會或者沒有垃圾。

去年有垃圾，今年不會沒有垃圾，垃圾多的是。在希望中，垃圾會變成鈔票，會變成滿地黃金，這是希望，希望也許眞會出現奇蹟，可是希望而已，我們還是正視現實，作最壞的準備。

我在另一篇文章中，說今年是「有利年」，即今年在自由世界裏已有了很有利的因素，有了因素，就有成果的可能。但可能不等於現實，由因到果，尚需經過一個過程。在這個過程中，也不能說沒有相反的可能。把握可能，否定相反的可能，就得看我們的努力。而這，是爲於大形勢的問題。我們不能忽略大形勢而祇見到面前的小圈子，但也不能因爲大形勢而無視面前的小圈子。有如我們要顧到環境衛生，也要掃自己室內的垃圾。所謂努力，是從面前的問題做起的。

我們面前的問題多着，卽需要我們去掃的垃圾多着。「各人自掃門前雪，不管他人瓦上霜」的態度，固然要不得，但連自己門前雪也不掃，這不是更要不得嗎？擺在我們面前的問題，有如一堆堆的垃圾，可怕的，可憎的，可厭的東西，都是所要努力的對象。這面前有掃不完垃圾，就有我們掃不完的努力。

我這些話是抽象的。但我們不能一一具體指出何者爲垃圾，祇要你認爲阻礙我們向前路子的東西，它就是我們必須掃除的對象。這刻，我們正走着一九六六年的新路子，不要讓這路子有着可怕可憎可厭的東西存在，這是我們的責任。

讓我們不怕苦，不怕髒，作最壞的準備，最大的努力吧！這是我們迎接又一個新年的態度。

新·年·隨·筆

過新年這一風俗習慣，世界各國民族都保存，但由於宗教信仰關係，有的民族對宗教節日的重視，過於新年。譬如基督教徒視耶穌聖誕爲主要節日，回教徒以解禁節爲主要節日，他們到了新年，雖亦循例慶祝一番，但總不比慶祝主要宗教節日那樣多姿多采。這情形，正和我們華人過兩個新年相似。我們奉行陽曆，照例過陽曆年。但民間的習慣新年始終過廢除不掉。不單廢不掉，而且對這一被稱爲「春節」的農曆年，祇有過得更起勁。一切吃、喝、玩、樂節目，都排在春節期間，過陽曆年，祇放假一兩天應故事而已。

中國人過農曆年，和歐美人士過耶穌誕，有一個共同意義，那是趁此機會，家族團聚。歐美人士的家庭制度比不上我們的家那樣整齊，父子兄弟以分居爲原則，一年到頭，祇有在耶穌聖誕期間聚一聚。中國人在大陸多是聚族而居，在海外亦常保持大家庭制度，但由於環境變易，工商業社會不同於農業社會，人口的流動性逐漸增加，因之過新年團聚家族的作用亦漸大。

中國人過新年拜祭祖先的習俗，亦是家族倫理觀念的一種表現。生的要團聚，死的要祭祀，年宵的一聲要向長輩拜年的，這是西洋人所沒有的隆重禮節。我們在國內過年，大除夕和元旦都要祭祀祖先，表示愼終追遠的敬意，華人在海外過年，也保存着這種風俗，海外沒有祠堂家廟，普式華人家庭多供奉着祖先牌位，過年過節，祭祀不缺。這是中國人家族觀念的發揚，不是歐美人士所能企及的。但這一切家庭宗族觀念，不見容於共產制度，所以大陸陷共十幾年來，全國同胞都已深受家破人亡的慘痛，毛共的人民公社，更要把我們數千年來的家庭制度從根剷除，家庭破散了，父母兄弟伯叔子姪自然等同陌路人，過新年團聚家族既沒有必要，祭祀祖先更是封建殘餘習俗，沒有人理那一套了。

去國懷鄉的遊子，今年的所願是什麼呢？人同此心，當然第一願望是反攻大陸，光復河山。大陸淪陷十六年了，受苦受難的同胞不能再等了，我們散居天涯海角的僑胞也迫切想回老家了。蔣總統在台北國父百年誕辰紀念大會上昭告海內外同胞，一定要帶我們回大陸，今年是馬年，希望快馬加鞭，吹起反攻號角，百萬大軍，橫渡海峽，旗開得勝，馬到成功，讓明年大家回大陸過年。

第二個願望是無災無難，大家平安。過年頭，平安便是福，能夠無災無難，看看世界，倒是近一代人的享受。幾十年前坐大船漂洋過海的僑胞，今天能有機會坐噴射機遊遍世界，誰說不是幾生修到的福份？

最後一個願望，黃金美鈔，人所欲也，未能免俗，恭喜大家發財！從前人說有子萬事足，現在時代不同了，應該說有錢萬事足罷？不管怎樣，出門人那個不想發財？惟君子愛財，取之有道，勸君先卜新年財運，看今年財運如何？（邦良）

歷史小說　南朝半面

南宮博著

突變

現在，徐昭佩已看出他的眼睛在搜索。這使她就心起壁櫥中的情人了！一旦讓湘東王發現，那是會闖出不堪想象的事件來的，在這一刻，她有了責任。那是保護暨季江安全的責任。於是，她一擡頭，作出煙視媚行的姿態，飄忽地說：

「你忽然變好了——一回來就到這裡！」

湘東王的眼睛並未找到甚麼，而她的放浪的眼色又使他心動神移。於是，他走到她的身邊說：

「我對你，一向如此的啊——」說時，他在她身邊坐下來，同時，不由自主地拉起了她的手。

徐昭佩必須把握這一機會，而現在，是最適當的時間。於是，她把自己的身體換到他的身上，喃喃地說：

「我好悶啊——」她說這一句話的時候，還附帶着演了苦悶的姿勢。

湘東王雖然有着愛心；可是，他也能看得出這是裝作出來的姿態。爲此，他沒有反應。

「七殿下——」她用手臂環擁着他：「你眞的不知道一個女人在寂寞中的苦悶嗎？」（她又表演了苦悶的姿勢。）

湘東王咬着牙，忽然冷冷地問答：

「你並不寂寞吧？有暨季江陪伴着你啊！」

這些話有似利箭，刺入她的心房，危機迫近了！她要立刻挽救！於是，她倏地推開了他。圓靜若眼：

「你說甚麼？」她頓了頓：「那末，你半夜來，是捉姦了？」

湘東王被她的意志弄放所懾服了，垂着頭，不敢出聲。而徐昭佩，在把握這一形勢之後，趁不放鬆，接下去說：

「暨季江是怎樣進來的？是你找他的呀！」她乖戾地叫着：「七殿下，不必如此對我的！你儘可以殺了我的啊！」

湘東王仍然不發一言，他有着深沉的恨意。但是，他又有着傳統的愛情。

「你是有權力的！你殺了我的吧！我欲人——的，我不會怨你！」徐昭佩放肆地接口：「我早已準備了被殺死！」

這樣，湘東王不忍了；女人的眼淚，有時是能解決許多問題的。於是，他又捉住她的手。

「昭佩，我總是喜歡你的啊！」他痛苦地叫出來。

徐昭佩任由淚水滴下來，閉了一歇，才懷其地搖頭，好像，她對人生已徹底絕望了。

「昭佩——」湘東王的怒氣已經下降，此時，反而至情流露了：「有時，你使我痛苦！我也會想到殺了你！可是，再一轉念，又不然，我覺得人間最可愛的是你……不論如何，我總是會愛你，想你。」（一〇〇）

一束秀髮

英·約翰基利雅善著　南汀譯作

三、半夜趕程

羅理信扶着甘納福夫人及湘運女士進入自己的汽車廂後，他對她說：「大約需要兩小時的路程，才可以抵達學校呢。」他把汽車駛上大路上，朝向倫敦以西方面前行。他說：「看來，你跟我都非要在學校停留一夜不可了。」

汽車離開市區，行駛得更快速了。

「甘美蘭失蹤，是在甚麼時候發覺呢？」

「照管，失蹤是在晚上十時前後，而發現她的失蹤，時間也相距不遠呀。」甘夫人說完，接着，便把協禮學校校長告知她的一切，全盤告訴羅理信了。

「這是否會認爲與你丈夫的失蹤有關呢？」

「我眞不敢相信這是甘納福幹的事情。我知道，他是不會的，然而我又不敢擔保絕對不會呀。」

「爲甚麼呢？」羅理信問。

「我丈夫是十分疼愛美蘭的，而美蘭也十分敬愛她的父親呀！」

「是嗎？」羅理信漫不經心地說。

羅理信開始分析這個婦人內心究竟有着一些甚麼暗影，她既不甚滿意她的丈夫，又不相信他是另戀一個女子而離開她，也不相信他丈夫設計騙走她的女兒。

汽車在飛馳中，使他和她都暫時沉靜下來。

良久，羅理信對她說：「甘美蘭可會自己出走嗎？」

「我不以爲她會有這種行動，因爲從任何角度，都看不出她有這種跡象呀！」

「假如不是被你丈夫設計騙她離開你，你在想像中，她的失蹤，可能是甚麼一回事呢？你以爲可有甚麼原因嗎？」羅理信問。

「我全摸不着頭腦！」甘納福夫人說：「我曾多方面去思索，綁票嗎？殺害嗎？但我想不出會有一個人對我的丈夫和我，及美蘭有惡意，甚至不滿呀！」甘夫人停了一下子才說：「除非那……」

「那是一個女子吧？」羅理信接着說。

「對了，可能有一個女子會對他要挾！」

「因爲你丈夫曾遺棄她，是嗎？」

「對了！」

「你怎會知道呢！」羅理信問。

「因爲那女子來過兩三次電話。而我也和我的丈夫談論過這件事。」

「你的丈夫有甚麼反應呢？」

「他，他祗是笑了笑便算。」

「這是有多久的事？」

「大約半年前吧！」甘夫人有點吞吐地說。（八）

十號風球

傑克著

十七、魔鬼的生活

林樹風大明教訓，接着說：

「你欠下一身債，原來是賭錢輸了的！」

「不，」海倫娜柳竭力否認，「別冤枉我！」

「你才自己承認，跟他們往俱樂部賭錢，賭錢的人怎會不輸？」

「那是你外行了！」海倫娜柳笑說：「你所猜的跟事實剛相反，他們客人跟客人賭錢，當然是拚你輸我贏，至於我們，包括舞小姐們，是有贏無輸的。有時見熟客贏了，借些小賭注，輸了是客人的，贏了是我們的。有時碰到有交情的客人，彼此合份，對半也好，三七也好，無非空口一句話。贏了如數照分，輸了個鬼要！有時客人輸了，見我們在旁做啦啦隊，自然會打賞我的。那便等於做傍友，看你的運氣，傍着贏家是你好彩，傍着輸家你倒霉。所謂穩贏，就是這個道理！」

海倫娜柳所說的道理，當然百分之百的對。林樹風才知自己識淺，凡事皆可阻攔，惟獨別人賺錢的事卻不可阻攔，佛然便道：

「那麼，你去罷！」

「我的經濟環境，早向你說清楚了。雖立定志願，要擺脫這個環境，但債務一天不了，便一天脫不了身！所以依目前情形，凡是賺錢的機會，不能不去。你我的約會改到明晚上罷！」

說時，那班上海佬已接二連三的踏座催喚，當即有幾個舞女走向前來，不管他們兩人是否談私話，拖拖拉拉的把海倫娜柳擁走了。

林樹風浩嘆而歸。

他想起海倫娜柳向他說的話，已明白表示厭倦風塵。林樹風所看到的過祇是些表面，但表面已如此不入眼，內幕的黑暗更可想而知！他跟她的齊僧與積戀，即使海倫娜柳沒有那種表示，他也不忍見沉溺而不一援手，何況她正想從苦海裏爬上岸來，從道義、愛情積極方面說，也忍能袖手旁觀呢？

海倫娜柳曾經對他囑咐，別往夜總會看她，卻把住處的電話號碼告訴了他，用意無非替他省錢。

但不久她便後悔，後悔不該再跟這個有家庭的男子來往，她自稱爲魔鬼，期圖斬愛絕情。（一〇九）

領酬通告

一月份上半[illegible]。請各文友即日在辦公時間到會計處收取爲荷。

本報

瘟君夢

岳騫著

第七回：華附最擅場　逢迎推妙術　誦文結友　設計曬師

毛澤東恨恨說道：「這樣我就被他騙了，第三個可能呢？」

蕭蕾同說道：「第三個就更不妙了，自從國民黨樹實不成，湖南都督換了湯薌銘，他手下的那個軍法處長華國王，專門找人殺，有形跡可疑的人就指爲革命黨殺去殺掉，現在已經殺得差不多了，再找有嫌疑的人都難，華國王殺人殺不過癮，又無法向湯屠戶報功，於是就派人四出勾人上當，好幾次從上海勾革命黨同來起事，一到長沙就捉去殺了頭。也許你登報之後，被華國王看見了，認爲這是一個機會，可以誘捉一批人去殺頭，所以派出李立三來同你聯絡。」

毛澤東說道：「照你的說法，李立三是華國王的爪牙了？」

蕭蕾同笑道：「假若李立三眞的是華國王派來，自然就是政府的密探了。」

毛澤東登時嚇得面青唇白，說道：「這那怎麼辦？倘同你要救我，不然我眞會被華國王捉去槍斃的，我這一點子就完了。」說着抽抽噎噎哭起來。

蕭蕾同說道：「你不要慌張，到底你同李立三怎麼說的，有沒有談到將來要起事，打天下，作總統，作皇帝這一類的話？」

毛澤東揩擦眼淚說道：「我是說過這些話，當時我覺得把問題談得大些更有吸引力，誰知道他不是好人。」

蕭蕾同笑道：「這只是我的估計而已，三條路未必便是這一條，你不必害怕。」

毛澤東說道：「這個事情我不能不害怕，雖然祇是三條路之中的一條，其危險性也佔了百分之三十三，這句話說我的三魂六魄已經去了一魂二魄，我怎能不怕。」

蕭蕾同笑道：「你的算術平時考不及格，現在倒是大有進步了。」

毛澤東氣得跌腳道：「人家急得要死你還有心開玩笑。」

蕭蕾同說道：「不是開玩笑，這件事其實不是這麼嚴重的，爲了防備萬一起見，你可以去見見校長，就說許多同學預備組織一個文社，可內切磋學問，敦勵品行，他一定會答應的，這樣就算過了明路，有一天華國王眞的找麻煩，自有校長去扛。再說華國王雖然惡，平白沒學生倒也未必敢，除非眞的查出證據。」

毛澤東說道：「校長也很怕事，他敢不敢扛呢？」

蕭蕾同道：「照我想，他是肯的，你要不放心，再去找你表叔王季凡先生談談。」

毛澤東搖頭道：「不必再去找王季凡，我自從來到這裏就未同他來往。」

蕭蕾同奇怪道：「這是爲什麼？」

毛澤東道：「這裏不是在第四師範，王季凡現在祇是一個普通的教員，對我不會再有什麼幫助，我同他來往幹麼？」

蕭蕾同愕然看着他，半晌說不出話來。

毛澤東笑道：「你怎麼一味盯着看我，你不認識我嗎？」

蕭蕾同笑道：「聽了你這段話，我就不由得想起京戲『捉放曹』裏面曹操對陳宮說的話，『寧使我負天下人，不使天下人負我』，你現在是寧使我用天下人，不使天下人用我。」（一〇四）

半靜寂地帶

丹尼

進入馬年，由港督以至揮春佬，都會運用「龍馬精神」，「馬到成功」作爲會頌賀詞吉祥語。

其實香港人希望的，卻是「狗馬精神」，「狗馬成功」呢！

×　×　×

難得的春節假期，轉眼又溜去了！

靠爬格子過活的朋友，自然身心俱疲。但看到案頭一疊厚厚的日曆時，又不免像叫化子般，悽然高叫：「長寫長有，越寫越有」！

×　×　×

花市有巨型桃花一樹，索價三千五百元。尋芳客無不佇立驚賞久之。

「人面不知何處去，桃花依舊笑春風！」花老闆未知有如是想否耳？

×　×　×

中共頭子說美國將提早進攻中國大陸，周恩來對共軍高叫：「準備早打，大打，打核子戰爭，打各種戰爭，在幾條戰線上打。」

這些話，中共祇好騙騙在鼓裏的「解放軍」，但今日的「解放軍」，卻到了爭取自己解放的時候了。

歃血

妥思譯

他側過身子，表示不願與我談話，可是我卻說下去。

「你認識齊演嗎？」我說。

「我認識他，」他說。

「你見過他的老婆嗎？」

他斜着眼睛望了我一眼，說道：「你提他的老婆幹什麼？」

「你不認爲她長得很好看嗎？」

「她長得好看同你我有甚麼相干？」

「同你我都不相干，可是同奧契兒就有相干了。」

「什麼相干？」

「他調戲他的老婆。」

「你怎麼知道？」

「是齊演親口告訴我的。」

「在牧場上遇到女人說句俏皮話可不算調戲。」

「可是他走進他們包房，用手去抱她。」

哈爾辛開始注意聽我的話，而且加上一句：

「這件事他何以不告訴我們卻要告訴你？」

「因爲他怕告訴了你們以後，會傳到奧契兒的耳朵裏去。」

「我可不相信。」

「我們可以叫齊演來問。」

「你在這裏興風作浪！」他沉着臉說。

「我沒有，」我說：「你知道奧克爾走失了一個阿吒，還與奧契兒吞沒了嗎？你知道他鞭打齊婦一個孩子嗎？你知道——」

哈爾辛突然站起來，大聲說道：「這些跟我沒有絲毫相干的地方！」

我也跟着站起來，大聲回答他：「爲什麼這些事同你不相干，等到奧契兒要你把我趕走的時候又相干了呢？」

「那是因爲你放火！」

「你能不看重奧契兒所做的事而看重我所做的事嗎？」

「我高興如此就如此！」

「好一個哈爾辛，好一個正直人！」

我一直走到門口，打算離去，可是我又覺得話還沒有說完，因此又回過頭來，我說：「哈爾辛，你去同奧契兒聯合起來把我趕走吧！」

我一跨出門，他就跟了出來，說道：「慢走，巴托。」

我站住了，他走上前來。這時天已很黑，四周的人家已經點上燈了。

「你剛才所說的都是真話嗎？」

「假如有半點虛假，你可以將口水吐在我的臉上。」

他拍一拍我的肩膀，說道：「我會出去弄一弄清楚。」

「這才是正直人應該做的事。」

「我不是受奧契兒雇傭的，這一點你應該明白。」

「可是，哈爾辛，以你這樣的正直人而言，這樣做也還不夠。」

「要怎樣才夠呢？」

「在做一件事之前，先將事理弄個明白。」

「這次我會弄明白的。」

「再見，哈爾辛，我現在滿意了。」（一〇八）

利舞臺樂宮　請早定座

連日滿！今天五場　利舞台明天仍加開早場　附一時半、五時半、七時半、九時半

玉面貓禁苑稱雄

皮理士利　扮演無長大英雄！

貓王：禁宮十二釵，燕瘦環肥，粉瓔肉琢，嬌滴滴，軟綿綿。

美高梅公司一年一部大規模新製出品瑰麗喜劇！

美翠七彩：花團錦簇

黑妖婦謀朝篡位！俏宮主情有獨鍾！

隨座贈送精美歌集，先到先得，送完即止

十一枝新曲！全部精選，不同凡響！

九龍首輪影院聯合廣告

利舞臺樂宮

今天五場　利舞台明天仍加開早場

美高梅公司一年一度賀歲代表作

貓王　皮禮士利　別開風格最新傑作

七彩　片上中文　玉面貓禁苑稱雄

美國小姐 瑪利安 穆琵茱　唱片紅星 法蘭芝 花莉

兩大艷星助陣

黑妖婦謀朝篡位·大英雄龍虎精神

力戰奸雄，勇服猛豹，私探公主，禁苑奔美，金殿救駕，刀光劍影

利舞台今十一點美高梅七彩卡通　樂宮今十一點七彩卡通

麗聲·皇后·皇都

今天五場獻映

今天每院仍加早場：十二點半。

霍士公司香艷浪漫陶醉喜劇

全部七彩　新藝綜合體

春滿乾坤

喜劇艷星　桃麗絲黛　最佳傑作

今天早場：麗聲、皇后、皇都　明天早場：麗聲、皇后、皇都

春滿乾坤　綠野仙蹤

新華·豪華

今天日夜五場

（早場十二時半）

二時半·五時三·七時半·九時九

新華明後天仍加開早場

驚奇　行動大胆　令你驚奇

危險　千鈞一髮　險象橫生

緊張　氣氛緊張　空前未見

聯美公司七彩巨片

彼得眞斯汀楷夫。　參斯美倫雪兒　瑪蓮娜梅蘇麗　羅拔廖利主演

神奇！詭秘！

今天兩院五場　通天大盜　明天後天新華五場　通天大盜

（月有特加早場十一時正）

樂聲·京華·新新·國華

迎春　接福　娛樂　昇平

哥倫比亞香艷輕鬆喜劇

皮禮士利

從影以來最佳傑作　倒國美女　美國團全體美女演出！

貓王大開拳腳　貓王大展歌喉　貓王跳阿高高

全部七彩

樂聲新聲加開十二時半特別場！

國華今天早場映雪嶺風雲

娛樂·荷李活

刷新紀錄

附點半·五點三·七點半·九點九

「賓虛」影帝：「萬世英雄」男主角：查路登 希司頓

「烽火田園」女主角：露絲瑪 麗科茜

附大天王厚主演

萬劫精忠傳

△場面偉大，更勝「賓虛」！△悲壯激昂，更勝「風雲軍」！△英雄會情細膩，更勝「萬世英雄」！

今天加開十二點三場　日夜獻映　環球公司鉅片

萬劫精忠傳！

東城·快樂

連日絕早狂滿

特別時間：十二點·兩點·六點九·九點正

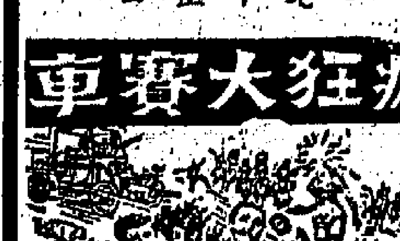
華納壓倒一切狂笑大喜劇

預售三天

積林蒙　湯尼寇帝斯　妮姐梨活　三大巨星合演

農曆年初一至初七加開十二時正每日四場

瘋狂大賽車



今天兩院十一時正七彩卡通

麗都·大華

今天盛大獻映

片長注意時間：附點半·五三點·七點半·八九點

避免擁擠·加開早場

麗都十二點半·大華十二點三

和路迪士尼　六六年攻勢

奪寶結良緣

希莉美露絲　十八歲後輝煌新作

看本片全部發財有如寶實！是情人都成眷屬喜結良緣！全部特藝七彩　迎春接福最佳節目

麗都早場十一點半映柔道群[illegible]等

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，需携同身份證來本報辦理刊登手續

洽刊處

㈠中環利源東街八號地下 電話：二二五四九五、二二一二三八

㈡灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八

㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）

㈣油麻地上海街三二九號宏寶公司

㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）

㈥青山道周生生金行。（青山道二八〇號）

㈦油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）

㈧旺角周生生金行（上海街六一一號）

㈨深水埗周生生金行（大埔道五十三號）

㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號）

⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九三號）

⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）

⑬元朗周生生金行（大馬路一號B）

⑭元朗康莊市場街六號仁愛診所

租售

崇德樓 唐樓

九龍大南街319號獨立水錶 有入伙紙即買即住分層出售可分五年付欵

樓下旺舖 臺廳兩房 萬餘元起 六大閣房三萬餘元起

最適合經營茶樓餐廳肉食公司及其他生意 洽購處旺角太平道成德大廈七樓十號兆成置業有限公司 電話：八四一一七二 地盤電話：876658

靚樓旺舖

石硤尾街19至25號福華街大大卑邊紫華樓有入伙紙即買即住交通方便地方合用迎參觀 分期付款比較特別 可有折扣 請到德輔道中廿五號三樓 電話二三零九五二 章記洽

章記 德輔道中廿五號三樓 電話：二三〇九五二

恒興建築公司新樓出售

㈠九龍亞皆老街64至70號供基大廈分層出售

㈡九龍觀塘恒安街四號、二號一四、九三地段分層出售 分期付款

英皇道旺舖 盛舖位近木星街口 大閣出售 洽購處 萬宜大廈四樓327室 電話：二三〇六八五、二三四六二三、二三二五五

㈠金馬倫道大聯邊加輝道 金華芬大廈分層出售

㈡九龍土瓜灣道三三號紅棉工業大廈分層出售

代宅廉售 有入伙紙 旺角花園

向南深水埗荔枝角道八號兩房兩廳大開邊向南 可作公司四五樓極珠寶金行 洽購本地盤或八花

街80 82號 一梯兩伙 舖面適合各行生意分層 價八五折分期租售 近城多利戲院

尖沙咀 旺舖 平租金巴利道香檳大厦B9舖位合各項生意 約三百尺 電話：663943

官涌旅店 冷氣調節 九龍新填地街二二六號七樓

公寓

靚樓旺舖特價出售

（1）翠雲大樓 元洲街157至163號

（2）二期翠園 北角英皇道十八號 街號餘旺位

（3）中興大廈 北角渣華街 五號 餘位

電話：二三九六二四一一八

廉價唐樓 一梯兩伙 年期長久水電分齊即住交通便利 價特別便宜下鄉道卅號成 電話：六六三一一九 洽

旺舖租售 尖沙咀柯士甸路11號

金閣大廈 鼎興置業有限公司洽 中環皇后大道中13樓 電話：二二三九六六四一一八三

招租

（香港）

二樓出賃 鋼筋樓 非作藝術 頂手可作寫字樓 電話：七二五五七凌 近尾利街 約二座 有電梯 用有冷氣 ...

（九龍）尖沙咀區

寫字樓出租 九龍尖沙咀樂宮戲院大廈有大小寫字樓出租 電話：634221

金巴利道現代化寫字樓及寫字樓招租 向樂宮戲院 洽電話：634221

工廠廉租 旺角道新填地街角近長沙灣道 場地及政府設備充足 新型空氣全 單位三千餘呎 歡迎面洽 電話：六六九三八九 田氏塑膠廠 六六三三八(六)

招生

小學幼稚寄宿 文安學校 獨立單幢 男女宿舍 環境優美 管教嚴格 設備新型

校址：油麻地佐敦道士街10號 電話：八四九〇七 八五六五三 五五七

招寄宿生 宿舍遷入新建洋樓大廈 適合交通方便 管理嚴密 每日有專人補習 地址：廣東道七百號 電話：八五二四一九 歡迎參觀

小學寄宿 幼稚 基督教福利會 招收寄宿生 勿托人介紹 銀禧西環 至六A樓 五五樓 C三 電話：431794

寄托 60元 灣道15號 電話631556 ...

緯安旅行社 協助申請學位代辦經濟 機票專人接送 代運行李 直接送到學校 經常替學生家長服務 快捷辦事 解決一切困難 有各項資料 歡迎垂詢

各國留學

尖沙咀重慶大廈三樓 電話：669114 6664 照常辦公 中午及星期六下午

聘請

聖育基小學幼稚園 即招各級新生暨寄宿生

九龍元洲街一號西洋菜街二七一大埔道一〇四大眾邊樓 宿舍獨立 地方寬大 管教嚴謹 鐵床電視 設備齊英 報名從速

寄宿招生 電話：848143

校風嚴格 宿舍單邊 設備完善 管教嚴謹 照顧小心 贈送校服 歡迎參觀 地址近大 華戲院側

寄宿學校 奉送校服 荔枝角179二樓近界限街 電視床鋪 歡迎參觀 電話：807063 收費60元

小學寄宿 九龍園道45號 招收幼稚小學寄宿生 嚴格專師指導 管教 床鋪設備完善 電視 電話：627433

誠聘教師 註冊教師 符合條件 註冊小學或能註冊 教師合格 已退休 本報信箱903

聘請教師 九龍聘請經驗幼稚園教師 要經驗能幹 小學助教 各級女 師兼 本報902信箱

大廈清潔 本大廈招聘清潔工人 負責管理全體大廈 角咀大廈管理委員會 洽西洋菜街 盧到處

聘請教師 已註冊或可註冊教師 學歷酬多名 聯絡街一號四樓 瓜灣朱

誠聘教師 香港東區擴充招聘中小學幼稚園教級任及音樂英文教師多名 可代註冊 速西本報266號信箱洽

聘女教師 九龍某校 聘小三級任一名 能註冊 須具履歷薪酬 函管山道410三樓

聘請教員 元朗公學 聘請男性英文教員 須具履歷及相片寄元朗郵政信箱 惠州

檢定教師 港區學校 急聘檢定教師或考取師訓班者 須曾任教小六國算兩年 詳歷附電話寄本報信箱二六五

啟事

領長壽金 家姑王好發第二股142次長壽會 金一千一百五元 西區薄扶林道19號3 樓趙漢娟 香港

商業

萬能角鋼 松獎九三街一號 寬觀一興 貨架 床廠 堅固 電話：665758、661570

萬能角鋼 FORPLEX牌 床架 貨架 裝拆容易 價格便宜 耐用 東方公司 電話：四二七六 一八

萬能角鋼 床 貨架 倉庫 裝拆 易 天華公司 柯士甸路廿八號 電話：六三三五一一八

昌記裝修 設計大小工程 水喉 油漆 平價 地氈 按揭 租色 實地樓價 歡迎咨詢 電話 814554 昌記

瑞香園 貨倉 代客貯貨 電話：四四八八七二

專改西裝 上海興 昌洋服 專家 近遠接送 電話：七五九五五五 五九五

膠片招牌 洪記 本公司經銷浴室 片代客字 膠牌價美 瓜湖北帝街 六三〇三五 電話 六61號

留學指南 有功勝百永不窮 際演講香港圖書公司 司服洲街店佑六元 資料翔實

影印六毫 文件圖則縮細放大 大原郎 有 開灤街19號 大華國貨公司側 電話435545 對上

遺失

遺失圖章 香港上海匯豐銀行 滅失 存欵 分行戶所第SK7943號 現向該行掛失 各用新圖 章作廢

遺失聲明 茲遺失恒生銀行九龍分行儲蓄戶3553號之存摺 向該行掛失補發外 所 作廢 楊勝啟

遺失聲明 遺失渣華輪船公司簽出由「查樹號」運來之棉花共七包「提單」一張 除分別向該輪船公司掛失外特此登報作廢 總仁紡織有限公司啟

遺失圖章 存在人廣東銀行北角支行儲蓄部第七〇八一號戶口提款圖章不知如何遺失除向銀行報知改用新章外特登報聲明 舊章作廢 梁細蘭啟

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請携帶廣告收據到本報廣告部領取，或到灣仔分域街本報領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

號	碼
2	14
2	21
2	25
2	26
2	31
2	32
2	36
2	40
2	41
2	45
2	46
2	47
2	48
2	61
2	62
2	63

立勝搬屋公司 日夜服務 港：735584 九：848810 取價最平・工作妥善・大小歡迎

中聯搬運公司 電話：717922 708973 專門搬屋

雄記搬運搬屋 服務遠近 當妥廉價 府上寓 請電七三〇八九八

賣平大貨清機字打

全新Underwood	$295	全新Consul	$219
全新Olympia	$270	六成新Underwood	$95
全新Royal	$295	七五新Royal	$155
全新Brother	$228	九成新Voss	$195

通用文儀器材行 中環東亞銀行909室 電話222668

商尚托兒 聖嘉蓮托兒所 收托初生至四歲嬰孩 歡迎參觀 尖沙咀漆咸道83號（近天文台道口）金輝大廈四樓 電話：634981

奇華餅家著名結婚禮餅

正舖：上海街三百二十號 電話：八五一四三三三 八四四九〇一 支店：上海街四百八十號 電話：八五〇八八四 八四五一九六

譽滿港九 逢人話好 一經試過 讚不停口

增設分店 青山道昌華街卅三至卅五號（近蘇屋村）電話：八七一一六一 八七二六四七

深水埗分店：北河街一百八十九號 電話：八六四五八二

九龍搬運公司 電話：八五四八五六・四四九二六 專門搬屋

立志搬運公司 九：623805 港：729388 專門搬屋

立生搬運公司 電話：640492・714561 專門搬屋

醫藥

尿病專科 尿病初染，須早治。久成慢性，影響生育，疾病輕者，障礙工作，若則服藥，香港傳染，無此大害，祖傳秘方，對症配藥，歷代醫治，如有復發，速醫如有。

轟高亢 實驗中醫

優待病者 藥費特廉 尿病斷根，永不復發，診症

男女尿病，老人夜尿，赤白帶下，滯濁不清 小便刺痛，日尿眼花，陽萎氣弱

輕重尿病 一服斷根 外埠來函，按症寄藥，醫務所：九龍荔枝角道二九七號 近北河街口 沙田五號 時間：上午九時至七時 下午二時半 星期日休息

洪冠洲 醫館新址 中環德輔道中一壹七號式樓

黃又昌 男婦不育 精醫 紅磡曲街六號樓 地址

各地首創 整容第一家 醫藥北美洲巴黎國

曲線 男女乳房 豐滿大曲線

狐臭 根治疤痕 皮膚白蝕 減肥

面容 康寧整容所 日本新法 隆鼻 雙眼 改面 臉部黑斑 雀斑 粗皮 面部 油痘 皺紋 暗瘡 地址：彌敦道五百號 二樓

止痛退熱 保容丹

陳銳培 老牌 皮膚專科 立判難症 治療一服見效 奇方丹藥

疑癬 白蝕 （剪報到診二元）

婦科 嘉華二八面皮紅 銅鑼灣 影 斑 點 中九龍道 遮行中 晚 六時至 前時 對 下午 ... 面 時二所時號 鄰

簡鳳燕 留日實習醫 婚後不育 男子性病 期用月日 幾十天 者 疑已 避孕新法 不孕久理 精通

新閃電療藥 馬來亞新藥 香港永康藥房 全港所在 號二九 ...

邪風雜症 譚石生 專醫 廣州名醫 邪風 口眼歪斜 手足不遂

饒少楓 卅年老牌 **男性** 虧蒸症 治癒早洩 陽萎 ... 旺角復興 43號 二樓

謝秀芳 專醫婦科 你想解除你的煩惱 有孕即診知 秘製專藥 一服通

黃華混 痔漏 無痛脫落，永不復發 專門 歷史最久 經驗最多

肛血痔 不用開刀 治痔 脫肛 痔漏 ... 上海街四號 電話 八四 ...

林佩珍 婦科 廿餘年經驗 前粵國醫院婦科主任

婦科 專醫 月經不調 ...

蔡德芬 七代祖傳四十年經驗 **耳鼻喉** 痰核 頸癧

張丞舜 卅餘年生平 專治 **健力丸 發育粉** **一次根治**

有病掛號 收費 ...

朱仁生 改精 外皮 男性 小便 包皮過長 阻礙發育 常如瘡 ...

苗樂天 痔漏 全港獨一 日本痔科 無痛新法首創人 醫精 （醫法獨到●担保滿意）

方佐中醫師 卅年經驗 婦兒專科 上午 在北角 下午 ...

百年老牌 大佛 腸胃丸 電話：五八一九一八 五二二八九〇 九二九三〇八 九三四七〇八

葉瑜 華美醫院 婦科 人工流產 ...

青蛙驗孕 附設醫學化驗 ...

驗血 驗虫 驗孕 巴斯德醫學化驗所 精液 生育 新法驗孕 即解疑惑

耳鼻喉 腦 檢驗免費 耳鳴 耳聾 鼻炎 鼻塞 鼻瘜肉 喉痛 喉沙 ... 頭痛 暈眩 失眠 退化

彭祖利 腦耳鼻喉專科

梁爲人 女 醫學博士 婦科 生育 節育 安全

耳鳴丸 耳聾 ...

陳玉梅婦科 留日實習婦產 ...

靜林氏 腦暈 虛弱 ...

易明 卅年經驗 痔科醫 黃東修 女醫 **痔** 痔瘡廿元 痔漏四十 如醫不癒 雙倍還洋

莫平 中醫 留日實習專門 **痔** 廿元包醫 不愈還洋 痔漏

大小婦科 老手專醫 羅維四女醫師

人工受孕

陳月娥 女醫 **婦科** 通經最快 留日本實習

血癬丸

許鎮波 ...

胃 吳冠民 中醫專科 病者救星

殘頑胃病 一服斷根

救有視近 近視有救 所長近視專門徑 新法矯正 ...

潘綺雲 婦科 月事靈

許彬 外皮 留日實習 精

尿病 男女根治 ...

頑病 陳玉棠

陳劍秋 老醫 皮膚癬 尿病 無效還銀

特效藥 婦科

莫梁 禮碧 遜君 腦耳鼻喉 廣州專科名醫 博濟醫院

頭痛暈眩健忘虛弱・耳鳴耳聾耳塞流膿・鼻塞鼻涕水濃臭・喉痛喉核腫沙聲

日本針灸氣功療法

診斷準確 新法治療

風濕痺痛腫

余志文練功

氣功雙盤圖

（診症時間）上午十時至12時 下午二時至六時 夜診八時至九時 禮拜三時至五時 星期日照常應診 （出診特約）

△本院地址▽（即邵氏大廈對面近百老匯戲院左便永安銀行右便）九龍旺角彌敦道六八七號至六八九號嘉禾大廈一樓（請由嘉禾大廈正門入內上一樓）

（本院電話）院長室電話：八〇四〇四三 掛號室電話：八〇〇二〇〇 候診室電話：八〇〇四一五一

余大夫志文惠存

衰弱風濕名醫

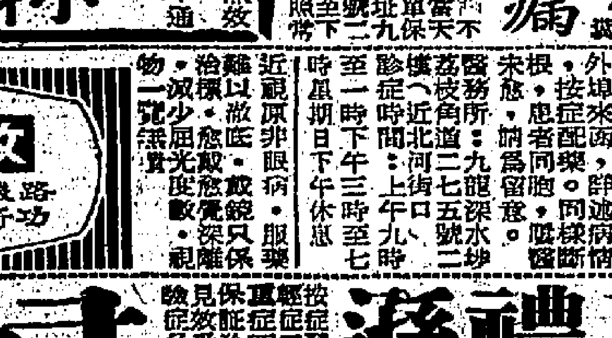
（B866541）證份身頭敬文楚韓人病賜

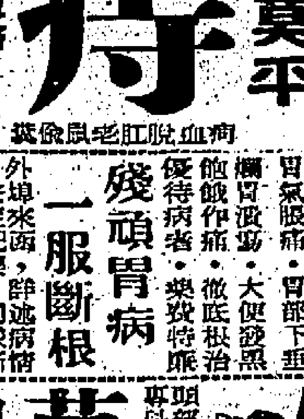
治愈半身麻木無力難言 及痺痛風濕夜尿體弱等奇案

（圖片說明）李金串，男性42歲，原籍福建，世居菲律賓，現於岷市樂頹特花心木製做廠，由於十年前嗜酒過多，曾患腦溢血，左便胸血管破裂，後則血管障塞，逐引至三叉神經麻木，滿頭不清爽，左頭及左肩背抽緊酸痛，左腳肌肉收縮，筋骨眼與手脚無力，而左腳底麻痺特甚，精神困倦，體弱消瘦，夜尿頻頻，並感染風濕，常作流走疼痛性，此症在菲律賓屢醫罔效。

該病者治得僑胞介紹，於去年十一月六日來訪本院，並求診治，本院主診爲利該病者及早回菲，故即給予治療，經三天診理，其疾已愈七八，繼續一星期診治，此症徹底痊愈，現已恢復健康。（2圖）是李金串接受本院治療時，由余大夫之針灸取穴，與日本電療及佐以氣功療法等情況（1圖）是李金串痊愈後與余志文大夫合影留念。

新穗 恭賀 本院同人鞠躬





治愈神經衰弱風濕痛 及胸骨失眠手脚痲痹等奇案

（圖片說明）韓楚文，女性，46歲，番禺縣籍，身份證（B866541）現住官塘牛頭角四十五號三樓，症狀：左右太陽與耳邊脹痛，額頂疼痛，有如重物所壓，經常頭暈心跳，眼花血弱，胸骨痰多，胃口不振，精神困倦，入睡不寧，常患失眠，復感染風濕腰柱痠痛，四肢痲痺無力，此症已患五年，屢醫罔效。

該病者，於六五年十月卅日來院求診，本院主診即爲他治療，其疾立見奇效，再診更見好轉，復診其病若失，治經一星期診治，此症則告痊愈，現已健康恢復，精神增強。（4・5圖）是韓楚文在本院治療時，接受針灸與氣功療法之取穴手術，及予以日本電療等情況。（3圖）是韓楚文痊愈後與本院主診余志文大夫合影留念。

氣功針灸日本電療適應症

神經衰弱　口眼喎斜　風濕痺痛　聾沙耳鳴　急慢性病　遺精夢洩

失眠心跳　半身無力　胸膈頭痛　皮膚痛癬　跌打傷症　鼻炎羊癇

體虛尿病　四肢痠軟　腸胃腹痛　痔瘡痔漏　健忘善忘　小兒軟腳

未老先衰　高血壓症　婦科經痛　哮喘痰咳　思想滯鈍　關節瘀痛

余志文日本針灸氣功治療院

痛？？？保証有滿意的答覆

本院治病保証永不復發 治療奇難頑症中西揚名 每期刊出醫案眞人眞事 藥石不靈之症速來診理

本院主診 醫師 陳珊山 女醫 余志文 謹啓